

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

ACC

10000/109/1575
(VOL. II)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

10000/109/1575
(VOL. II)

REGIONAL ORDERS, REGION III
APR. - JUNE 1944

785017

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY COMMISSION
R.C. & M.C. Section
APO 394

202

Ref/ZR/202/CA.

21 June 1944.

SUBJECT: Allied Military Courts for Prostitution.

TO : Major General A. R. Wilson,
Headquarters, P.E.S.

1. Under the considered policy of the Allied Nations it is necessary to hand over more and more responsibility to the Italian Courts, but in order to assist the military campaign against V.D. special arrangements were made in the past for all offences in connection with prostitution to be tried by Allied Military Government Courts. It is regretted that this assistance must now be withdrawn, because with the rapid advance and the consequent extent of territory which has to be taken over by us the only way it has been found possible to cope with the situation has been by withdrawing officers from rear areas. Region III and the city of Naples has felt the pinch already and more will have to be withdrawn from there in the very near future.

2. I sympathize very much with Brig. General Beall in desiring that the order which laid down that all prostitution offences in Region III would be tried by Allied Military Courts should not be repealed, but for the reasons set out above I am afraid that the Chief Commissioner is unable to alter his decision. The Regional Commissioner of Region III has been ordered to repeal Regional Order No. 18 and send all cases in future for trial in Italian Courts.

3611

M. D. LUSH,
Brigadier,
Executive Commissioner.

QWR/RUC.

Copy to: R.C. Region III - Ref. your letter R/3204 of 16 June 1944
for action in accordance with para. 2.

118

202 D
Executive Commissioner.

Please see,

Folio 185. wherein you asked Region 3 to cancel Regional Order No 18 and directed that prostitution be tried by the Italian Courts.

Folio 128. From Region 3 with copy letters attached. Brig Geni Ralph M. Immell does not wish this Order cancelled.

I have asked Region 3 to forward copy of Provost Marshall's letter as he apparently is the man who desires this Order retained.

I presume you do not intend to rescind your instructions as this would be a retrograde step. In the circumstances I will inform Region 3.

J. Reakes Maj.

20th June 44.

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
R.C. & M.C. SECTION
APO 394

Ref/282/201/CA

20 June 1944

SUBJECT: Regional Order No. 18.

TO : R.C. Region III.

Reference your R/3204 of 16 June 44 please forward by return copy of Provost Marshall's letter referred to in Brig. General Insall's letter to you of 12 June 44.

pk
MORGAN E. PENCE
Colonel
Deputy Executive
Commissioner

JMR/JR

*Mr. Insall
Please Ref. 10 + General
Insall's letter - JMR
- 20/4
Done - by phone - for lake
rec'd - JMR*

3010

102

FILMED AS FOUND
IN COLLECTION

421-
JUN 1944
70
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. Army

REGIONAL ORDER)

NUMBER 59)

17 June 1944

I, CHARLES POLETTI, Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I

Resolution of an Organization

The following Organization, being an organization which depended from or was affiliated to or was controlled by the Fascist party, that is to say the Unione Nazionale Protezione Italiana, and all branches, Syndicates, units and other dependencies and successor organization thereof, are hereby dissolved.

Article II

Transfer of Dissolved Organization

The property and assets of the organization mentioned in Article I of this Order shall be taken by or delivered to the Vigilant Force of the Commune in which such property and assets are situated.

Article III

Ordered.

For the purpose of Article V of Proclamation No. 7, Allied Military Government of Occupied Territory, dated 12 September 1943, the Organization mentioned in Article I of this Order is hereby declared to be illegal.

Article IV

Provincial Protection Committee

The Prefect of each of the provinces mentioned in Article V of this Order shall appoint a Provincial Protection Committee to carry out such functions, being functions in connection with giving public notice of air raid warnings and of the evacuation of persons and property from the members of each Provincial

ORDER

Article I

Prohibition of an Organization

The following Organization, being an organization which depended from or was affiliated to or was controlled by the Fascist party, that is to say the Unione Nazionale Protezione Italiana, and all branches, syndicates, units and other dependencies and successor organization thereof, are hereby dissolved.

Article II

Prohibition of Dissolved Organizations

The property and assets of the organization mentioned in Article I of this Order shall be taken by or delivered to the Vigili del Fuoco of the Comune in which such property and assets are situated.

Article III

Offense

For the purpose of Article V of Proclamation No. 2, Allied Military Government of Occupied Territory, dated 12 September 1943, the Organization mentioned in Article I of this Order is hereby declared to be illegal.

Article IV

Provincial Protection Committee

The Prefect of each of the provinces mentioned in Article V of this Order shall appoint a Provincial Protection Committee to carry out such functions, being functions in connection with giving public notice of air raid warnings and of the "all clear" as may be imposed upon them. The members of each Provincial Committee shall be appointed and removed by the Prefect.

Article V

Extent of Order and Effective Date

This Order shall extend to the Provinces of Naples, Avellino and Benevento, and shall be effective on from and after 10 June 1944.

DISTRIBUTION:
978

CHARLES POLETTI,
Colonel
Regional Commissioner.

10 JUN 1944
QUARTIERE GENERALE
COMANDO MILITARE ALLEATO
ROMA 3

ORDINE REGIONALE)

17 giugno 1944

NUMERO 59)

In virtù dei poteri conferitimi, io, Charles Poletti, Colonnello,
Comissario Regionale, Regione 3

ORDINE

Articolo I

Scioglimento di una Organizzazione

La seguente Organizzazione, già di ardente o affiliata al, o
controllata dal Partito Fascista, ossia l'Unione Nazionale Protezione
Antiaerea, e tutte le sue Succursali, i suoi Sindacati, le mita'
e le altre dipendenze, e organizzazioni successive, sono col presente
ordine disciolti.

Articolo II

Beni di Proprietà della Disciolta Organizzazione

I beni e le attività dell'Organizzazione di cui all'Articolo I
del presente Ordine saranno rilevati dal, o consegnati ai, Vigili del
Fuoco del Comune nel quale si trovano.

Articolo III

Trasmissioni.

Agli effetti indicati nell'Art. V del regolamento No. 7 del Governo
Militare Alleato del territorio occupato, in data 12 Settembre 1943,
l'organizzazione di cui all'Art. I del precedente ordine e' dichiara-
ta illegale.

Articolo IV

Comitato Provinciale di Protezione.

Il Prefetto di ognuna delle Province indicate nell'Art. V del
presente Ordine nominerà un Comitato Provinciale di Protezione, le

cui attribuzioni saranno quelle di dare pubblico avviso di allarme in caso di incursioni aeree e di cessato pericolo, in accordo agli ordini che saranno dati. I membri di ogni Comitato Provinciale saranno nominati e revocati dal Prefetto.

Articolo V

Estensione e data di effetto.

Il presente Ordine ha vigore nelle Province di Napoli, Avellino e Benevento e avrà' effetto il, e dal 20 giugno 1944.

GIUSEPPE POLITI
Colonnello
Comissario Regionale.

DISTRIBUZIONE:

WQU

28v
10 JUN 1944
HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394 - US ARMY

C.A.B.
4-1813
HEADQUARTERS
15 JUN 1944
A.C.C.

H/3204

16 June 1944

SUBJECT: Regional Order No. 18 - Prostitution
TO : Executive Commissioner
Headquarters, Allied Control Commission
REF: your letter 282/185/CA

I am inclosing, for your information, Brigadier General Imell's
views on the repeal of Regional Order #18 dealing with prostitution.

See Folio 185
Charles Poletti
CHARLES POLETTI
Colonel
Regional Commissioner

INCL:

Letter from BG IMELL
12 June 1944

785017

COPY

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394 - US ARMY

R/3148

7 June 1944

SUBJECT: Regional Order No. 18 - Prostitution

TO : Commanding General - Metropolitan Area - PBS

1. Copy of Brigadier LUSH's letter which was discussed with you by Colonel Chapman at my suggestion is attached.
2. Since you desire to retain Order No. 18, I will ask Brigadier LUSH to permit me to do so.
3. If you wish to send me any written comments emphasizing the need of the retention of the order, I shall be glad to receive them.

/s/ CHARLES POLETTI
CHARLES POLETTI
Colonel
Regional Commissioner

1st Ind.
HQ METROPOLITAN AREA, PBS, APO 782, US ARMY

JAW:cfg
12 June 1944

TO: Region 3, ADC, APO 394, US ARMY Attn: Regional Commissioner

1. I strongly desire that Regional Order #18 be retained. As stated in the Provost Marshal's letter which is enclosed, its repeal would be a serious blow to law enforcement agencies.
2. The repeal of this order unquestionably would bring about a recurrence of the difficulties which this headquarters was faced with in correcting the situation with regard to V.D. among our troops which existed prior to the issuance of that order.

/s/ RALPH M. IDGILL
RALPH M. IDGILL
Brigadier General, USA
Commanding

INCL.

1 Ltr re Reg O #18, 11 June fr PW/MA

3003

COPY

1022
1982
17 JUN 1944
HEADQUARTERS
REGION 3, ARMY MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. Army

REGIONAL ORDER)

14 June 1944

NUMBER 56 }

I, CHARLES POLETTI, Colonel, Regional Commissioner Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I.

Amendment of Regional Order No. 56

Article I of Regional Order No. 56, dated 9 June 1944, (which restricts the sale of certain wines and spirits) shall be construed and have effect as if the words "containing more than 5 parts in ten thousand" were inserted therein in the place of the words "containing more than 5 parts in one thousand".

Article II

Printing of Regional Order No. 56

Copies of Regional Order No. 56 printed, or otherwise published, after the date of this Order, shall include the amendment made in Article I hereof and such copies shall be marked "Regional Order No. 56 (revised)".

Article III

Extent of Order and Effective Date

This Order shall extend to the Provinces of Naples, Avellino and Benevento and shall be effective on, from and after 14 June 1944.

CHARLES POLETTI,
Colonel,
Regional Commissioner.

DISTRIBUTION:
"E"

QUARTIERE GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
REGIONE 3.

ORDINE REGIONALE)
NUMERO 58)

14 giugno 1944

In virtù dei poteri conferitimi, io, CHARLES POIETTI, Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3:

ORDINE

Articolo I.

Rettifica dell'Ordine Regionale No. 56.

L'Articolo I dell'Ordine Regionale No. 56, in data 9 giugno 1944 (che limita la vendita di alcuni vini e spiriti) deve essere inteso e deve avere effetto come se le parole "che contenga una percentuale maggiore di 5 parti su diecimila" fossero inserite in detto Ordine in sostituzione di quelle "che contenga una percentuale maggiore di 5 parti su mille".

Articolo II.

Stampa dell'Ordine Regionale No. 56.

Le copie stampate, o pubblicate in altro modo, dell'Ordine Regionale No. 56, dovranno riportare, dopo la data del presente Ordine, la rettifica di cui all'Articolo I di cui sopra, e tali copie dovranno essere contraddistinte dalla dicitura "Ordine Regionale No. 56 (riveduto)".

Articolo III.

Estensione dell'Ordine e data di entrata in vigore.

Il presente Ordine ha vigore nelle province di Napoli, Avellino e Benevento ed avrà effetto il, ed a partire dal 14 giugno 1944.

CHARLES POIETTI,
Colonnello,
Commissario Regionale.

DISTRIBUZIONE:
"G"

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. Army

Date 15 JUN 1944

REGIONAL ORDER)

NUMBER 57)

12 June 1944

Considering the need of conferring on Italian Criminal Courts jurisdiction to try certain offenses created by Regional Orders:

I, CHARLES POLETTI, Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

Article I.

Article I.

Article I.

In this Order the expression "Italian Criminal Court" means any Italian Court having original jurisdiction.

Article II.

Jurisdiction of Italian Criminal Courts.

A person charged with the violation of any of the provisions carrying penal sanctions of any of the Regional Orders mentioned in the Schedule hereto may be tried by an Italian Criminal Court, subject to the provisions of Article VI of this Order. Every Italian Criminal Court shall have competence and jurisdiction to hear and determine, in accordance with Italian criminal procedure, all cases in which a violation of any of the provisions carrying penal sanctions of the said Orders is charged.

Article III.

Penalties.

Section 1. Any person who violates any of the provisions carrying penal sanctions of any of the Regional Orders mentioned in the said Schedule hereto shall, upon conviction by an Italian Criminal Court, be liable to "arresto" or "ammenda" as defined by Articles 25 and 26 of the Penal Code, approved by Royal Decree, 19 October 1930, No. 1398, or to both such "arresto" and "ammenda" with or without other lawful punishment, as the Court may determine without prejudice to the provisions of Section 2 of this Article, and, in every case, without prejudice to the heavier penalties which may be imposed with respect thereto under the Italian penal law.

Section 2. Where, under the provisions of any of the Regional Orders mentioned in the said Schedule hereto, an Allied Military Court has power:

- to order the forfeiture of any personal property; or
- to order the closing of any shop or any theatre (including any place defined as a shop or a theatre); or

In this Order the expression "Italian Criminal Court" means any Italian Court having criminal jurisdiction.

Article II.

Jurisdiction of Italian Criminal Courts.

A person charged with the violation of any of the provisions carrying penal sanctions of any of the Regional Orders mentioned in the Schedule hereto may be tried by an Italian Criminal Court, subject to the provisions of Article VI of this Order. Every Italian Criminal Court shall have competence and jurisdiction to hear and determine, in accordance with Italian criminal procedure, all cases in which a violation of any of the provisions carrying penal sanctions of the said Orders is charged.

Article III.

Penalties.

Section 1. Any person who violates any of the provisions carrying penal sanctions of any of the Regional Orders mentioned in the said Schedule hereto shall, upon conviction by an Italian Criminal Court, be liable to "arresto" or "mandato" as defined by Articles 25 and 26 of the Penal Code, approved by Royal Decree, 19 October 1930, No. 1398, or to both such "arresto" and "mandato", with or without other lawful punishment, as the Court may determine without prejudice to the provisions of Section 2 of this Article, and, in every case, without prejudice to the heavier penalties which may be imposed with respect thereto under the Italian penal law.

Section 2. Where, under the provisions of any of the Regional Orders mentioned in the said Schedule hereto, an Allied Military Court has power:

a. to order the forfeiture of any personal property; or
b. to order the closing of any shop or any theatre (including any place defined as a shop or a theatre); or

c. to prohibit any person from taking any further part in a scheme for the distribution of medical stores or milk set up by a Regional Order,

then, in addition to inflicting either or both of the punishments mentioned in Section 1 of this Article, or in lieu thereof, an Italian Criminal Court may (notwithstanding anything contained in Article II of this Order or in Italian law) exercise such any of the same powers as are conferred on an Allied Military Court in respect of such forfeiture, closing and prohibition, or any of them.

Article IV

Restitution of wrongfully possessed property.

Where any person is convicted by an Italian Criminal Court of violating any of the provisions of any of the National Orders mentioned in the said Schedule hereto and it is proved to such Court that such person has in any way improperly procured or received, or has illegal possession of property of the Allied Forces or any member thereof, such Court shall, as part of its judgment and without the necessity of any application or claim being made therefor, or of any further proceedings being taken in respect thereof, order on its own motion the restitution of such property to the Allied Forces or to the member thereof entitled thereto.

Article V.

Appeals.

Where an offence has been adjudicated by an Italian Court in pursuance of this Order, no challenge is effected with respect to Italian penal procedure as regards all rights of appeal.

Article VI

Saving of powers of Allied Military Courts.

Nothing in this Order shall prejudice, lessen or take away any power of an Allied Military Court to hear and determine cases in which a violation of any of the provisions of the National Orders mentioned in the said Schedule hereto is charged or to inflict penalties for any such violation.

For such purposes any Allied Military Court shall have power, at any stage of the proceedings, to try any crime covered by this Order, and in that event the Italian Criminal Court shall transmit to the Allied Military Court records in the case all records in its possession.

Article VII

Extent of Order and Effective Date.

This Order shall extend to the provinces of Naples, Avellino and Benevento and shall be effective in, from and after 15 June 1944.

CHARLES POLETTI,
Colonel,
Regional Commissioner.

1035

Where an offence has been adjudicated by an Italian Court in pursuance of this Order, no charge is effected with respect to Italian penal procedure as regards all rights of appeal.

Article VI

Saving of powers of Allied Military Courts.

Nothing in this Order shall prejudice, lessen or take away any power of an Allied Military Court to hear and determine cases in which a violation of any of the provisions of the Regional Orders mentioned in the said Schedule hereto is charged or to inflict penalties for any such violation.

For such purposes any Allied Military Court shall have power, at any stage of the proceedings, to try any crimes covered by this Order, and in that event the Italian Criminal Court shall transmit to the Allied Military Court requesting the same all records in its possession.

Article VII

Extent of Order and Effective Date.

This Order shall extend to the provinces of Naples, Avellino and Benevento and shall be effective on, from and after 15 June 1944.

CHARLES POLETTI,
Colonel,
Regional Commissioner.

DECLASSIFICATION
3001

The Schedule before referred to

Number of Order	Date of Order	Subject matter of Order
2.	7 January 1944	Declaration etc. of hump
5.	15 January 1944	Collection of hump
21.	10 March 1944	Reopening of places of entertainment
23.	20 April 1944	Distribution of Medical Stores
24.	24 March 1944	Sanitation
26.	29 March 1944	Fixing and Marking of Prices etc.
32.	8 May 1944	Restriction on sale etc of sweetmeats
39.	21 April 1944	Restriction on use of Mechanically Propelled Vehicles, Issue of Fuel Ration cards, etc.
54.	25 May 1944	Control and price of Potatoes.
56.	9 June 1944	Restriction on sale of certain wines and spirits.

2.	7 January 1944	Declaration etc. of hoag
5.	15 January 1944	Collection of hoag
21.	10 March 1944	Responing of places of entertainment
23.	20 April 1944	Distribution of Medical Stores
24.	24 March 1944	Sanitation
26.	29 March 1944	Fixing and Marking of Prices etc.
32.	8 May 1944	Restriction on sale etc of sweetmeats
39.	21 April 1944	Restriction on use of Mechanically Propelled Vehicles, Issue of Fuel ration cards, etc.
54.	25 May 1944	Control and price of Potatoes.
56.	9 June 1944	Restriction on sale of certain wines and spirits.

HEADQUARTERS
SECTION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 296, U.S. Army

REGIONAL ORDER)

NUMBER 35

10 JUN Recd

B.

C.A.B.

468

10/6

9 June 1944

Considering the need of prohibiting the sale of wines and spirits containing certain impurities:

I, CHARLES FULFERTI, Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I.

Definition.

HEADQ.
10 JUN 1944
A.C.C.

In this Order the expression "shop" means a shop, store, restaurant, stand, barrow or place where goods of any kind are sold by retail.

Article II.

Restriction on sale of certain wines and spirits.

No person shall in any place sell, or offer to sell, or expose for sale, or have in his possession for the purpose of sale any wine or spirits, of whatever nature, intended for human consumption and containing more than 5 parts in one thousand thereof (calculated by volume) of methyl alcohol.

Article III.

Penalties.

Any person who violates any of the provisions of this Order shall, upon conviction by an Allied Military Court, be liable to imprisonment or fine, or both, with or without other lawful punishment, as the Court may determine, and, notwithstanding anything contained in Proclamation No. 4, Allied Military Government of Occupied Territory, dated 1 September 1943, the Court may in its discretion order:

a. the forfeiture to the Allied Military Government of any personal property in respect of which such offense is committed; or

b. where the person so convicted is the proprietor or occupant of a shop, the closure of that shop for such fixed period as the Court may determine; or

c. both such forfeiture and such closure, in lieu of, or in addition to, the imposition of any other penalty within its jurisdiction.

Article IV.

Extent of Order and Effective Date.

This Order shall extend to the Province of Naples, Avellino and Benevento, and shall be effective on, from and after 12 June 1944.

CHARLES POLETTI
Colonel,
Regional Commissioner.

DISTRIBUTION:
"B"

QUARTIER GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLIATO
SEZIONE 3

ORDINE REGIONALE)

NUMERO 96)

9 Giugno 1944

Considerate la necessita' di proibire la vendita di vino e spirito contenente delle impurita';

In virtu' dei poteri conferiti, io, CHARLES POIRY, Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3,

L E D I N O:

Articolo I

Definizione

Agli effetti del presente ordine, l'espressione "negozio" significa e si riferisce a qualsiasi bottega, magazzino, ristorante, cantina o luogo dove merce di qualsiasi genere e' venduta al dettaglio.

Articolo II

Limitazioni alla vendita di alcuni vini e di spirito

E' illegale per chiunque, in qualunque luogo, vendere, od offrire in vendita o esporre per vendere, o essere in possesso allo scopo di vendita, di ogni tipo di vino o di spirito, di qualsiasi genere, destinato ad essere bevuto da persone, che contenga una percentuale maggiore di 5 parti su mille (calcolato sul volume), di alcool etilico.

Articolo III

Penalita'

Chiunque contravvenga a qualsiasi delle disposizioni del presente Ordine, se con tale riconoscimento colpevole da un Tribunale del Governo Militare Alleato, sara' soggetto alla reclusione o ad una multa, o ad entrambe le pene, con o senza altri provvedimenti legali, quali il Tribunale pao' ordinare, e, nonostante quello sia il contenuto del Procedimento No. 4 del Governo Militare Alleato per i Territori Occupati, datato 1. Settembre 1943, il Tribunale pao', a sua discrezione, ordinare:

Articolo I

Definizione

Agli effetti del presente Ordine, l'espressione "negozio" significa e si riferisce a qualsiasi bottega, magazzino, ristorante, spaccio, cantina o luogo dove sono di qualsiasi genere e vendute al dettaglio.

Articolo II

Limitazioni alla vendita di alcuni vini e di spirito

E' illegale per chiunque, in qualunque luogo, vendere, od offrire in vendita o esporre per vendere, o tenere in possesso allo scopo di vendita, di ogni tipo di vino o di spirito, di qualsiasi genere, destinato ad essere bevuto da persone, che contenga una percentuale maggiore di 3 parti su mille (calcolato sul volume), di alcool etilico.

Articolo III

Penalità

Chiunque contravvenga a qualsiasi delle disposizioni del presente Ordine, se con tale riconoscimento colpevole da un Tribunale del Governo Militare Alleato, sarà soggetto alla reclusione o ad una multa, o ad entrambe le pene, con o senza altri provvedimenti legali, quali il Tribunale può determinare, e, nonostante quale sia il contenuto del Proclama No. 4 del Governo Militare Alleato per i Territori Occupati, datato 1. Settembre 1943, il Tribunale può, a sua discrezione, ordinare:

A. il sequestro a favore del Governo Militare Alleato di qualsiasi bene nei confronti del quale si sia verificata la contravvenzione; o

B. qualora il colpevole sia il proprietario o l'esercente di un negozio, la chiusura del negozio stesso, per tutto il periodo di tempo stabilito dal Tribunale; o

2. entrante le dette disposizioni, il sequestro e la chiusura
del negozio,

in luogo di, o in sostituzione a qualsiasi altro provvedimento legale
entro la sua giurisdizione.

articolo IV

Estensione e data di effetto.

Il presente Ordine ha vigore nelle province di Napoli, Avellino
e Benevento, ed avrà effetto il, e dal 12 Giugno 1944.

CHARLES POLETTI,
Colonello,
Commissario Regionale.

DISTRIBUZIONE:
"G"

2025
HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 194, U.S. Army

REGIONAL ORDER)

1 June 1944

NUMBER 55)

Considering that the Royal Decree Law of 4 April 1944, No. 111 (which relates to the reorganization of the government of provinces and communes) is now in force in the Provinces of Naples, Avellino and Benevento:

And considering that the provisions of the said Royal Decree Law are substantially similar to those contained in Regional Order No. 22, dated 22 March 1944, which Regional Order was amended by Regional Order No. 46, dated 30 April 1944:

I, Charles POLETTI, Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I.

Repeal of Regional Orders Nos 22 and 46.

Regional Order No. 22, dated 22 March 1944, (which provided for the reorganization of the government of the provinces of Naples, Avellino and Benevento and of the communes therein) and Regional Order No. 46, dated 30 April 1944, (which amended Article 12 of the said Regional Order No. 22) are hereby repealed, but without prejudice to anything done thereunder.

Nothing in this Order shall operate to relieve any person from any consequences which may have arisen or may arise because such person has failed to carry out, by the time and in the manner prescribed by the said Regional Order No. 22 (as so amended), any duty imposed on him by that Order.

Article II.

Extent of Order and Effective Date.

This Order shall extend to the provinces of Naples, Avellino and Benevento and shall be effective on, from and after 1 June 1944.

CHARLES POLETTI,
Colonel,
Regional Commissioner.

DISTRIBUTION:
"2"

3597

QUARTIERE GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLIATO
REGIONE 3

Spese 188

ORDINE REGIONALE)

1 Giugno 1944

NUMERO 55)

Considerato che il R.D. Legge No. 111 del 4 Aprile 1944 (riferentesi alla riorganizzazione del governo delle province e dei comuni) e' ora in vigore nelle Province di Napoli, Avellino e Benevento;

Considerato che le disposizioni del detto R.D. Legge sono, in sostanza, simili a quelle contenute nell'Ordine Regionale No. 22, del 22 Marzo 1944 che fu, successivamente, emendato con l'Ordine Regionale No. 46 del 30 Aprile 1944.

In virtu' dei poteri conferitimi, io, Charles POLETTI, Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3,

O R D I N E

Articolo I

Revoca degli Ordini Regionali No. 22 e 46.

L'Ordine Regionale N. 22, del 22 Marzo 1944 (che si riferiva alla riorganizzazione delle Province di Napoli, Avellino e Benevento e dei comuni in esse compresi) e l'Ordine Regionale N. 46, del 30 Aprile 1944 (che modificava l'Articolo 1° del detto Ordine Regionale N. 22) sono revocati dal presente Ordine Regionale, ma senza alcun pregiudizio a quanto e' stato gia' fatto in adempimenti dei suddetti Ordini.

Nulla in questo Ordine potra' sottrarre qualunque persona dalle conseguenze che sono sorte o che potranno sorgere, se quella persona ha trascurato di compiere nel modo e nel tempo prescritto dall'Ordine Regionale No. 22 (come modificato) qualsiasi dovere impostogli dal suddetto Ordine.

Articolo II

Estensione dell'Ordine e Data di Effetto.

Il presente Ordine si estende alle Province di Napoli, Avellino e Benevento ed ha vigore il o dal 1 Giugno 1944.

CHARLES POLETTI,
Colonnello,
Commissario Regionale.

DISTRIBUZIONE:

27

3596

785017

282
30 MAY Recd. C. A. Br.

ALLIED CONTROL COMMISSION
PROVINCE OF NAPLES

4 copies

PROVINCIAL ORDER No. 7
(Amending Provincial Order No. 2)

Whereas the Regulations entitled "Fishing Regulations in the Gulf of Naples and Adjacent Waters" issued by the Commander of the Allied Navies and referred to in Provincial Order No. 2 which came into operation on 4 March 1944 have been amended.

Now it is hereby ordered by the Allied Control Commission as follows:

ARTICLE I

ENFORCEMENT OF FISHING REGULATIONS

No person shall infringe or cause any other person to infringe the said Regulations entitled "Fishing Regulations in the Gulf of Naples and Adjacent Waters" or any of them.

ARTICLE II

PENALTIES

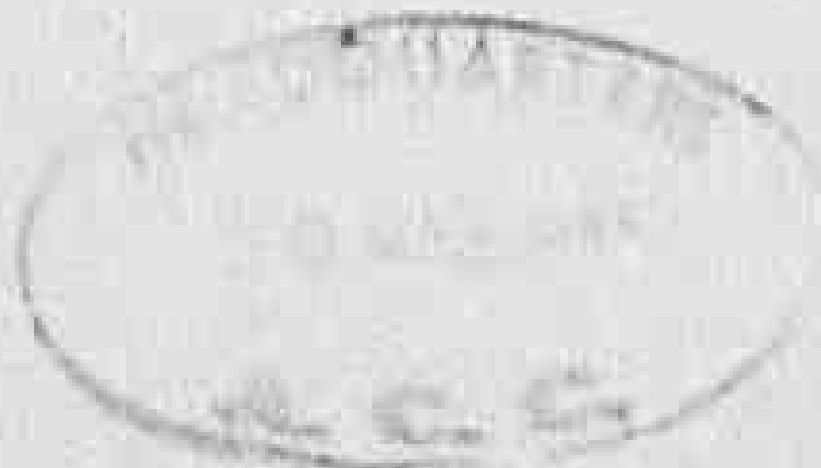
Any person who violates the provisions of this Order shall upon summary conviction by an Allied Military Court be liable to imprisonment or fine, or both, with or without other lawful punishment as the Court may determine, and the Court may in its discretion order the forfeiture to the Allied Control Commission of any personal property in respect of which any such offence is committed in lieu of or in addition to the imposition of any other penalty within its jurisdiction.

ARTICLE III

EXTENT OF ORDER AND EFFECTIVE DATE

This order shall extend to the Province of Naples and to waters within three miles of the coast thereof or of any part thereof and shall become operative on the 29 May 1944 and shall be effective from that date.

James L. FROST, Lt. Col., A.U.S.
Provincial Commissioner
Prov. of Naples



3/6

P/B

3/9
dist. Com. Sec. 2
Com. Sec. 1
dist. Sec. 1

~~FISHING REGULATIONS IN THE GULF OF GENOA AND IN
LIGURIAN WATERS.~~

1. No fishing craft may be at sea without a permit made out in the prescribed form and signed by a Royal Naval authority.
2. Permits can be obtained by the owner or captain of the craft applying in person to: the Captain of Port of the place where the boat is usually kept.
3. Every craft for which a permit is issued is to have painted on the bows in white in figures 20 cm. high and 5 cm. wide the number of the permit issued to it.
4. The permit is to be available for inspection on demand when at sea.
5. Fishing by boats with permits is allowed in daylight within 2 miles of the land, subject to the following restrictions:
 - a) Daylight is defined as the period from half an hour before sunrise to half an hour after sunset.
 - b) No fishing craft may go more than two miles from the land.
 - c) No fishing craft may go more than two miles North of Ischia, or beyond the Scoglio di San Martino.
 - d) No fishing craft may fish within the anchorage of any port. If obliged to pass through an anchorage, no fishing craft is to approach within 100 metres of any ship at anchor.
6. At night fishing is permitted till not later than one and a half hours before sunrise, subject to the following restrictions:
 - a) Where lights are used such lights must be of an approved submarine type and must be submerged at least five (5) meters below the surface of the sea.
 - b) Under no circumstances may any light be visible at any time from any point of the surface of the sea.
7. No fishing craft may be at sea earlier than one hour and a half before sunrise, nor later than one hour and a half after sunset. Between these two periods all fishermen must be ashore.
8. No explosives may be used for fishing or carried in any fishing craft.
9. Passengers, civilian or military or merchandise other than fish may not be carried in any fishing craft.
10. Craft contravening these Regulations are liable to be fired on without warning and the owner arrested and punished.

af/

By order of the Commander of the Allied Navies.

COMMISSIONE ALLIATA DI CONTROLLO
PROVINCIA DI NAPOLI

ORDINE PROVINCIALE N° 1007
(Amendamento all'ordine Provinciale N° 1002)

Dato che da parte del Comandante della Flotta Alleata è stato emesso un regolamento intitolato: "Regolamento per la pesca nel Golfo di Napoli ed acque adiacenti" ed in riferimento all'Ordine Provinciale N° 2 entrato in vigore in data 4 Marzo 1944, si è provveduto all'amenamento di esso.

Adesso viene ordinato dalla Commissione Alleata di Controllo quanto segue:

Art. 1

Resta in Atto delle norme per la pesca

Nessuno può contravvenire o spingere altri a contravvenire alle dette norme, intitolate "Regolamento per la pesca nel Golfo di Napoli ed acque adiacenti" o ad alcuna altra norma in proposito.

Art. 2

Penalità:

Chiunque contravveniva alle disposizioni della presente ordinanza è soggetto ad un giudizio sommario da parte di un Tribunale Militare Alleato e punibile con la reclusione, o multa, oppure con entrambe, ed a discrezioni della Corte, con l'aggiunta, o senza, di altra pena prevista dalla legge.

La Corte potrà inoltre, a sua discrezione, ordinare la confisca a favore della Commissione Alleata di Controllo di ogni propria personale del colpevole, per danno o non l'adempimento della quale la violazione fu commessa, in luogo ed in aggiunta ad altra pena.

Art. 3

Conservazione dell'ordine e attuazione della legge in vigore.

Quest'ordine è esteso alla Provincia di Napoli ed alle acque nel raggio di 3 miglia da qualunque punto della costa, in Napoli o Provincia. Diventa effettivo dal giorno 29 Maggio 1944.

JAMES L. INGLIS, Lt Col, U.S.
Provincial Commissioner Prov. of
Naples

REGOLAMENTO PER LA PESCA NEL GOLFO DI NAPOLI ED NE ADIACENTI

1. La navigazione è strettamente vietata ai pescherecci non muniti di regolare permesso rilasciato da una autorità della Royal Navy.
2. I permessi saranno rilasciati al proprietario o dal Comandante del battello dietro personale richiesta avanzata alla Capitaneria di Porto del luogo ove la barca attualmente è ormeggiata.
3. Ogni battello munito del regolare permesso dovrà portare in ambedue i lati della prora, dipinti in bianco, il numero del permesso in caratteri alti 20 cm. e larghi 5cm.
4. Tale permesso dovrà essere esibito a qualsiasi richiesta delle autorità alleate.
5. Ai battelli muniti di regolare permesso sarà concessa la pesca durante le ore diurne entro uno specchio di 20 miglia della costa alle condizioni di appresso specificate:
 - a) per ore diurne s'intende il periodo di tempo che va da mezz'ora prima del sorgere del sole e mezz'ora dopo il tramonto.
 - b) è vietato ai battelli di navigare ad una distanza maggiore di 2 miglia dalla costa.
 - c) è vietato ai battelli di oltrepassare il limite di 2 miglia al Nord dell'Isola d'Ischia ed al Nord dello Scoglio di S. Martino.
 - d) è vietata la pesca entro i limiti di ancoraggio di ogni porto. Nel caso in cui un battello sia costretto, per forza maggiore, ad attraversare una qualsiasi zona di ancoraggio, esso dovrà mantenersi a non meno di 100 metri di distanza dalle navi ivi ancorate.
 - e. La pesca è consentita sino ad un'ora e mezza dopo il tramonto; e può iniziarsi non più presto di un'ora e mezza prima della levata del sole, ma è soggetta alle restrizioni di cui appresso:
 - a) ove vengono adoperate lampade esse dovranno essere del tipo sottomarino approvato e devono mantenersi sommerse almeno cinque (5) metri al di sotto della superficie del mare.
 - b) in nessuna circostanza dovrà essere visibile alcuna luce in qualunque momento e da qualsiasi punto della superficie del mare.
 - c. Nessun peschereccio potrà trovarsi in mare prima di un'ora e mezza della levata del sole, né dopo un'ora e mezza dopo il tramonto. Durante questi due periodi ogni pescatore dovrà rimanere a terra.
 - f. È assolutamente vietata la pesca effettuata con qualsiasi ordigno esplosivo, ed il trasporto di esso.
 - g. È vietato ad ogni battello di pesca il trasporto di passeggeri civili, militari oppure di merce che non sia prettamente pesca.
 - h. Per qualsiasi fatto fuorché su qualsiasi battello che non si attenga alle norme di cui sopra, mentre il proprietario si esprime a punizione ed arresto.

Per ordine del Comando delle Marine . le te.

HEADQUARTERS,
ALLIED CONTROL COMMISSION,
APO 39.

Regional Control and Military Government Section.

Ref: 282/185/CA.

28th May 1944.

SUBJECT: Regional Order No.18.

TO : Regional Commissioner,
Region III.

It has been decided that offences connected with prostitution shall henceforth be tried by the Italian Courts under Italian law which is sufficient for present purposes. You should therefore arrange to cancel Regional Order No.18 forthwith.

MHI/JC.

Sgt L. S. Lush
Brigadier,
Executive Commissioner.

785017

27 MAY Recd 282 SW
HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, "S. Army

Brig Lusk

REGIONAL ORDER)

IL. P. R. 54)

25 May 1944

Considering the need of controlling the sale of potatoes.

I, Charles POLETTI, Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby:

ORDER

Article I.

Definitions.

In this Order the expression:

a. "potatoes" means, except in Article IV of this Order, potatoes of whatever kind and whether grown from imported seed or not;

b. "shop" means a shop, warehouse, store, restaurant, stand, barrow, or place where goods of any kind are sold or stored for sale, whether whole-sale or by retail.

Article II.

Control of Potatoes.

No person shall:

a. lift any crop of potatoes from the ground until that crop is fully matured;

b. sell, or offer to sell, or expose for sale in any place, any potatoes which are not fully matured;

c. sell, or offer to sell, or expose for sale in any place, before 15 June 1944 any potatoes grown in Italy in 1944;

d. sell, or offer to sell, or expose for sale in any place potatoes any one of which is less than 10 grammes in weight.

Article III.

Price of Potatoes.

No person shall sell, or offer to sell, or expose for sale in any place, potatoes at any price greater than the price following that is to say:

a. where the potatoes are sold or to be sold wholesale by the grower, between 15 and 30 June 1944 (both dates inclusive), the price of 9 lire per kilogramme;

b. where the potatoes are sold or to be sold by retail to the public between 15 and 30 June 1944 (both dates inclusive), the price of 12,50 lire per kilogramme;

c. where the potatoes are sold or to be sold wholesale by the grower on or after 1 July 1944, the price of 7,50 lire per kilogramme; and

d. where the potatoes are sold or to be sold by retail to the public on or after 1 July 1944, the price of 11,00 lire per kilogramme.

Article IV.

Further control of potatoes grown from imported seed.

No person shall lift any crop of potatoes, of whatever kind, grown from imported seed, from the ground unless he has, not later than seven days before he lifts such crop, given notice, either verbally or in writing, of his intention to lift such crop, and an estimate of the yield thereof, to the agent of the Consorzio Agrario for the place where the crop is grown.

Article V.

Penalties.

Any person who violates any of the provisions of this Order shall, upon conviction by an Allied Military Court, be liable to imprisonment or fine, or both, with or without other lawful punishment, as the Court may determine, and, notwithstanding anything contained in Proclamation No. 4, Allied Military Government of Occupied Territory, dated 1 September 1943, the Court may in its discretion order:

a. the forfeiture to the Allied Military Government of any personal property in respect of which such offence is committed; or

b. where the person so convicted is the proprietor or occupant of a shop, the closure of that shop for such fixed period as the Court may determine; or

c. both such forfeiture and such closure, in lieu of, or in addition to, the imposition of any other penalty within its jurisdiction.

Article VI.

Extent of Order and Effective Date.

This Order shall extend to the Provinces of Naples (other than the Communes of Capri and Procida and all the communes in the Island of Ischia) and to the Provinces of Avellino and Benevento, and shall be effective on, from and after 26 May 1944.

DISTRIBUTION:

721

CHARLES POLETTI,
Colonel
Regional Commissioner.

3591

QUINTO CONSIGLIO GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
REGIONE 3

ORDINE REGIONALE)

:

NUMERO

54)

25 Maggio 1944

Considerate la necessità di controllare la vendita delle patate,

In virtù dei poteri conferitami da, Charles POLITTI, Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3,

O R D I N O.

Articolo I.

Definizioni.

A. Gli effetti del presente Ordine, i vocaboli:

a. "patate" significa, eccetto che nell'Articolo IV del presente Ordine, patate di qualunque genere, comunque prodotte, se da sani d'importazione e no;

b. "negozio" significa bottega, emporio, deposito, ristorante, banco, spaccio, o posto dove merce di qualsiasi genere e' venduta e depositata per la vendita, tanto all'ingrosso quanto al dettaglio.

Articolo II

Controllo delle patate.

E' illegale per chiunque:

a. raccogliere qualsiasi prodotto di patate dal terreno, fino a che il prodotto non sia completamente maturato;

b. vendere, od offrire in vendita, o esporre per la vendita, in qualsiasi posto, delle patate che non siano completamente mature;

c. vendere, od offrire in vendita, o esporre per la vendita, in qualsiasi posto, prima del 15 giugno 1944, delle patate, prodotte in Italia durante il 1944;

d. vendere, od offrire in vendita, o esporre per la vendita, in qualsiasi posto, delle patate, da un paese inferiore ai 10 grammi ciascuna.

Articolo III

Protezione delle patate.

Considerata la necessita' di controllare la vendita delle patate,

In virtu' dei poteri conferiti al, Charles POLITTI, Colonnello, Comissario Regionale, Regione 3,

O R D I N O.

Articolo I.

Definizioni.

Agli effetti del presente Ordine, i vocaboli:

a. "patate" significa, eccetto che nell'Articolo IV del presente Ordine, patate di qualunque genere, comunque prodotte, se da semi d'importazione o no;

b. "negozio" significa bottega, espositore, deposito, ristorante, banco, spaccio, o posto dove merce di qualsiasi genere e' venduta o depositata per la vendita, tanto all'ingrosso quanto al dettaglio.

Articolo II

Controllo delle Patate.

E' illegale per chiunque:

a. raccogliere qualsiasi prodotto di patate dal terreno, fino a che il prodotto non sia completamente maturato;

b. vendere, od offrire in vendita, o esporre per la vendita, in qualsiasi posto, delle patate che non siano completamente maturate;

c. vendere, od offrire in vendita, o esporre per la vendita, in qualsiasi posto, prima del 15 giugno 1944, delle patate, prodotte in Italia durante il 1944;

d. vendere, od offrire in vendita, o esporre per la vendita, in qualsiasi posto, delle patate, di un peso inferiore ai 10 grammi ciascuna.

Articolo III

Prezzo delle Patate.

A nessuno e' consentito di vendere, od offrire di vendere, od esporre per la vendita in qualsiasi posto, delle patate a prezzi superiori di quelli qui appresso stabiliti, e cioe':

a. quando le patate sono vendute, o da esser vendute all'ingrosso dal produttore, fra il 15 ed il 30 Giugno 1944 (entrambi i detti giorni compresi) al prezzo di lire 9.- per chilo;

b. quando la patata non è venduta o da essere venduta, al dettaglio, al pubblico, fra il 15 ed il 30 giugno 1944 (entrambi i detti giorni compresi) al prezzo di lire 12,50 per chilo;

c. quando la patata non è venduta, o da essere venduta, all'ingrosso, dal produttore il 1.º o dal 1 luglio 1944, al prezzo di lire 7,50 per chilo; e

d. quando la patata non è venduta, o da essere venduta, al dettaglio al pubblico, il 1.º o dal 1 luglio 1944, al prezzo di lire 11,75 per chilo.

Articolo IV

Ulteriore Controllo della Patata Prodotta nei Beni d'Importazione.

1.º Violata raccogliere qualunque prodotto di patate da semi d'importazione, da qualsiasi genere senza aver dato avviso, verbale o per iscritto, con non meno di sette giorni di anticipo, dell'intenzione di procedere a tale raccolta. Nello stesso avviso all'agente del Comando Agrario competente per territorio, ove il prodotto in questione si coltiva, si dovrà indicare la quantità approssimativa del raccolto.

Articolo V

Penalità

Chiunque contravvenga a qualsiasi disposizione del presente Ordine, od come tale riconosciuta ed avuta da un Tribunale del Governo Militare Alleato, sarà soggetto alla reclusione o ad una multa, o ad entrambe le pene, con o senza altri provvedimenti legali, quali il Tribunale può determinare, e costante quale possa essere il contranto del Decreto No. 4 del Governo Militare Alleato per i Territori Occupati, inteso 1 settembre 1943, il Tribunale, suo ordinare a sua discrezione:

1.º la condanna a favore del Governo Militare Alleato, di qualunque bene nel confronto del quale qualsiasi violazione sia stata commessa;

2.º qualora il contravveniente sia il proprietario, o fissario, od esercente di un negozio, la chiusura di tutto negozio per un periodo quale sarà stabilito dal Tribunale;

3.º l'arresto o altra pena, la condanna e la chiusura, in luogo di o in additione a qualsiasi altra penalità entro la sua giurisdizione.

Articolo VI

Detenzione e Data d'Esibizione

Il presente Ordine ha vigore nella Provincia di Napoli (eccezione fatta per i Comuni di Capri e Frattusa), e di tutti i Comuni dell'isola di Ischia) e nelle Province di Avellino e Benevento, ed avrà effetto il, e dal 26

Articolo V

Penalità

Chiunque contravvenga a qualsiasi disposizione del presente Ordine, se come tale riconosciuta colpevole da un Tribunale del Governo Militare Alleato, sarà soggetto alla reclusione o ad una multa, o ad entrambe le pene, con o senza altri provvedimenti legali, quali il Tribunale può determinare, e nonostante quale possa essere il contenuto del Decreto No. 4 del Governo Militare Alleato per i Territori Occupati, datato 1 settembre 1943, il Tribunale può ordinare a sua discrezione:

- a. la condanna a favore del Governo Militare Alleato, di qualunque bene nei confronti del quale qualsiasi violazione sia stata commessa;
- b. qualora il colpevole sia il proprietario, o fittuario, od esecutore di un negozio, la chiusura di detto negozio per un periodo quale sarà stabilito dal Tribunale;
- c. l'arresto, o altra pena, la confisca o la chiusura, in luogo di o in aggiunta a qualsiasi altra penalità entro la sua giurisdizione.

Articolo VI

Anticipazione e Data di Effetto

Il presente Ordine ha vigore nella Provincia di Napoli (eccettuando l'atto per i Comuni di Capri e Procida), e in tutti i Comuni dell'Isola di Ischia e nella Provincia di Avellino e Benevento, ed avrà effetto il 1° del 26 Maggio 1944.

DISTRIBUZIONE:
"G"

CHARLES POLETTI
Colonello
Comandante Regionale

HEADQUARTERS
ALLIED CORRUPT COMMISSION
R.O. & M.O. Section
APO 394

Ref/262/181/GA.

24 May 1944.

SUBJECT: Regional Orders.

TO : R.O. Region III.

1. Reference your R/2017 of 19 May 1944, the position of the three draft Regional Orders is as follows :

(a) Algeria.

This Order is being prepared, as you know, for issue as a General Order. Since, among other things, the proposed legislation was to do with matters concerning internment, the Public Safety Sub-Commission felt obliged to consult A.A.I. before making any recommendations on the subject.

(b) Public Meetings.

This Order has been prepared and approved. It is being published as General Order No. 25 and is now in the hands of the printers.

(c) Newspapers and Publications.

Reference is made to this HQ letter 291/19/GA of 4 April 1944. The suggested Decree has been drafted and approved but is under discussion with the Italian Government. It is hoped that it will be finally approved before the next meeting of the A.P.C. on 29 May 1944.

JSA/RAG.

MICHAEL E. FISKE,
Colonel,
Deputy Executive
Commissioner.

Copy to: Adm. Section - For Legal Sub-Comm.

File 291.

" 394.

" 397.

785017

282
CAB

CAB

181

4-1-1944

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
ATO 104, W. B. LSKY

8/2017

19 May 1944

SUBJECT: Regional Orders

TO : H.Q. I X. 3. Section
Headquarters, A.C.C.

1. I am directed to enquire whether the following
draft Regional Orders have yet been approved:

- 197 adn 291 ☒ Aliens - adn
- ☒ Public Meetings & Rally 5/2/44
- ☒ Newspapers and Publications - folio 9

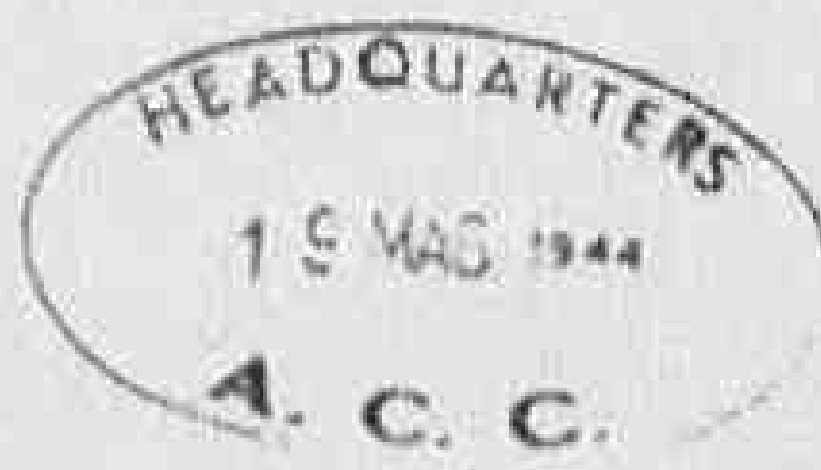
2. An early reply is requested.

For the Regional Commissioner:

Alex. H. White

ALEX. H. WHITE
Lt. Col.
Executive Officer

AFW/117



See 181

282
5 MAY Recd

CA 13-179
1582

REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. ARMY

REGIONAL ORDERS)

WAGNER (4)

12 May 1944

Considering the need of making provision for the better control of the storage, production and distribution of raw hides and skins and of the manufacture of leather goods;

1, CHARLES F. KELLY, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I.

Appointment of a Special Commissioner of a Consorzio.

Professor ERICCO BIANCONI is hereby appointed Special Commissioner of the Consorzio Interprovinciale per la Industria e Artigianato delle Pelli Bovine ed Equine. The Special Commissioner is hereby given full and complete power and authority, subject to the other provisions of this Order, to do all things necessary to conduct the business and manage the affairs of the said Consorzio.

Article II.

Further powers for Special Commissioner.

Section 1. The Special Commissioner is hereby given all powers necessary to enable him, subject to the other provisions of this Order, to supervise, regulate and control:

a. the collection of raw hides and skins and the distribution thereof to tanneries;

b. the tanning of raw hides and skins and the distribution of tanned hides and skins and leather to manufacturers and artisans of leather products;

c. the manufacture of leather products of whatever form

1. Charles Robbins, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner, Region
3, by virtue of power vested in me, hereby

U.S. 3387

Article I.

Appointment of a Special Commissioner of a Consorcio.

Professor Enrico Simoni is hereby appointed Special Commissioner of the Consorcio Interprovincial de per la Macollita y Siatur de la Pella Bovino de Lupa. The Special Commissioner is hereby given full and complete power and authority, subject to the other provisions of this Order, to do all things necessary to conduct the business and manage the affairs of the said Consorcio.

Article II.

Further powers for Special Commissioner.

Section 1. The Special Commissioner is hereby given all powers necessary to enable him, subject to the other provisions of this Order, to supervise, regulate and control:

1. the collection of raw hides and skins and the distribution thereof to tanners;

2. the tanning of raw hides and skins and the distribution of leather products;

3. the manufacture of leather products of whatever form

and may give orders or directions to any person in connection with any of the matters mentioned in this article.

3387

785017

Section 2. The Special Commissioner may enter upon and inspect any premises used for the collection, storing, distribution or handling of raw hides and skins of leather, or for the manufacture of leather products, and examine any process carried on thereon, and may require papers and documents of account relating to any business (being a business relating to or having connection with any of the matters mentioned in this article) carried on in such premises.

Article III

Power of Special Commissioner.

The Special Commissioner shall comply with all written instructions issued to him by or on behalf of the Allied Military Government.

Article IV

Offenses.

No person shall:

1. disobey any order, direction or requirement given or made by the Special Commissioner in pursuance of the powers conferred upon him by this Order;
2. make any false statement to the Special Commissioner in connection with any matter dealt with or to be dealt with by him in pursuance of the powers conferred on him by this Order; or
3. prevent or obstruct the Special Commissioner from entering upon and inspecting any premises included in section 2 of article II of this Order.

Article V

Penalties.

Any person who violates any of the provisions of this Order shall, upon conviction by an Allied Military Court, be liable to imprisonment or fine, or both, with or without other lawful punishment, as the Court may determine.

Article VI

Extent of Order and Effective Date.

This Order shall extend to the Provinces of Naples, Avellino and Benevento, and shall be effective on, from and after 15 May 1944.

Article III

Power of Special Commissioner.

The Special Commissioner shall comply with all written instructions issued to him by or on behalf of the Allied Military Government.

Article IV

Offenses.

No person shall

1. disobey any order, direction or requirement given or made by the Special Commissioner in pursuance of the powers conferred on him by this Order;

2. make any false statement to the Special Commissioner in connection with any matter dealt with or to be dealt with by him in pursuance of the powers conferred on him by this Order; or

3. prevent or obstruct the Special Commissioner from entering upon and inspecting any premises included in Section 2 of Article II of this Order.

Article V

Penalties.

Any person who violates any of the provisions of this Order shall, upon conviction by an Allied Military Court, be liable to imprisonment of fine, or both, with or without other lawful punishment, as the Court may determine.

Article VI

Extent of Order and Effective Date

This Order shall extend to the Provinces of Naples, Avellino and Benevento, and shall be effective on, from and after 15 May 1944.

SIGNATURE:

129

CHARLES ROBERTI,
Lieut. Colonel
Regional Commissioner.

ORDINE REGIONALE
CONSIGLIO REGIONALE
SEZIONE 3

ORDINE REGIONALE

NUMERO 49

12 Maggio 1944

Considerata la necessità di essere disposti per un maggior controllo delle scorte esistenti, provvedere a distribuzione del cuoio greggio e delle pelli, nasce l'industria del cuoio;

In virtù dei poteri conferiti, io, Charles POLIERI, Tenente Colonnello, Commissario Regionale, riassume;

ORDINE

articolo I

Nomina di Commissario Speciale al Consorzio

Con il presente Ordine, il Prof. Enrico Silvestri è nominato Commissario Speciale del Consorzio Interprovinciale per la raccolta e salatura delle Pelli Bovine e Equine.

Al Commissario Speciale sono, con il presente Ordine, conferiti pieni poteri e completa autorità, subordinatamente alle altre disposizioni della presente Ordinanza, di fare quanto necessario per il buon andamento degli affari, e per la direzione del suddetto Consorzio.

articolo II

Atti Polieri del Commissario Speciale

Paragrafo 1. Al Commissario Speciale, sono con il presente Ordine, conferiti i poteri necessari per mettere in esecuzione, subordinatamente alle altre disposizioni della presente Ordinanza, di sovrintendere, regolare e controllare quanto segue:

1. la raccolta del cuoio, greggio e delle pelli, e la loro distribuzione alle concerie;

2. la condotta del cuoio grezzo e delle pelli, e la distribuzione del

178

troilo delle scorte esistenti, produzione e distribuzione del cuoio grezzo e delle pelli, nonché sull'industria del cuoio;

In virtù dei poteri conferitigli, lo, Onorato POZZI, Tenente Colon-

O R D I N O

articolo 2

Nome al Commissario Speciale di Consorzio

Con il presente Ordine, il Prof. Enrico Simonini è nominato Commissario Speciale del Consorzio Interprovinciale per la raccolta e Salatura delle Pelli bovine ed ovine.

Al Commissario Speciale sono, con il presente Ordine, conferiti pieni poteri e completa autorità, subordinatamente alle altre disposizioni del presente Ordine, di fare quanto necessario per il buon andamento degli affari, e per la direzione del sopraccitato Consorzio.

articolo II

Altri Poteri del Commissario Speciale

Paragrafo 1. Al Commissario Speciale, sono con il presente Ordine, conferiti i poteri necessari per mettere in esecuzione, subordinatamente alle altre disposizioni del presente Ordine, di sovrintendere, regolare e controllare quanto segue:

A. la raccolta del cuoio grezzo e delle pelli, e la loro distribuzione alle concerie;

B. la concia del cuoio grezzo e delle pelli, e la distribuzione del cuoio, delle pelli conciate e del cuoio rifinito, alle fabbriche e agli artigiani di articoli di cuoio;

C. la manifattura degli articoli di cuoio, di qualsiasi tipo e qualità;

nonché dare ordini ed emanare direttive a chiunque interessato ad eseguire qualsiasi delle previsioni del presente articolo.

Paragrafo 2. Il Commissario Speciale s' autorizzò ad entrare ed ispezionare qualsiasi locale privato o pubblico, magazzino, distribuzione o deposito di munizioni, armi o munizioni, o qualsiasi altro luogo di deposito, o di deposito qualsiasi sistema di lavoro, o di deposito qualsiasi sistema di lavoro. Egli può inoltre richiedere che gli sia sottoposto qualsiasi registro, libro o documento (inclusi i libri e documenti contabili) inerenti ad ogni affare o attività (trattandosi di affari o attività) in relazione, o connesse, con una qualsiasi delle provvidenze del presente articolo) trattenute o svolte nei locali visitati.

articolo III

Doveri del Commissario Speciale

Il Commissario Speciale dovrà osservare ed eseguire tutte le istruzioni che riceverà per iscritto dal, o per conto, del Governo Militare alleato.

articolo IV

Violazioni.

È illegale per chiunque:

1. disobbedire a qualsiasi ordine, direttiva o richiesta, data o fatta, dal Commissario Speciale, o seguito dei poteri a lui conferiti dal presente Ordine;

2. fare qualsiasi falsa dichiarazione al Commissario Speciale in relazione ad ogni questione trattata da trattarsi con lui, in accordo ai poteri conferitigli dal presente Ordine; o

3. impedire, o ostacolare, al Commissario Speciale, di entrare ed ispezionare i locali contemplati nel paragrafo 2 dell' articolo II del presente Ordine.

articolo V

Penalità.

Chiunque contravenga qualsiasi disposizione del presente Ordine, se come tale riconosciuto colpevole da un Tribunale del Governo Militare alleato, sarà sottoposto a reclusione o multa, o ad entrambe le pene, con o senza altri provvedimenti legali, quali il Tribunale può determinare.

articolo VI

articolo III

Funzioni del Commissario Speciale

Il Commissario Speciale dovrà osservare ed esecutare tutte le istruzioni che riceverà per iscritto, oralmente o per conto, del Governo Militare alleato.

articolo IV

Violazioni

È illegale per chiunque:

- a. disobbedire a qualsiasi ordine, direttiva o richiesta, data o fatta, dal Commissario Speciale, a seguito del potere a lui conferito dal presente Ordine;
- b. fare qualsiasi falsa dichiarazione al Commissario Speciale in relazione ad ogni questione trattata, o trattata con lui, in accordo ai poteri conferitigli dal presente Ordine; o
- c. impedire, o ostacolare, al Commissario Speciale, di entrare ed ispezionare i locali contemplati nel paragrafo 2 dell'articolo II del presente Ordine.

articolo V

Penalità

Chiunque contravvenga qualsiasi disposizione del presente Ordine, se non tale riconosciuto colpevole da un Tribunale del Governo Militare Alleato, sarà soggetto a revoluzione o a morte, o ad entrambe le pene, con o senza altri provvedimenti legali, quali il Tribunale può determinare.

articolo VI

Estensione e data d'effetto

Il presente Ordine ha vigore nella Provincia di Napoli, Avellino e Benevento, ed avrà effetto il, e dal 15 maggio 1944.

ASSEMBLEA:

CHARLES POLETTI
Tenente Colonnello
Commissario Regionale.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

Enclosed find copies of
Regional Order No. 35
" " " 48
in English & Italian

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. Army

GENERAL ORDER

NUMBER 353

12 MAY 1944.

I, CHARLES ROLETTI, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I.

Dissolution of certain Organizations.

The following Organizations, being organizations which operated from or were affiliated to or were controlled by the Fascist party, that is to say:

The Gioventu' Italiana del Littorio;
The Unione Fascista tra le famiglie numerose; and
The Opera Nazionale Popolare

and all branches, syndicates, units and other dependencies and successor organizations thereof, are hereby dissolved.

Article II.

Property of dissolved Organizations.

The property and assets of each of the organizations mentioned in article I of this Order shall be taken by or delivered to the Regional Controller of Property or a person appointed by him for that purpose and shall be dealt with in accordance with directions already issued to the said Controller.

Article III.

Offences.

For the purposes of article V of Proclamation No. 7, Allied

308 200 0 A 177
12 MAY Recd

UNRECORDED

Article I.

Dissolution of certain Organizations.

The following Organizations, being organizations which depended from or were affiliated to or were controlled by the Fascist party, that is to say:

The Gioventu' Italiana del Littorio;
 The Unione Fascista tra le famiglie numerose; and
 The Opera Nazionale Dopolavoro

and all branches, syndicates, units and other dependencies and successor organizations thereof, are hereby dissolved.

Article II.

Property of dissolved Organizations.

The property and assets of each of the organizations mentioned in article I of this Order shall be taken by or delivered to the Regional Controller of Property or a person appointed by him for that purpose and shall be dealt with in accordance with directions already issued to the said Controller.

Article III.

Offences.

For the purposes of article V of Proclamation No. 7, Allied Military Government of Occupied Territory, dated 12 September 1943, the organizations mentioned in Article I of this Order are hereby declared to be illegal.

Article IV.

Extent of Order and Effective Date.

This Order shall extend to the Provinces of Naples, Avellino and Benevento, and shall be effective on, from and after 12 May 1944.

DISTRIBUTION:

1/1

CHARLES POLETTI,
 Lt. Colonel, AUS,
 Regional Commissioner

Copies to Cichhi, Politi, etc.

338.

QUARTIERE GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
REGIONE 3

EDIZIONE REGIONALE)

NUMERO 35)

12 Maggio 1944

In virtù dei poteri conferitimi, io, Charles POLETTI, Tenente Colonnello,
Comissario Regionale, Regione 3,

ORDINE

Articolo 1.

Scioglimento di Alcuni Enti.

I seguenti Enti che erano organizzazioni allo dipendenza, o filiazioni, o comunque controllati, dal Partito Fascista, cioè:

La Gioventù Italiana del Littorio

L'Unione Fascista tra le Famiglie Numerose; e

l'Opera Nazionale Popolavoro,

con ogni loro diramazione, sindacati, uffici, od organizzazioni da loro originate, sono, con il presente Ordine, soppressi.

Articolo II

Proprietà appartenenti agli Enti soppressi.

I beni e le attività di ognuno degli Enti elencati al precedente Articolo I, saranno presi o consegnati all'Ufficio Regionale Controllore dei Beni, o a persona da questi all'uopo designata, che ne avrà cura in accordo alle direttive già emanate al detto Controllore.

Articolo III

Violazioni.

Agli effetti dell'Articolo V del Proclama Numero 7, del Governo Militare Alleato per i Territori Occupati, datato 12 Settembre 1943, gli Enti elencati al precedente Articolo I, sono da considerarsi illegali, in virtù del presente

2221110

Articolo 1.

Scioglimento di Alcuni Enti.

I seguenti Enti che erano organizzazioni alle dipendenze, o filiazioni, o comunque controllati, dal Partito Fascista, cioè:

La Gioventù Italiana del Littorio
L'Unione Fascista tra le Famiglie Nuziarose;
L'Opera Nazionale Dopolavoro,

con ogni loro diramazione, sindacati, uffici, ed organizzazioni da loro originiste, sono, con il presente Ordine, soppressi.

Articolo II

Proprietà Appartimenti agli Enti soppressi.

I beni e le attività di ognuno degli Enti elencati al precedente Articolo I, saranno presi e consegnati all'Ufficio Regionale Controllore dei Beni, o a persona da questi all'uopo designata, che ne avrà cura in accordo alle direttive che emanate al detto Controllore.

Articolo III

Violazioni.

Agli effetti dell'Articolo V del Proclama Numero 7, del Governo Militare Alleato per i Territori Occupati, datato 12 Settembre 1943, gli enti elencati al precedente Articolo I, sono da considerarsi illegali, in virtù del presente Ordine.

Articolo IV

Estensione e Data d' Effetto.

Il presente Ordine ha vigore nella Provincia di Napoli, Avellino e Benevento, ed ha effetto II, e del 12 Maggio 1944.

338

CHARLES POLETTI
Tenente Colonnello
Commissario Regionale.

DISTRIBUZIONE:
"G"

175

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. Army

REGIONAL ORDER)
NUMBER 48)

20 April 1944

I, CHARLES POLETTI, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I

Appointment of Director of the Regional Labour Office

Michele Cifarelli is hereby appointed Director of the Regional Labour Office created by Regional Order, dated 10 December 1943. He is hereby vested with all the powers and duties of such Director as set out in the said Regional Order No. 1 and the Rules and Regulations with regard to Labour Offices issued pursuant thereto.

Article II.

Effective Date of Order.

This Order shall be deemed to have been effective on, from and after 22 April 1944.

CHARLES POLETTI,
Lt. Colonel, AUS,
Reg. Legal Officer.

DISTRIBUTION:

QUARTIERE GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
REGIONE 3

ORDINE REGIONALE

20 Aprile 1944

NUMERO 48

In virtù dei poteri conferitimi, io Charles POLETTI,
Tenente Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3

ORDINE

Articolo I

Nomina di Direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro.

Con il presente Ordine, il Sig. Michele Cifarelli e' nominato
Direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro, istituito con l'Ordine
Regionale del 10 Dicembre 1943, e gli sono attribuiti i poteri e
le mansioni di tale carica, così come stabiliti nel detto Ordine
Regionale, nonché la osservanza dei regolamenti e disposizioni
pertinenti agli Uffici del Lavoro, emessi a seguito del citato
Ordine.

Articolo II

Data di Effetto.

Il presente Ordine ha effetto il, e del 22 Aprile 1944.

CHARLES POLETTI
Tenente Colonnello
Commissario Regionale.

DISTRIBUZIONE:

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U. S. Army

REGIONAL ORDER)

NUMBER 29)

8 May 1944

Considering the need of making proper arrangements within the Provinces of Naples, Avellino and Benevento for the distribution of milk to expectant mothers, nursing mothers and bottle-fed babies:

I, Charles POLETTI, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

O R D E R

Article I.

Definitions.

In this Order the expression:

- a. "each province" means each of the Provinces of Naples, Avellino and Benevento, and the expression "provinces" means any one of such provinces;
- b. "Director" means a provincial Director of Milk appointed in pursuance of Article IX of this Order;
- c. "milk" means evaporated or dried milk imported into Italy by the Allied Military Government and supplied or intended to be supplied in accordance with the provisions of this Order;
- d. "Provincial Commissioner" means a Provincial Commissioner of the Allied Military Government for the time being of a province;
- e. "the approved chemists" means the chemists in a province appointed in pursuance of Article III of this Order and shown in a list prepared and published by a Director, and the expression "approved chemist" means any one of the approved chemists;

f. "municipal milk distribution centre" means one of the following milk distribution centres within the City of Naples, that is to say:

8 May 1944

Considering the need of making proper arrangements within the Provinces of Naples, Avellino and Benevento for the distribution of milk to expectant mothers, nursing mothers and bottle-fed babies:

I, Charles POLKETT, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I.

Definitions.

In this Order the expression:

- a. "each province" means each of the Provinces of Naples, Avellino and Benevento, and the expression "province" means any one of such provinces;
- b. "Director" means a provincial Director of Milk appointed in pursuance of Article II of this Order;
- c. "milk" means evaporated or dried milk imported into Italy by the Allied Military Government and supplied or intended to be supplied in accordance with the provisions of this Order;
- d. "Provincial Commissioner" means a Provincial Commissioner of the Allied Military Government for the time being of a province;
- e. "the approved chemists" means the chemists in a province appointed in pursuance of Article III of this Order and shown in a list prepared and published by a Director, and the expression "approved chemist" means any one of the approved chemists;

f. "municipal milk distribution centre" means one of the following milk distribution centres within the City of Naples, that is to say:

- (1) the milk distribution centre at Santa Maria Egiziaca;
- (2) the milk distribution centre at San Pasquale a Chiaia; and
- (3) the milk distribution centre at the Piazza Mario Pagano;

g. "hospital" means one of the following hospitals or institutions within the City of Naples, that is to say:

- (1) the Ospedale Riuniti per Bambini, Pausilipon;
- (2) the Profotrofio dell'Annunziata;
- (3) the Pediatric Clinic of the Royal University; and
- (4) the Ospedale Line Ravaschieri

and such other hospital or institutions as may from time to time be approved by the Allied Military Government.

h. "distributor" means:

- (1) an approved chemist;
- (2) an office of the Opera Nazionale Maternita' e Infanzia;
- (3) a municipal milk distribution center; or
- (4) a hospital;

i. "expectant mother" means a woman who is pregnant and who has passed the fifth month of pregnancy;

j. "nursing mother" means the mother of a child which is living, which is being breast fed and which has not yet attained the age of twelve months;

k. "baby" means a baby who is being fed on a bottle and who has not attained the age of one year;

l. "medical certificate" means a certificate signed by a medical practitioner and stating in legible characters:

- (1) the name and address of the medical practitioner by whom it is signed;
- (2) the name and address of the expectant mother, nursing mother, or baby for whose benefit the certificate is given; and where such person is a baby, the name and address of the mother or the person having the care of such baby;
- (3) where such certificate is given in respect of an expectant mother, the date on which it is expected her child will be born; and

h. "distributor" means:

- (1) an approved chemist;
- (2) an office of the Opera Nazionale Maternita' e Infanzia;
- (3) a municipal milk distribution centre; or
- (4) a hospital;

i. "expectant mother" means a woman who is pregnant and who has passed the fifth month of pregnancy;

j. "nursing mother" means the mother of a child which is living, which is being breast fed and which has not yet attained the age of twelve months;

k. "baby" means a baby who is being fed on a bottle and who has not attained the age of one year;

l. "medical certificate" means a certificate signed by a medical practitioner and stating in legible characters:

(1) the name and address of the medical practitioner by whom it is signed;

(2) the name and address of the expectant mother, nursing mother, or baby for whose benefit the certificate is given; and where such person is a baby, the name and address of the mother of the person having the care of such baby;

(3) where such certificate is given in respect of an expectant mother, the date on which it is expected her child will be born; and

(4) where such certificate is given in respect of a nursing mother or a baby, the date of the birth of the child;

m. "ration card" means a ration card for milk issued in pursuance of this Order;

n. "a ration of milk" means, until the Allied Military Government otherwise order, three tins of evaporated milk or one half of a kilogramme of dried milk; and

2. "the standard price" means as regards evaporated milk the price of 30 lire per kilogramme, and as regards dried milk the price of 150 lire per kilogramme.

Article II

Provincial Directors of Milk.

Section 1. The Prefect of each province shall appoint the Medical Director for the time being of the province to be the Provincial Director of Milk for that province. Each Director shall, within the provinces to which he is appointed, be responsible for the proper execution of the schemes for distribution of milk set up by this Order and shall have the powers and duties conferred on him by this Order.

Section 2. Each Director shall forthwith appoint an executive officer to assist him in carrying out his powers and duties under this Order. Every person appointed as an executive officer shall be approved in writing by the Provincial Commissioner and may be removed from office by the Provincial Commissioner or by the Director with the approval of the Provincial Commissioner.

Article III

Approved Chemists.

Section 1. Each Director shall forthwith appoint such number of chemists, carrying on business within the province to which he is appointed, as he shall consider necessary to be the approved chemists for the execution within that province of the scheme for distribution of milk set up by this Order, and shall prescribe the locality to be served by each of the persons so appointed. Each of such persons may at any time be removed from office by the Director.

Section 2. The Director shall, as soon as practicable, publish a list of the names and addresses of the persons appointed to be approved chemists and of the localities to be served by each of such persons, and shall, as soon as any amendment is made in such list, publish an amended list or a new list.

Section 3. In this Article the expression "persons" includes firms and companies.

Article IV

Distribution of Milk.

Section 1. An expectant mother, a nursing mother, or a mother or other

for distribution of milk set up by this Order and shall have the powers and duties conferred on him by this Order.

Section 2. Each Director shall forthwith appoint an executive officer to assist him in carrying out his powers and duties under this Order. Every person appointed as an executive officer shall be approved in writing by the Provincial Commissioner and may be removed from office by the Provincial Commissioner or by the Director with the approval of the Provincial Commissioner.

Article III

Approved Chemists.

Section 1. Each Director shall forthwith appoint such number of chemists, carrying on business within the province to which he is appointed, as he shall consider necessary to be the approved chemists for the execution within that province of the scheme for distribution of milk set up by this Order, and shall prescribe the locality to be served by each of the persons so appointed. Each of such persons may at any time be removed from office by the Director.

Section 2. The Director shall, as soon as practicable, publish a list of the names and addresses of the persons appointed to be approved chemists and of the localities to be served by each of such persons, and shall, as soon as any amendment is made in such list, publish an amended list or a new list.

Section 3. In this Article the expression "persons" includes firms and companies.

Article IV

Distribution of Milk.

Section 1. An expectant mother, a nursing mother, or a mother or other person having the care of a baby, may apply to the Sezione Municipale of the commune in which such person resides for a ration card which will, subject to supplies of milk being available, authorize the holder of such ration card to a ration of milk each week during the currency of the ration card. Such application shall be made on a form to be obtained from the said Sezione Municipale and shall state, among other things, the name and address of the distributor through whom the milk is to be supplied. Such application shall be accompanied by a medical certificate.

Section 2. The Sezione Municipale mentioned in Section 1 of this Article shall, on being satisfied that the application is in order and that supplies of milk will be available, shall:

a. detach from a ration card one coupon for each week between a date four months before the date of the birth or expected birth of the child (as shown in the medical certificate which accompanies the application) and the date of the application;

b. hand or send the ration card to the person by whom such application was made; and

c. send the application to the Director of the province in which that Comune is situate, with the medical certificate which accompanied it and the coupons, if any, detached from the ration card in accordance with paragraph g. of this Section.

Section 3. A person who has received a ration card in accordance with the provisions of Section 2 of this Article shall take such card to the distributor, mentioned in her application, who shall detach the registration coupon therefrom, and shall thereafter be entitled to receive from such distributor each week during the currency of the ration card a ration of milk on surrender to the distributor of one coupon for each ration of milk supplied to her.

Section 4. On the 3rd, 13th and 23rd days of each calendar month the Director shall send to the Sezione Provinciale Alimentazioni of the Province of which he is director, consolidated particulars of all applications, made in accordance with Section 1 of this Article and received by him, and the amount of milk to be supplied to each distributor mentioned in such applications during the ten or eleven days commencing on the 11th, 21st and 1st of each calendar month. Such Sezione Provinciale Alimentazioni shall inform each such distributor of the place at which he may obtain the milk and the total price to be paid by him therefor. Each such distributor shall, on receipt of such information, pay to the credit of the bank account of the said Sezione Provinciale Alimentazioni the total price so to be paid by him and obtain a receipt therefor, and shall collect the milk from the place so mentioned, and shall produce to the person such receipt and surrender to him one coupon for each ration of milk supplied to such distributor.

Article V

Surrender of Ration Cards and Additional Ration Cards.

Section 1. Where an expectant mother, the child of a nursing mother, or a baby dies during the currency of a ration card issued to her or him, such ration card shall be surrendered immediately to the Sezione Municipale by whom it was issued.

2. send the application to the Director of the province in which that Comune is situate, with the medical certificate which accompanied it and the coupons, if any, detached from the ration card in accordance with paragraph 2. of this Section.

Section 1. A person who has received a ration card in accordance with the provisions of Section 2 of this Article shall take such card to the distributor, mentioned in her application, who shall detach the registration coupon therefrom, and shall thereafter be entitled to receive from such distributor each week during the currency of the ration card a ration of milk on surrender to the distributor of one coupon for each ration of milk supplied to her.

Section 4. On the 3rd, 13th and 23rd days of each calendar month the Director shall send to the Sezione Provinciale Alimentazioni of the Province of which he is director, consolidated particulars of all applications, made in accordance with Section 1 of this Article and received by him, and the amount of milk to be supplied to each distributor mentioned in such applications during the ten or eleven days commencing on the 11th, 21st and 1st of each calendar month. Such Sezione Provinciale Alimentazioni shall inform each such distributor of the place at which he may obtain the milk and the total price to be paid by him therefor. Each such distributor shall, on receipt of such information, pay to the credit of the bank account of the said Sezione Provinciale Alimentazioni the total price so to be paid by him and obtain a receipt therefor, and shall collect the milk from the place so mentioned, and shall produce to the person such receipt and surrender to him one coupon for each ration of milk supplied to such distributor.

Article V

Surrender of Ration Cards and Additional Ration Cards.

Section 1. Where an expectant mother, the child of a nursing mother, or a baby dies during the currency of a ration card issued to her or him, such ration card shall be surrendered immediately to the Sezione Municipale by whom it was issued.

Section 2. Where a ration card has been issued to an expectant mother and such mother gives birth to more than one child at the same time, she, or any person on her behalf, may apply to and shall be issued by the Sezione Municipale by whom the ration card was issued, for and with an additional

ration card for each of such children other than the first. Such application shall be accompanied by certification of the birth of all such children.

Article VI.

Movement of Holders of Ration Cards.

Where a person to whom a ration card has been issued, intends to cease to reside in the commune in which she resides, she shall before carrying out that intention give to the Sezione Municipale of that commune a notice in writing stating:

1. that she intends to cease to reside in that Commune;
2. the name of the Commune in which she proposes to reside and the address in such Commune; and
3. the name and address of the distributor through whom she intends to obtain a supply of milk.

A Sezione Municipale of a Commune to whom is sent a notice in accordance with the provisions of this Article, shall send copies of such notice to the Director of the province in which that commune is situate and to the Sezione Municipale mentioned in the notice.

No guarantee can be given that a person who ceases to reside in a commune will continue to receive a supply of milk.

Article VII.

Price of Milk.

Section 1. No person shall charge for milk supplied by him any greater price than the standard price.

Section 2. Milk may be supplied free, or at a price less than the standard price, to any person to whom a ration card has been issued and who cannot afford to pay for such milk, by the Opera Nazionale Maternita' e Infanzia, a municipal milk distribution centre, or a hospital. Where milk is supplied to such a person by a distributor mentioned in this Section at a price less than the standard price, such distributor shall be paid by the Director, out of the funds of the province of which he is Director, such a sum as shall represent the difference between the price which such distributor received for such milk and the price which he paid for it.

Article VIII

Offences.

a. that she intends to come to reside in that Commune;

b. the name of the Commune in which she proposes to reside and the address in such Commune; and

c. the name and address of the distributor through whom she intends to obtain a supply of milk.

A Sezione Municipale of a Commune to whom is sent a notice in accordance with the provisions of this Article, shall send copies of such notice to the Director of the province in which that commune is situate and to the Sezione Municipale mentioned in the notice.

No guarantee can be given that a person who comes to reside in a commune will continue to receive a supply of milk.

Article VII.

Price of Milk.

Section 1. No person shall charge for milk supplied by him any greater price than the standard price.

Section 2. Milk may be supplied free, or at a price less than the standard price, to any person to whom a ration card has been issued and who cannot afford to pay for such milk, by the Opera Nazionale Maternita' e Infanzia, a municipal milk distribution centre, or a hospital. Where milk is supplied to such a person by a distributor mentioned in this Section at a price less than the standard price, such distributor shall be paid by the Director, out of the funds of the province of which he is Director, such a sum as shall represent the difference between the price which such distributor received for such milk and the price which he paid for it.

Article VIII

Offences.

Section 1. No person shall:

a. sell milk unless he is a distributor or a person authorized by a Sezione Provinciale Alimentazione to sell milk;

33

b. obtain milk, or have in his possession milk obtained, otherwise than in accordance with the provisions of this Order;

c. purchase milk at a price greater than the standard price;

d. use, or have in his possession, a ration card, or a coupon thereof, obtained otherwise than in accordance with the provisions of this Order, or which has been issued to a person who is dead;

e. forge or alter a ration card, or a coupon thereof, or use or have in his possession a ration card, or a coupon thereof, knowing, or having reasonable grounds for supposing, it to be forged or altered;

f. forge or alter or make any false statement in a medical certificate, or use a medical certificate knowing, or having reasonable grounds for supposing, it to be forged or altered, or to contain a false statement; or

g. knowingly make any false statement to a medical practitioner with a view to obtaining a medical certificate or whereby such a medical certificate is obtained.

Section 2. No distributor shall:

a. supply milk to any person without the production of a ration card or without detaching a coupon from such card for each weekly quantity of milk; or

b. purchase or sell milk after an order has been made by an Allied Military Court prohibiting him from taking any further part in the scheme of distribution of milk set up by this Order.

Article IX

Punalties.

Any person who violates any of the provisions of this Order shall, upon conviction by an Allied Military Court be liable to imprisonment or fine, or both, with or without other lawful punishment, as the Court may determine, and the Court may in its discretion order:

a. the forfeiture to the Allied Military Government of any personal property in respect of which any such offense is committed; or

b. where that person is a distributor, prohibit him from taking any further part in the scheme of distribution of milk set up by this Order; or

c. both such forfeiture and such prohibition in lieu of, or in addition to, the imposition of any other penalty within its jurisdiction.

a. forge or alter a ration card, or a coupon thereof, or use or have in his possession a ration card, or a coupon thereof, knowing, or having reasonable grounds for supposing, it to be forged or altered;

f. forge or alter or make any false statement in a medical certificate, or use a medical certificate knowing, or having reasonable grounds for supposing, it to be forged or altered, or to contain a false statement; or

g. knowingly make any false statement to a medical practitioner with a view to obtaining a medical certificate or thereby such a medical certificate is obtained.

Section 2. N. distributor shall:

a. supply milk to any person without the production of a ration card or without detaching a coupon from such card for each weekly quantity of milk; or

b. purchase or sell milk after an order has been made by an Allied Military Court prohibiting him from taking any further part in the scheme of distribution of milk set up by this Order.

Article II

Penalties.

Any person who violates any of the provisions of this Order shall, upon conviction by an Allied Military Court be liable to imprisonment or fine, or both, with or without other lawful punishment, as the Court may determine, and the Court may in its discretion order;

a. the forfeiture to the Allied Military Government of any personal property in respect of which any such offence is committed; or

b. where that person is a distributor, prohibit him from taking any further part in the scheme of distribution of milk set up by this Order; or

c. both such forfeiture and such prohibition in lieu of, or in addition to, the imposition of any other penalty within its jurisdiction.

Article X

Saving.

Section 1. Nothing in this Order shall prejudice or affect the provisions of Provincial Order No. 5 of the Province of Naples, dated 1 May 1944 (which relates to the supply of milk within the Province of Naples).

Section 2. Notwithstanding anything contained in Section 1 of this Article no person shall obtain milk or have in his possession milk obtained, both under this Order and the said Provincial Order No. 5.

Article XI.

Extent of Order and Effective Date.

This Order shall extend to the Provinces of Naples, Avellino and Benevento and shall be effective on, from and after 8 May 1944.

CHARLES POLETTI
Lieutenant Colonel
Regional Commissioner.

DISTRIBUTION:

"00"

of Provincial Order No. 5 of the Province of Naples, dated 1 May 1944. (which relates to the supply of milk within the Province of Naples).

Section 2. Notwithstanding anything contained in Section 1 of this Article no person shall obtain milk or have in his possession milk obtained, both under this Order and the said Provincial Order No. 5.

Article II.

Extent of Order and Effective Date.

This Order shall extend to the Province of Naples, Avellino and Benevento and shall be effective on, from and after 8 May 1944.

CHARLES POLETTI
Lieutenant Colonel
Regional Commissioner.

DISTRIBUTION:
one

3578

282
QUARTIERE GENERALE
VERNO MILITARE ALLEATO
REGIONE 3

10 MAY Recd

169

ORDINE REGIONALE)

8 Maggio 1944

NUMERO 27)

Considerata la necessita' di adottare adeguati provvedimenti nei territori delle Provincie di Napoli, Avellino e Benevento, per la distribuzione di latte alle donne incinte, alle madri che allattano ed ai bambini soggetti ad allattamento artificiale;

In virtu' dei poteri conferitimi, io Charles FOLETTI, Tenente Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3

ORDINE

Articolo I.

Definizioni.

Agli effetti del presente Ordine, i seguenti vocaboli ed espressioni intendono:

a. "ciascuna provincia" significa ognuna delle Provincie di Napoli, Avellino e Benevento, e la parola "provincia" significa una qualsiasi delle dette provincie;

b. "Direttore" significa il Direttore Provinciale del Latte, cosi' nominato in accordo alle disposizioni dell'articolo II del presente Ordine;

c. "latte" significa latte condensato o in polvere, importato in Italia a cura del Governo Militare Alleato, e fornito o da fornirsi, in accordo alle disposizioni del presente Ordine;

d. "Commissario Provinciale" si riferisce al Commissario Provinciale del Governo Militare Alleato, al momento in carica in una provincia;

e. "farmacisti autorizzati" significa quei farmacisti di una provincia cosi' nominati in accordo alle previsioni dell'articolo III del presente Ordine, ed i cui nomi sono elencati in una apposita lista, redatta e pubblicata da un Direttore, e l'espressione "farmacista autorizzato" significa uno qualsiasi dei farmacisti autorizzati.

f. "centro municipale di distribuzione del latte" si riferisce a ciascuno dei seguenti centri di distribuzione del latte, nella provincia di Napoli:

- (1) il centro distribuzione latte a S. M. ~~Esisiana~~ Esisiana;
- (2) il centro distribuzione latte a S. Pasquale a Chiaia;
- (3) il centro distribuzione latte a Piazza Maria Pagano;

g. "ospedale" si riferisce a ciascuno dei seguenti ospedali, ed istituzioni, nella città di Napoli:

- (1) l'Ospedale Riuniti per Bambini, Pausilipon;
- (2) il Broletorio dell'Annunziata;
- (3) la Clinica Pediatrica della R. Università; e
- (4) l'Ospedale Lina Ravaschieri,

nonché qualsiasi altro ospedale o istituzione, che potrà eventualmente esser designato dal Governo Militare Alleato;

h. "distributore" significa:

- (1) un farmacista autorizzato;
- (2) un ufficio dell'Opera Nazionale Maternità ed Infanzia;
- (3) un centro municipale di distribuzione del latte; e
- (4) un ospedale;

i. "donna incinta" si riferisce a chi ha passato il quinto mese di gravidanza;

j. "madre che allatta" si riferisce alla madre, od altra donna che abbia cura, di bambino vivente, allattato al seno, e che non ha compiuto i dodici mesi di età;

k. "bambino" si riferisce ad un bambino soggetto ad allattamento artificiale, e che non ha compiuto un anno di età;

l. "certificato medico" significa una ricevuta, firmata da un medico, iscritto nell'Albo Professionale, ed in cui sia specificato, in modo ben leggibile, quanto segue:

- (1) il nome e l'indirizzo del medico che l'ha firmato;
- (2) il nome ed indirizzo della donna incinta, madre che allatta, o del bambino, a favore del quale è emesso il certificato medico, e, nel caso che la persona interessata sia il bambino, anche il nome e l'indirizzo della madre o di chi ne fa le veci;
- (3) quando il certificato in oggetto è rilasciato per una donna incinta, deve essere menzionata anche la data prevista per il parto;
- (4) quando il certificato in oggetto è rilasciato per una madre che allatta o per un bambino, deve essere menzionata anche la data di nascita del figlio o del bambino;

m. "tessera di razionamento" significa una carta annonaria che conferisce diritto ad una porzione di latte, emessa in accordo alle disposizioni del presente Ordine;

n. "una razione di latte" significa, fino a nuova disposizione del Governo Militare Alleato, tre barattoli di latte condensato o mezzo chilo di

168
polvere di latte;

2. "prezzo stabilito" significa il costo del latte, come segue:

- (1) latte condensato, a L. 30 - per chilo
- (2) latte in polvere, a L. 150 - per chilo.

Articolo II

Direttore Provinciale del Latte.

Paragrafo 1. Il Prefetto di ciascuna Provincia nominerà il Medico Provinciale, al momento in carica, quale "Direttore del Latte" per la sua Provincia. Ciascun Direttore è responsabile, nell'ambito della Provincia sotto la sua giurisdizione, della debita esecuzione del piano di distribuzione del latte, come stabilito nel presente Ordine, ed avrà i poteri e le mansioni a lui ivi conferiti.

Paragrafo 2. Ciascun Direttore provvederà subito a nominare un funzionario quale suo assistente, per essere aiutato nell'esercizio dei suoi poteri e nel disbrigo delle sue mansioni.

La nomina di detto assistente ed subordinata all'approvazione scritta da parte del Commissario Provinciale, e la rimozione dal suo posto può essere ordinata dal Commissario Provinciale o dal Direttore, sentito il parere del Commissario Provinciale stesso.

Articolo III

Farmacisti autorizzati.

Paragrafo 1. Ogni Direttore dovrà subito provvedere alla nomina di un congruo numero di farmacisti, esercenti nella Provincia di sua giurisdizione, quale egli ritiene necessario per la debita esecuzione del piano di distribuzione del latte, così come previsto dal presente Ordine, e stabilirà le località o sezioni di competenza, per ognuna delle persone così nominate. Ciascuna delle dette persone può essere rimossa da tale incarico, dal Direttore, ad ogni momento.

Paragrafo 2. Il Direttore dovrà, appena possibile, pubblicare una lista con l'elenco dei nomi, indirizzi, e zone di competenza d'affari delle persone nominate farmacisti autorizzati, e qualora si verificassero dei cambiamenti dovrà pubblicare una lista supplementare, o una nuova lista.

Paragrafo 3. Agli effetti del presente Articolo, la parola "persone" si estende alle ditte e società.

Articolo IV

Distribuzione del Latte.

Paragrafo 1. Una donna incinta, una madre che allatta, o la madre, o chi ne fa le veci, di un bambino, possono rivolgersi alla Sezione Municipale del

Comune di residenza, per ottenere una tessera di razionamento, che autorizza il suo legittimo possessore - quando vi è la disponibilità del latte - all'acquisto di una razione di latte settimanale durante il periodo di validità della tessera di razionamento.

All'uopo è necessario riempire un apposito modulo, fornito dalla Sezione Municipale interessata, dove, fra le altre notizie, occorre menzionare il nome e l'indirizzo del distributore, dal quale si desidera ritirare il latte richiesto.

Alla detta richiesta, formulata sul modulo sopracitato, si dovrà allegare un certificato medico.

Paragrafo 2. La Sezione Municipale, di cui al Paragrafo 1 del presente Articolo, dopo essersi assicurata nei riguardi della regolarità della richiesta, si deve accertare che vi è disponibilità di latte, dovrà:

a. staccare da una tessera di razionamento, un tagliando per ogni settimana, fra una data di quattro mesi precedente alla data della nascita o preventivata nascita del bambino (come dichiarato nel certificato medico allegato alla richiesta) e la data della richiesta;

b. consegnare, o inviare, la tessera di razionamento alla persona che ne ha fatto richiesta; e

c. inviare la relativa richiesta al Direttore della provincia alla quale appartiene il Comune interessato, con accluso il certificato medico inerente, e, se ve ne sono, i tagliandi staccati dalla tessera di razionamento, come prescritto al precedente comma a. del presente paragrafo.

Paragrafo 3. La persona che ha ricevuto la tessera di razionamento, in accordo alle disposizioni del precedente paragrafo 2, dovrà presentarla al distributore, designato nella sua richiesta, che ne staccherà la cedola di registrazione, e, la persona in oggetto, in tale momento, avrà diritto di ricevere, dal detto distributore, ogni settimana, per il periodo di validità della tessera, una razione di latte, dietro consegna al distributore, di un tagliando per ciascuna razione di latte fornita.

Paragrafo 4. Nei giorni 1, 13 e 23 di ciascun mese, il Direttore invierà alla Sezione Provinciale dell'Alimentazione, un elenco delle richieste ricevute (con particolari per ogni caso di ciascuna di esse) in accordo alle previsioni contenute nel precedente paragrafo 1, stabilendo il quantitativo di latte da doverci fornire ad ciascun distributore, menzionato nelle richieste stesse, per i successivi dieci o undici giorni a partire dalla rispettiva data dei giorni 11, 21, o primo di ciascun mese.

La Sezione Provinciale dell'Alimentazione informerà ciascun distributore interessato, del luogo nel quale egli può prelevare il latte, ed il relativo prezzo da pagare. Ciascun distributore, a ricezione di tale avviso, dovrà versare l'importo dovuto, a credito del conto corrente in banca mantenuto dalla relativa Sezione Provinciale dell'Alimentazione ottenendone debita ricevuta, che sarà esibita per il prelevamento del quantitativo del latte assegnato, dietro consegna, da parte del distributore stesso, di tanti tagliandi quanti sono le razioni di latte così prelevato.

Articolo V

Consegna della Tessera Razionamento ed Emissione di Tessere Supplimentari.

Paragrafo 1. Quando si verifichi il decesso di una donna lactata, di un bambino allattato dalla madre, o di un bambino, durante il periodo di validità della relativa tessera di razionamento, la stessa dovrà essere consegnata, immediatamente, alla Sezione Municipale editrice della tessera in oggetto.

Paragrafo 2. Quando si verifichi il caso di un parto multiplo, l'interessata, o chi per lei, può rivolgersi alla Sezione Municipale che ha emesso la tessera razionamento a lei pertinente, e presentare domanda, corredata dal certificato di nascita attestanti il numero dei bambini venuti alla luce, di guisa che la detta Sezione Municipale possa provvedere alla emissione di tessere di razionamento supplementare, per il gemello, o di tessere, per i gemelli.

Articolo VI

Trasferimento di Possessori di Tessere.

Qualora una persona alla quale è stata emessa una tessera di razionamento, intenda trasferirsi dal Comune di residenza, deve prima darne avviso, alla competente Sezione Municipale, per iscritto, con i particolari che seguono:

- a. la sua intenzione di lasciare la residenza nel suo Comune;
- b. in quale Comune intende trasferirsi, ed il futuro indirizzo nel Comune di nuova residenza;
- c. il nome e l'indirizzo del distributore dal quale si desidera la fornitura del latte.

La Sezione Municipale alla quale è indirizzato un avviso come previsto nel presente Articolo, a ricezione dello stesso, dovrà darne comunicazione al Direttore della Provincia nella quale il Comune è locato, ed alla Sezione Municipale citata nell'avviso stesso, quale nuova luogo di residenza.

Nessuna garanzia può essere data alla persona che cessa di risiedere in un Comune, che essa continuerà a ricevere la fornitura di latte.

Articolo VIII
Prezzo del latte.

Paragrafo 1. E' illegale per chiunque vendere latte a prezzo superiore a quello stabilito.

Paragrafo 2. L'Opera Maternità ed Infanzia, i Centri Municipali di distribuzione del latte, e un ospedale, possono fornire latte a chi ne ha diritto, gratuitamente o a prezzo inferiore a quello stabilito, nel caso di reale indigenza dell'interessato.

Quando ciò avvenga, i distributori sopra menzionati, saranno rimborsati dal Direttore, con i fondi della Provincia ai non competenti, per le somme

representate dalle differenze fra i prezzi da loro praticati e quelli da essi pagati, per il latte così esitato.

Articolo VIII

Violazioni.

Paragrafo 1. E' illegale per chiunque:

- a. vendere latte, se non sia distributore ed all'uopo autorizzato da una Sezione Provinciale dell'Alimentazione;
- b. ottenere latte, o essere in possesso di latte ottenuto in modo diverso dalle previsioni del presente Ordine;
- c. acquistare latte ad un costo superiore al prezzo stabilito;
- d. usare, o essere in possesso, di una tessera di razionamento, o dei tagliandi relativi, ottenuta in modo diverso dalle previsioni del presente Ordine, o appartenente a persona deceduta;
- e. falsificare o alterare una tessera di razionamento, sapendo, o avendo buone ragioni per supporre, che essa sia falsa o sia stata alterata;
- f. falsificare o alterare, o fare qualsiasi falsa dichiarazione in un certificato medico, o fare uso di un certificato medico, sapendo, o avendo buone ragioni per supporre, che esso sia falso o alterato, o che contenga false dichiarazioni; o
- g. deliberatamente fare false dichiarazioni ad un medico, allo scopo di ottenere un certificato medico, o ottenerlo con tale mezzo.

Paragrafo 2. E' illegale per i distributori:

- a. fornire latte a chiunque non sia in regolare possesso, o non esibisca, la tessera di razionamento, o senza staccare un tagliando dalla stessa, per ogni razione settimanale di latte; o
- b. comprare o vendere latte, dopo che un ordine emesso da un Tribunale del Governo Militare Alleato, abbia proibito ad un distributore, di partecipare ulteriormente al piano di distribuzione del latte, previsto nel presente Ordine.

Articolo IX

Penalita'.

Chiunque contravvenga qualsiasi delle disposizioni del presente Ordine, se come tale riconosciuto colpevole da un Tribunale del Governo Militare Alleato, sara' soggetto alla reclusione, o ad una multa, o ad entrambe le pene, con o senza altri provvedimenti legali, quali il Tribunale potra' determinare, e a sua discrezione ordinaria:

- a. il sequestro a favore del Governo Militare Alleato di ciascun bene nel cui riguardi l'infrazione sia stata commessa, o

b. se il contra... un distributore, inib. gli di prendere ulteriormente parte al piano di distribuzione del latte, previsto dal presente Ordine; o

c. entrambi i provvedimenti, sia il sequestro, sia la proibizione, e quanto sopra, in luogo di, o in aggiunta a qualsiasi altro provvedimento entro la sua giurisdizione.

Articolo X.

Riserva.

Paragrafo 1. Nulla del contenuto del presente Ordine, pregiudica o interferisce con le disposizioni dell'Ordine Provinciale #5, per la Provincia di Napoli, datato 1 Maggio 1944 (che riguarda la fornitura del latte per la Provincia di Napoli).

Paragrafo 2. Nonostante quello sia il contenuto del precedente paragrafo 1, nessuno potrà ottenere latte o essere in possesso di latte ottenuto usufruendo delle disposizioni di entrambi gli Ordini, allo stesso momento per lo stesso scopo (cioè in virtù del presente Ordine, e del suddetto Ordine Provinciale #5).

Articolo XI

Estensione e Data di Effetto.

Il presente Ordine ha vigore nella Provincia di Napoli, Avellino e Benevento ed ha effetto III, e dal giorno 2 Maggio 1944.

CHARLES POLETTI,
Tenente Colonnello
Comissario Regionale.

DISTRIBUTION:

"D"

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

FROM:

HQ. REG. 3 ACC APO. 394

Enclosed find copies of

Regional Order No. 40
" " " 32

in English & Italian

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. Army

REGIONAL ORDER)

NUMBER

40)

20 April 1944

I, Charles Paletti, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner, Region 3,
by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I

Re-establishment of Telegraph Services.

Internal telegraph services in the Commune of Naples are re-established as
from 22 April 1944, subject to the general regulations which are summarized below.

Article II

Territory.

Telegraph service will be available to and from the city of Naples, from
and to the following territory: Sicily, the Provinces of Bari, Brindisi, Catan-
zaro, Cosenza, Lecce, Matera, Potenza, Reggio Calabria, Salerno and Taranto.

Telegraph service will be extended to other points in liberated territory
within the postal boundaries when wire circuits can be made available.

Article III

Telegraph Regulations (Internal) for the Public.

Section 1. Subjects which may not be mentioned in telegrams include:
movements or locations of ships, troops or aircraft; positions of airfields,
guns or service establishments; details of operations, arms, munitions,
explosives, casualties, damage to any part of the armed forces of the United
Nations, or to any transportation; details of location, time or effect of air
raids; details of any defense organization; mention of people arrested or
interned; mention of movements of United Nations government or service officials
or agents; confirmation of telegraph, cable or radio messages.

Section 2. The use of codes or cyphers, except when authorized by
competent authority, is forbidden.

Section 3. The full name and address of the sender must be written
legibly on the telegraph form (though not necessarily for transmission).

Article IV

Rates of Telegraph.

Telegraph rates will be the same as those charged prior to the interruption of service.

Article V

Money Orders.

The telegraph money order service for the present will not be restored.

Article VI

Foreign Telegraph Service.

Foreign telegraph service for the present will not be restored.

Article VII.

Punalties.

Any person who violates the provisions of this Order shall, upon conviction by an Allied Military Court be liable to imprisonment or fine, or both, with or without other lawful punishment, as the Court may determine.

Article VIII

Effective Date of Order.

This order shall be effective on, from and after 22 April 1944.

CHARLES POLETTI
Lt Col., AUS,
Regional Commissioner

DISTRIBUTION:

262
7 MAY Recd
164

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. ARMY

REGIONAL ORDER
NUMBER 33

8 May 1944

Considering the need of conserving food supplies and of protecting food
imported into Italy by the Allied authorities from improper use:

I, CHARLES WELSH, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner, Region 3,
by virtue of power vested in me, hereby

ORDER
Article I.

Restriction on sale etc. of sweets.

No person shall manufacture, sell, offer to sell, or expose for sale in
any place any candy, chocolate, cake, pastry, ice-cream, non-alcoholic
beverage, or sweetmeat, of whatever kind, in which any of the following
ingredients are used, that is to say, sugar, butter, milk in whatever form,
even in whatever form, wheat flour, cocoa, coffee, or chocolate.

Article II

Jurisdiction of Courts.

Section 1. Any person charged with the violation of any of the
provisions of this Order may be tried by an Allied Military Court or by
an Italian Court having original jurisdiction. Every Italian Court
having original jurisdiction shall have competence and jurisdiction to
hear and determine, in accordance with Italian criminal procedure, all
cases in which a violation of any of the provisions of this Order is
charged and which have been referred to be tried by that Court but,
subject to the provisions of Section 2 of Article III of this Order,
that Court shall not have power to award any punishment greater than it
can lawfully award under Italian law.

Article III

Penalties

of virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I.

Restriction on sale etc. of investments.

No person shall manufacture, sell, offer to sell, or expose for sale in any place any candy, chocolate, cake, pastry, ice-cream, non-alcoholic beverage, or sweetener, of whatever kind, in which any of the following ingredients are used, that is to say, sugar, butter, milk in whatever form, eggs in whatever form, wheat flour, cocoa, coffee, or chocolate.

Article II

Jurisdiction of Courts.

Section 1. Any person charged with the violation of any of the provisions of this Order may be tried by an Allied Military Court or by an Italian Court having original jurisdiction. Every Italian Court having original jurisdiction shall have competence and jurisdiction to hear and determine, in accordance with Italian criminal procedure, all cases in which a violation of any of the provisions of this Order is charged and which have been referred to be tried by that Court but, subject to the provisions of Section 2 of Article III of this Order, that Court shall not have power to award any punishment greater than it can lawfully award under Italian law.

Article III

Punishes.

Section 1. Any person who violates any of the provisions of this Order shall:

- a. upon conviction by an Allied Military Court be liable to imprisonment, or fine, or both; or
- b. upon conviction by an Italian Court having original jurisdiction to imprisonment for not less than seven days nor more than three years,

163

or to a fine of not less than 500 lire nor more than 2,000,000 lire, or to both such imprisonment and such fine,

with or without other lawful punishment, as the Court may determine.

Section 24. In addition to inflicting either or both of the punishments mentioned in Section 1 of this article, or in lieu thereof, an Allied Military Court or (notwithstanding anything contained in Article II of this Order or in Italian law) an Italian Court having criminal jurisdiction may order:

1. the forfeiture to the Allied Military Government of any article; or

2. the closing of any shop

in respect of which a violation of any of the provisions of this Order has been committed, or both such forfeiture and such closing.

Article IV

Extent of Order and Effective Date.

This Order shall extend to the Provinces of Naples, Avellino and Benevento, and shall be effective on, from and after 15 May 1944.

CHARLES POLAKOFF
Lieutenant Colonel
Regional Commissioner.

ELIMINATION:

a. the forfeiture to the Allied Military Government of any article; or

b. the closing of any shop

in respect of which a violation of any of the provisions of this Order has been committed, or both such forfeiture and such closing.

Article IV

Extent of Order and Effective Date.

This Order shall extend to the Provinces of Naples, Avellino and Benevento, and shall be effective on, from and after 15 May 1944.

CHARLES POLSTETI
Lieutenant Colonel
Regional Commissioner.

DISTRIBUTION:

100

13871

QUARTIERE GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
REGIONE 3

ORDINE REGIONALE)

NUMERO

32)

8 May 1944.

Considerata la necessita' di salvaguardare le provviste di cibo, ed evitare un non debito uso di quelle importate in Italia dalle Autorita' Alleate.

In virta' dei poteri conferitami, io, Charles POISSI, Tenente Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3,

O R D I N A:

Articolo I

Restrizioni sulla Vendita dei Dolciumi

Nessuno potra' fabbricare, vendere, offrire di vendere, o esporre in vendita in qualsiasi luogo, frutta candita, cioccolato, torte, pasticceria, gelati, bevande non spiritose o dolciumi di qualsiasi genere, nei quali sono impiegati alcuni dei seguenti ingredienti; e cioe': zucchero, burro, latte di qualsiasi specie, uova fatturate in qualsiasi modo, farina di grano, cacao, caffe' o cioccolato.

Articolo II

Giurisdizione dei Tribunali

Sezione I. Qualunque persona accusata di violazione di qualsiasi delle disposizioni della presente ordinanza, sara' processata da un Tribunale Militare Alleato o da un Tribunale Italiano, avente giurisdizione criminale. Ogni Tribunale Italiano avente giurisdizione criminale "avra" competenza e giurisdizione di udire e deliberare in conformita' della procedura criminale italiana, in tutti i casi in cui e' imputata una violazione di qualsiasi delle disposizioni contenute in questa Ordinanza, e che sia stata assegnata per il giudizio a detto Tribunale, ma, con l'osservanza delle disposizioni della Sezione 2 dell'art. III della presente ordinanza, detto Tribunale non potra' deliberare una pena maggiore di quella che potrebbe essere assegnata secondo la legge italiana.

Articolo III

Penalita'

Paragrafo 1. Chiunque violi qualsiasi disposizione contenuta nella presente ordinanza; sara':

a. a seguito di giudizio di un Tribunale Militare Alleato, soggetto a carcere o multa, o ad entrambe dette pene, oppure

b. a giudizio di un Tribunale Italiano avente giurisdizione criminale, soggetto a carcere per non meno di sette giorni e non piu' di tre anni, oppure ad una multa non inferiore a L. 500 ne' superiore a L. 2,000.000, o ad entrambe dette pene, con o senza altri provvedimenti legali, a discrezione del Tribunale.

Paragrafo 2. In aggiunta ad una o ad entrambe le pene di cui al precedente paragrafo 1, o in luogo di esse, un Tribunale Militare Alleato, o (nonostante quale sia il contenuto dell'articolo II del presente Ordine o della legge italiana), un Tribunale Italiano avente giurisdizione criminale, potra' ordinare:

a. il sequestro in favore del Governo Militare Alleato di qualunque merce, oppure

b. la chiusura del negozio

cui si riferisce la violazione di qualunque delle disposizioni di questa Ordinanza, oppure entrambe le disposizioni, il sequestro e la chiusura.

Articolo IV

Estensione dell'Ordine e data di effetto

Il presente Ordine ha vigore nella Provincia di Napoli, Avellino e Benevento, ed avra' effetto il, e dal 15 maggio 1944.

CHARLES POLETTI
Lieutenant Colonel
Regional Commissioner

DISTRIBUTION:

"10"

785017

282 *up*
NEAR HEADQUARTERS *head*
ALLIED CONTROL COMMISSION
LEGAL SUB-COMMISSION
APO 394

CABR 7109
GRH/pa
161

3 May 1944

ACC/4120/1/L

SUBJECT : Regional Orders Region III .

TO : Executive Commissioner . *154*

1. Your attention is called to Regional Order No. 43 of Region 3.
2. Regional Orders seem proper only in cases of general interest to the public and not in cases of mere appointments and dismissals. An Administrative Order would seem to be quite sufficient for the latter type of action, if indeed there need be anything more than a notification to the interested parties and to members of the Regional Staff affected .
3. It is obviously desirable to keep down the number of Regional Orders and confine them to matters affecting the populace generally.

G. R. Upjohn
G. R. UPJOHN,
Colonel,
Chief Legal Officer .

Copy to : ~~Adm. Region 3 (Ltr. R. 1.)~~ .

Exec. Comm.

Is it necessary to inform all Regions
of this principle, pl. *all by*

No - Just 1. Chas *temporarily*
cont. Dec 1941
pl. 45

358

20 145

282
MAY Recd

CAB

110

JUN 5 1944

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APR 29 1944 - 15:00

REGIONAL ORDER)

29 April 1944

ORDER 45)

Considering the desirability of prohibiting in the public interest and in the interest of the Allied Military Government, the carrying out of certain further contracts entered into by the Administration of the Posts and Telegraphs:

I, CHARLES POZZI, Lt. Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby:

ORDER

Article I

Prohibition of Certain Contracts

Pursuant to Section 1 of Article 11 of Proclamation No. 10, Allied Military Government of Occupied Territory, dated 12 September 1943, the firm Luigi Pinotti and sons and the Administration of the Posts and Telegraphs are hereby prohibited from carrying out the contracts mentioned in the Schedule to this Order (being contracts entered into between the said firm and certain persons on behalf of the said administration).

Article II

Effective Date of Order

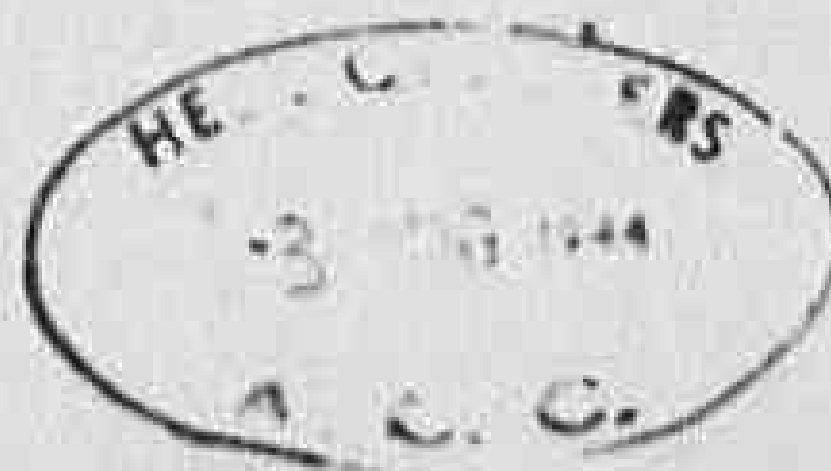
This Order shall become effective on, from and after 1 May 1944.

The Schedule hereto referred to.

1. Contract dated 1 January 1943 and registered in the Register of Private Acts at Naples, 27 January 1946, Vol. 73, Series L.N. 7207.
2. Supplementary Contract dated 30 May 1943 and registered in the said Register, 7 June 1948, Vol. 121, Series L.N.
3. Supplementary Contract dated 27 May 1940 and registered in the said Register, 7 June 1940, Vol. 143, Series L.N. 1553.
4. Supplementary Contract dated 10 December 1941 and registered in the said Register, 15 December 1941, Vol. 181, Series L.N. 8593.

Col. Pinotti

Comm. L.C. and dealing
with this & with Reg. Order 44
under 1



3068

3. Supplementary Contract dated 12 December 1941 and registered in the said register, 12 January 1942, Vol. 151 Series I.A. 2448.
4. Supplementary Contract dated 1 December 1942 and registered in the said register, 14 December 1942, Vol. 157 Series I.A. 2952.
5. Supplementary Contract dated 14 June 1943 and registered in the said register, 15 June 1943, Vol. 215, Series I.A. 1238.

CHARLES POLETTI
Lt. Colonel
Regional Commissioner

DISTRIBUTION:

100

159

ORDINE REGIONALE

NUMERO 4)

30 Aprile 1944

Considerata l'importanza di profilare, nell'interesse pubblico e del Governo Militare Alleato, l'esecuzione di alcuni contratti supplementari, conseguenti all'amministrazione della Poste e Telecomunicazioni.

In virtù dei poteri conferitami, io, CHARLES POLETTI, Tenente Colonnello, Comandante Regionale,

2 E D I X 2

Articolo I

Proibizione di alcuni contratti.

In applicazione della Sezione I, dell'Articolo II, del Proclama No. 10, del Governo Militare Alleato dei Territori Occupati, datato 12 settembre 1943, con il presente Ordine si proibisce alla ditta Luigi Piscitelli e Figli, ed all'amministrazione della Poste e dei Telegrafi, di eseguire i contratti menzionati nell'elenco riportato in calce al presente ordine (relativo a contratti stipulati fra la ditta ditta ed alcune persone per conto della detta Amministrazione).

Articolo II.

Data di effetto.

Il presente ordine ha effetto a. a. dal 15 maggio 1944.

Elenco menzionato nell'Articolo I del presente ordine:

1. Contratto datato 1 gennaio 1935 e registrato nel Registro degli Atti Privati a Napoli, 17 gennaio 1936, Vol. 79, Serie I, No. 7257.
2. Contratto amministrativo.

Considerata l'importanza di provvedere, nell'interesse pubblico e del Governo Militare Alliso, l'esecuzione di alcuni contratti supplementari, aggiunti dall'Amministrazione della Poste e Telegrafici.

In virtù dei poteri conferitimi, io, CHARLES POLETTI, Tenente Colonnello, ho emesso l'ordinanza.

2 R P I R Q

Articolo I

Prescrizione di alcuni contratti.

In applicazione della Sezione I, dell'Articolo II, del proclama No. 10, del Governo Militare Alliso dei Territori Occupati, datato 12 settembre 1941, con il presente Ordine si proibisce alla ditta Luigi Finetelli e figli, ed all'amministrazione della Poste e dei Telegrafici, di eseguire i contratti con alcuni delle sue imprese in calce al presente Ordine (relativo a contratti stipulati fra la detta ditta ed alcune persone per conto della detta Amministrazione).

Articolo II.

Data di effetto.

Il presente Ordine ha effetto il, e dal 1° maggio 1941.

Elenco menzionato nell'Articolo I del presente Ordine:

1. Contratto datato 1 gennaio 1936 e registrato nel Registro degli Atti Privati a Napoli, 17 gennaio 1936, Vol. 79, Serie I, No. 7257.
2. Contratto supplementare datato 30 maggio 1938, e registrato nel detto Registro, 7 giugno 1938, Vol. 120, Serie I.
3. Contratto supplementare datato 27 maggio 1940 e registrato nel detto Registro, 7 giugno 1940, Vol. 143, Serie I, No. 15359.

3504

~~1000~~

1. Contratto sup. Antenna. Relato 10 dicembre 1941 e registrato nel detto Registro, 10 dicembre 1941, Vol. 131, Serie I, No. 453.
2. Contratto sup. Antenna. Relato 11 dicembre 1941 e registrato nel detto Registro, 11 dicembre 1941, Vol. 131, Serie I, No. 513.
3. Contratto sup. Antenna. Relato 12 dicembre 1941 e registrato nel detto Registro, 12 dicembre 1941, Vol. 131, Serie I, No. 514.
4. Contratto sup. Antenna. Relato 13 dicembre 1941 e registrato nel detto Registro, 13 dicembre 1941, Vol. 131, Serie I, No. 515.
5. Contratto sup. Antenna. Relato 14 dicembre 1941 e registrato nel detto Registro, 14 dicembre 1941, Vol. 131, Serie I, No. 516.
6. Contratto sup. Antenna. Relato 15 dicembre 1941 e registrato nel detto Registro, 15 dicembre 1941, Vol. 131, Serie I, No. 517.
7. Contratto sup. Antenna. Relato 16 dicembre 1941 e registrato nel detto Registro, 16 dicembre 1941, Vol. 131, Serie I, No. 518.

CHARLES VOLPETTI
Tenente Colonnello
Comandante Regionale

Distribution:
100

282

4 MAY Recd

158

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. Army

REGIONAL ORDER)

NUMBER

44)

29 April 1944

Considering the desirability of prohibiting, in the public interest and in the interest of the Allied Military Government, the carrying out of certain contracts entered into by the Administration of the Posts and Telegraphs:

I, CHARLES POLETTI, Lt. Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I.

Prohibition of certain Contracts.

Pursuant to Section 1 of Article II of Proclamation No. 10, Allied Military Government of Occupied Territory, dated 12 September 1943, Signor Romeo Pasquale fu Raffaele and the Administration of the Posts and Telegraphs are hereby prohibited from carrying out the contracts mentioned in the Schedule to this Order (being contracts entered into between the said Signor Romeo and certain persons on behalf of the said Administration) and all other contracts entered into between the said Signor Romeo and the said Administration or any person on their behalf.

Article II

Effective Date of Order.

This Order shall become effective on, from and after 1 May 1944.

The Schedule before referred to.

1. Contract dated 10 March 1942 and registered in the Register of Private Acts at Naples, 22 June 1943, Vol. 193, Series I.N. 14594, as extended by notice dated 12 January 1944.
2. Contract dated 13 April 1942 and registered in the said Register, 25 August 1942, vol. 198, Series I.N. 1811, as amended by a Contract dated 25 January 1944 and registered in the said Register 8 February 1944, Vol. 219, Series I.N. 3743.

3. Contract dated 23 December 1942 and registered in the said Register, 4 January 1943, Vol. 208, Series I.N. 6365.
4. Contract dated 2 January 1943 and registered in the said Register, 18 January 1943, Vol. 208, Series I.N. 6713.
5. Contract dated 16 March 1943 and registered in the said Register, 24 March 1943, Vol. 211, Series I.N. 9913, as extended to 31 March 1945.
6. Contract dated 1 April 1943 not registered.
7. The before mentioned Contract dated 25 January 1944.
8. Contract dated 1 March 1944 and registered in the said Register, 20 March 1944, Vol. 220, Series I.N. 4777.
9. Contract dated 5 March 1944 and registered in the said Register, 30 March 1944, Vol. 220, Series I.N. 4778.

CHARLES POLETTI
Lt. Colonel
Regional Commissioner

DISTRIBUTION:

QUARTIERE GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
REGIONE III

27 Aprile 1944

ORDINE MENDIANTE

NUMERO 141

Considerando l'opportunità di evitare, nell'interesse pubblico e del Governo Militare Alleato, l'esecuzione di alcuni contratti stipulati dall'amministrazione della Posta e Telegrafica;

In virtù dei poteri conferitici, io, CHARLES ROBERTI, Tenente Colonnello, Comandante Regionale, Regione 3;

ORDINE

Articolo I.

Proibizione di alcuni contratti.

In applicazione della Sezione I, dell'Art. II, del Decreto No. 10, del Governo Militare Alleato del Territorio Occupato, datato 12 Settembre 1943, con il presente ordine si proibisce al Signor Romeo Pasquale di affidare ad all'amministrazione delle Poste e Telegrafi di eseguire i contratti menzionati nello elenco riportato in calce al presente Ordine (relativo a contratti eseguiti fra il detto Sig. Romeo, ed alcune persone per conto della detta Amministrazione) nonché a tutti gli altri contratti eseguiti fra il suddetto Signor Romeo e la suddetta Amministrazione, o con chiunque facciano a rappresentarla.

Articolo II

Data di effetto.

Il presente ordine ha effetto il, 3 del 1° Maggio 1944.

Elenco menzionato all'articolo I del presente Ordine.

1. Contratto datato 10 Marzo 1942, registrato al Registro Atti

In virtù dei poteri conferitimi, io, CHARLES POLETTI, Tenente Colonnello, Comandante Regionale, Regione 3;

C R D I N O

Articolo I.

Proibizione di alcuni contratti.

In applicazione della Sezione I, dell'Art. II, del Precedente No. 10, del Governo Militare Alleato del Territorio Combattuto, datato 12 settembre 1941, con il presente ordine si proibisce al Signor Romeo Pansole fu Raffaele ed all'Amministrazione delle Poste e Telegrafi di concludere i contratti menzionati nella elenco riportato in calce al presente Ordine (relativo a contratti eseguiti fra il detto Sig. Romeo, ed alcune persone per conto della detta Amministrazione), nonché a tutti gli altri contratti eseguiti fra il suddetto Signor Romeo e la suddetta Amministrazione, o con chiunque facoltà a rappresentarla.

Articolo II

Data di effetto.

Il presente ordine ha effetto il, 3 del 1° Maggio 1941.

Elenco menzionato all'articolo I del presente Ordine.

1. Contratto datato 16 Marzo 1942, registrato al Registro Atti Privati di Napoli, 22 giugno 1943, Vol. 193, Serie I, N. 14554, esteso in accordo ad avviso 12 gennaio 1944.
2. Contratto datato 13 Aprile 1942, registrato nel detto Registro, 25 agosto 1942, Vol. 198, Serie I, N. 1911, modificato dal contratto datato 25 gennaio 1944 e registrato nel detto Registro 3 febbraio 1944, Vol. 219, Serie I, N. 3749.
3. Contratto datato 27 dicembre 1942, registrato nel detto Registro, 4 gennaio 1943, Vol. 208, Serie I, N. 6365.

4. Contratto datato 2 gennaio 1943, registrato nel detto Registro, 13 gennaio 1943, Vol. 203, Serie I, N. 6713.
5. Contratto datato 15 marzo 1943, registrato nel detto Registro, 24 marzo 1943, Vol. 211, Serie I, N. 9913, prolungato al 31 marzo 1945.
6. Contratto datato 1 aprile 1943, non registrato.
7. Il sopra menzionato contratto datato 25 gennaio 1944.
8. Contratto datato 1 marzo 1944 e registrato al detto Registro, 23 marzo 1944, Vol. 220, Serie I, N. 4777.
9. Contratto datato 5 marzo 1944, e registrato nel detto Registro, 26 marzo 1944, Vol. 220, Serie I, N. 4778.

CHARLES POLETTI
Tenente Colonnello
Commissario Regionale

DISTRIBUTION:

"C"

HEADQUARTERS
NAPLES PROVINCE, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 504, U.S. ARMY

Provincial Order

Number 5

HEADQUARTERS

- 2 MAR 1944

A. C. C.

1 May 1944.

Considering the need of making proper arrangements within the Province of Naples for the distribution of milk to persons also require it:

I, James L. KINCAID, Lieutenant Colonel, Provincial Commissioner, Naples Province, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I

Definitions

In this order the expression -

- (a) "the Director" means the Director of Milk distribution appointed by Article II of this order;
- (b) "the wholesale distributors" means the authorized wholesale distributors appointed by Article III of this order and shown in a list prepared and published by the Director, and "wholesale distributor" means any one of the wholesale distributors;
- (c) "the Provincial Commissioner" means the Provincial Commissioner for the time being of the Province of Naples;
- (d) "Milk" means evaporated milk supplied by the Allied Military Government and;
- (e) "The standard price" means the price from time to time prescribed by the Allied Military Government for each kilo of milk.

Article II

Appointment of Director of Milk Distribution

The Medico Provinciale for the time being of the Province of Naples is hereby appointed Director of Milk distribution and, as such, shall be responsible for the proper execution of the

*Copy 202 119
J DEC 116
GHR*

I, James L. KIRKLAND, Lieutenant Colonel, Provincial Commissioner, Naples Province, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I

Definitions

In this order the expression -

- (a) "the Director" means the Director of Milk distribution appointed by Article II of this order;
- (b) "the wholesale distributors" means the authorized wholesale distributors appointed by Article III of this order and shown in a list prepared and published by the Director, and "wholesale distributor" means any one of the wholesale distributors;
- (c) "the Provincial Commissioner" means the Provincial Commissioner for the time being of the Province of Naples;
- (d) "milk" means evaporated milk supplied by the Allied Military Government and;
- (e) "the standard price" means the price from time to time prescribed by the Allied Military Government for each kilo of milk.

Article II

Appointment of Director of Milk Distribution

The Medico Provincia is for the time being of the Province of Naples is hereby appointed Director of Milk distribution and, as such, shall be responsible for the proper execution of the scheme for distribution of milk set up by this order and shall have the powers and duties conferred on him by this order. Dr. Piemelli of Via Antignano 2, Naples, is hereby appointed executive officer to assist the Director in carrying out his powers and duties under this order.

Article III

Appointment of Wholesale Distributors of Milk

Section 1. The Director shall, subject to the approval of the Provincial Commissioner, prepare and publish a list showing the names and addresses of the persons, firms or Companies appointed by him as authorized wholesale distributors of milk set up by this order and the locality to be supplied by each of such persons, firms and Companies.

Section 2. The Director from time to time may, subject to the approval of the Provincial Commissioner, and, when so required to do by the Provincial Commissioner, shall amend or revoke the list referred to in Section 1 of this Article and make a new list in place thereof. The Director shall publish any amendment or revocation or new list referred to in this Section.

Article IV Scheme for the Distribution of Milk.

Section 1. The Director shall obtain each week from the Allied Military Government 400 cases (each case containing 40 tins) of milk and shall pay to the Allied Military Government for each tin so obtained by him the standard price.

Section 2. In the week commencing 1 ~~April~~ ^{May} 1944 the Director shall distribute the 400 cases of milk so obtained by him equally among the wholesale dealers. In subsequent weeks the Director shall only distribute tins of milk so obtained by him to wholesale dealers against the production and surrender of medical prescriptions hereinafter referred to. No wholesale dealer shall be supplied with a greater number of tins of milk than is shown on the medical prescriptions produced and surrendered by him. Each wholesale dealer shall pay to the Director for each tin of milk supplied to him in accordance with the provisions of this Section the standard price.

Section 3. In the week commencing 1 May 1944 each wholesale dealer shall distribute the tins of milk so obtained by him equally among the chemists in the district supplied by him. In subsequent weeks a wholesale dealer shall only distribute tins of milk so obtained by him against the production and surrender of medical prescriptions hereinafter referred to. No chemist shall be supplied with a greater number of tins of milk than is shown on the medical prescriptions produced and surrendered by him. Each chemist shall pay to the wholesale dealer for each kilo of milk supplied to him in accordance with the provisions of this Section the price of Lire 26.

Section 4. A chemist shall not use, sell or give away the tins of milk so obtained by him except on the production and surrender of the medical prescriptions hereinafter referred to. No greater number of tins shall be supplied against the production and surrender of a medical prescription than the number of tins shown on that prescription. No chemist shall charge for a kilo of milk sold by him any greater price than Lire 30.

Section 2. In the week commencing 1 ~~April~~ ^{May} 1944 the Director shall distribute the 400 cases of milk so obtained by him equally among the wholesale dealers. In subsequent weeks the Director shall only distribute tins of milk so obtained by him to wholesale dealers against the production and surrender of medical prescriptions hereinafter referred to. No wholesale dealer shall be supplied with a greater number of tins of milk than is shown on the medical prescriptions produced and surrendered by him. Each wholesale dealer shall pay to the Director for each tin of milk supplied to him in accordance with the provisions of this Section the standard price.

Section 3. In the week commencing 1 May 1944 each wholesale dealer shall distribute the tins of milk so obtained by him equally among the chemists in the district supplied by him. In subsequent weeks a wholesale dealer shall only distribute tins of milk so obtained by him against the production and surrender of medical prescriptions hereinafter referred to. No chemist shall be supplied with a greater number of tins of milk than is shown on the medical prescriptions produced and surrendered by him. Each chemist shall pay to the wholesale dealer for each kilo of milk supplied to him in accordance with the provisions of this Section the price of Lire 26.

Section 4. A chemist shall not use, sell or give away the tins of milk so obtained by him except on the production and surrender of the medical prescriptions hereinafter referred to. No greater number of tins shall be supplied against the production and surrender of a medical prescription than the number of tins shown on that prescription. No chemist shall charge for a kilo of milk sold by him any greater price than Lire 30.

Section 5. Each medical prescription shall be signed by a medical practitioner and shall state in legible characters:

- (a) the name and address of the medical practitioner;
- (b) the name and address of the person to whom the milk is to be supplied;
- (c) the reason why it is necessary for that person to be supplied with milk; and
- (d) the number of tins of milk to be supplied to that person.

Section 6. A medical practitioner shall not give a medical prescription referred to in Section 5 of this Article to any person other than a person who is:

- (a) suffering from a disease in the treatment of which the use of milk is essential; or

- 151
- (b) an expectant mother who has passed the fourth month of pregnancy; or
 - (c) a nursing mother who has not passed the ninth month after the birth of her child; or
 - (d) under the age of one year and who is being fed on a bottle.

Article V.
Offenses

Section 1. No person shall -

- (a) sell milk unless he is a wholesale dealer or a chemist.
- (b) obtain milk, or have in his possession milk obtained otherwise than in accordance with the provisions of this Order;
- (c) purchase or sell milk otherwise than at price prescribed in Article IV of this Order;
- (d) forge or alter a medical prescription referred to in Section 5 of Article IV of this Order or use such a medical prescription knowing, or having reasonable grounds for supposing, it to be forged or altered;
- (e) knowingly make any false statement to a medical practitioner with a view to obtaining a medical prescription referred to in Section 5 of Article IV of this Order or whereby such a medical certificate is obtained.

Section 2. No chemist shall -

- (a) purchase milk otherwise than from the wholesale dealer appointed to supply the locality in which he carries on business; or
- (b) purchase or sell milk after an order has been made by an Allied Military Court prohibiting him from taking any further part in the scheme of distribution of milk set up by this Order.

Article VI
Penalties

Any person who violates any of the provisions of this Order shall, upon conviction by an Allied Military Court be liable to imprisonment or fine or both, with or without other lawful punishment, as the Court may determine.

- (b) where that person is a chemist prohibit him from taking any further part in the scheme of distribution of milk set up by this Order, or
- (c) both such forfeiture and such prohibition in lieu of, or in addition to, the imposition of any other penalty within its jurisdiction.

Article VII

Extent of order and Effective Date

This order shall extend to the Province of Naples and shall become effective on, from and after 1st May 1944.

JAMES L. KIRKARD
Lieut. Colonel
Provincial Commissioner

282

3 MAY 1944

154

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 374 - 55 ARMY

REGIONAL ORDER)

NUMBER 13)

25 April 1944

I, CHARLES POIETTI, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner, Region
A, by virtue of Power vested in me, hereby

F A H

Article I

Removal of Official

Signor Eng. Mario Ruggiti is hereby removed from the office of Director
of the Consorzi Riuniti di Bonifica della Campania.

Dott. Igino Ascoli, at present residing at Piazza Amadeo, Naples, is
hereby appointed Director of the said Consorzi Riuniti and is vested with
all the powers and duties of that office.

Article IIEffective Date of Order

This order shall become effective on, from and after 1 May 1944.

CHARLES POIETTI
Lt. Colonel
Regional Commissioner

DISTRIBUTION:
"0"

QUARTIERE GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
REGIONE 3

ORDINE REGIONALE)

29 Aprile 1944

NUMERO 43)

In virtù dei poteri Conferitimi, io Charles POLETTI, Tenente
Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3,

ORDINE

Articolo I.

Rimozione di Funzionario

Il Signor Mario Linguisti e', con il presente Ordine, rimosso
dall'Ufficio di Direttore dei Consorzi Riuniti di Bonifica della Cam-
pania.

Il Dott. Igino Adami, presentemente abitante a Piazza Amedeo,
Napoli, e' con il presente Ordine, nominato Direttore del detto Ente
dei Consorzi Riuniti, ed a lui sono conferiti i poteri e le mansioni
di tale Ufficio.

Articolo II.

Data di Effetto.

Il presente Ordine ha effetto il, e dal 1 Maggio 1944.

CHARLES POLETTI
Tenente Colonnello
Commissario Regionale.

DISTRIBUTION:

3

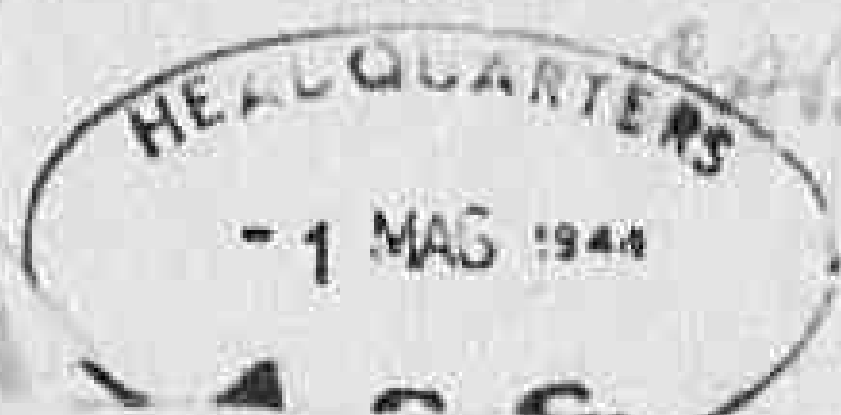
Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

Attached are copies of Reg. Order
No. 42 Italian & English
No. 41

NO 41 H

H 10



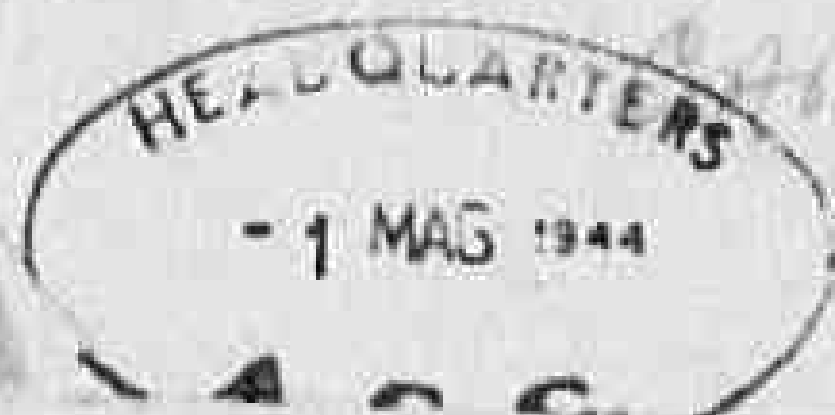
3032 (41510 Com)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

Attached are copies of Reg. Order
No. 42 Italian & English
No. 61

NO 41



(H/GC Com)

785017

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. Army

REGIONAL ORDER)

1 May 1944

NUMBER 47)

Considering it desirable further to amend the hours of Curfew:

I, CHARLES POLETTI, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner,
Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I.

Hours of Curfew.

Notwithstanding anything contained in Regional Order No. 14, dated
18 February 1944 (which fixed the hours of curfew), the hours of curfew
shall be:

(a) within the whole of the Province of Avellino and within
such of the communes of the Provinces of Naples and Benevento as are
mentioned in the schedule of the said Regional Order No. 14, from 21.30
hours evening to 4.00 hours in the morning; and

(b) within all other parts of the Provinces of Naples and
Benevento such hours as shall be fixed by the Military Commander of
such areas.

Article II.

Repeal.

So much of the said Regional Order No. 14 as is inconsistent with
this Order is hereby repealed.

Article III.

Extent of Order and Effective Date.

This Order shall extend to the Provinces of Naples, Avellino and
Benevento and shall become effective on, from and after 2 May 1944.

CHARLES POLETTI,
Lt. Colonel
Regional Commissioner.

DISTRIBUTION:

"B"

154

154

154

154

154

154

QUARTIERE GENERALE
COMANDO MILITARE ARABATO
MEDINA III

COMANDO REGIONALE

MILITARE (47)

1 luglio 1944

Considerata l'opportunità di cambiare l'orario del coprifuoco;

In virtù dei poteri conferiti, io, GIUSEPPE PULITTI, Commissario regionale, regione 3.

CHIAMO

ARTICOLO I

Orario del coprifuoco.

Inossistente quale possa essere il contenuto dell'ordine regionale del 12 febbraio 1944 (che tratta dell'orario del coprifuoco), le ore da osservarsi per il coprifuoco, sono stabilite come segue:

(a) per tutta la provincia di Avellino, e per quei Comuni delle provincie di Napoli e Benevento, inclusi nell'elenco contemplato citato nell'ordine regionale no. 14, l'orario del coprifuoco è dalle ore 21.30 pomeridiane alle ore 4.30 del mattino; e

(b) per tutte le altre località delle provincie di Napoli e Benevento, l'orario del coprifuoco sarà stabilito dai rispettivi Comandi militari.

ARTICOLO II

ARTICOLO

3558

Ordine Regionale)

100000

47)

Articolo III

1 gennaio 1944

Considerata l'opportunità di cambiare l'orario del coprifuoco:

In virtù dei poteri conferitami, io, GIANNI FOLATTI, Consigliere Regionale, sezione 3,

ORDINE REGIONALE

ARTICOLO I

Orario del coprifuoco.

Nonostante quale possa essere il contenuto dell'Ordine Regionale del 15 febbraio 1944 (che tratta dell'orario del coprifuoco), le pre mi riservarai per il coprifuoco, sono stabilito come segue:

(a) per tutta la provincia di avellino, e per quel Comune delle provincie di Napoli e Benevento, inclusi nell'elenco contemplato rifatto nell'Ordine Regionale no. 14, l'orario del coprifuoco è dalle ore 21.00 (cominciando alle ore 4.00 del mattino); e

(b) per tutte le altre località della provincia di Napoli e Benevento, l'orario del coprifuoco sarà stabilito nei rispettivi Comandi militari.

ARTICOLO II

Revoca

E' revocato quanto incompatibile con il presente Ordine, del contenuto dell'Ordine Regionale no. 14.

ARTICOLO III

Esecuzione e data di effetto

Il presente Ordine ha vigore nella Provincia di Napoli, Avellino e Benevento, ed ha effetto il 1. e del 1 gennaio 1944.

ISTRUZIONE

GIANNI FOLATTI
Tenente Colonnello
Consigliere Regionale.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. Army

Regional Order)
Number 46)

30 April 1944

Considering the need of amending Regional Order No. 22,
dated 15 March 1944:

I, CHARLES POLETTI, Lieutenant Colonel, Regional Com-
missioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I.

Amendment of Regional Order No. 22.

Article I. of Regional Order No. 22, dated 15 March 1944,
(which relates to the appointment by the Prefect or Sindaco,
Members of the Council of Aldermen and Members of the Pro-
vincial Deputation) shall be construed and have effect as if
the date 31 May 1944 were inserted in that Article instead
of the date 30 April 1944.

Article II.

Extent of Order and Effective Date

This Order shall extend to the Provinces of Naples,
Avellino and Benevento and shall have effect on from and
after 30 April 1944.

see 159
CHARLES POLETTI,
Lieut. Colonel,
Regional Commissioner.

DISTRIBUTION:
101

QUARTIERE GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLIATO
REGIONE 3

ORDINE REGIONALE)

NUMERO

46)

30 Aprile 1944

Visto la necessita' di modificare l'Ordine Regionale
No. 22 del 15 Marzo 1944;

In virtu' dei poteri conferitimi, Io Charles Poletti,
Tenente Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3,

O R D I N E

Articolo I.

Emendamento all'Ordine Regionale No. 22.

L'Art. 12 dell'Ordine Regionale No. 22 in data 15 Marzo
1944 (il quale si riferisce alla nomina, da parte del Prefet-
to, di Sindaci, Membri del Consiglio degli Assessori e Membri
della Deputazione Provinciale) deve essere interpretato ed
avere effetto come se la data 31 maggio 1944 fosse indicata
nell'articolo stesso invece di quello 30 aprile 1944.

Articolo II.

Estensione dell'Ordine e Data di Effetto

Il presente Ordine ha vigore nelle Province di Napoli,
Avellino e Benevento ed ha effetto il, e dal 30 aprile 1944.

DISTRIBUZIONE:

"D"

CHARLES POLETTI
Tenente Colonnello
Commissario Regionale.

see 159

25242
-2 MAY 1944

RECEIVED
MAY 12 1944
U.S. ARMY

REGIONAL ORDER
NUMBER 427

30 April 1944

Considering the need of making charges for transportation by road:

I, Charles Pollett, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner,
Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Charges for Transportation by Road.

Section 1. Subject to the provisions of Section 2 of this article no person shall charge any trailer charges for the transportation by road of goods of whatever kind than the charges following, that is to say:

a. Where the owner of the vehicle provides the petrol and oil and where the goods are carried for a distance of 50 kilometres or less, then in respect of a vehicle of the carrying capacity mentioned in the first column of the First Schedule hereto the charge set out opposite thereto in the second column of the said First Schedule for each hour, or part of an hour, (not exceeding 8 hours) during which the vehicle is employed, plus the charge set out opposite thereto in the third column of the said First Schedule for each hour, or part of an hour, (in excess of 8 hours) during which the vehicle is employed;

b. Where the owner of the vehicle does not provide the petrol and oil and where the goods are carried for a distance of 50 kilometres or less, then in respect of a vehicle of the carrying capacity mentioned in the first column of the Second Schedule hereto the charge set out opposite thereto in the second column of the said Second Schedule for each hour, or part of an hour, (not exceeding 8 hours) during which the vehicle is employed, plus the charge set out opposite thereto in the third column of the said Second Schedule for each hour, or part of an hour, (in excess of 8 hours) during which the vehicle is employed;

Considering the need of fixed charges for transportation by road:

I, Charles Polletti, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner,
Region 3, by virtue of power vested in me hereby

C.R. 123

Article 123

Charges for Transportation by Road.

Section 1. Subject to the provisions of Section 2 of this article no person shall charge any greater charges for the transportation by road of goods of whatever kind than the charges following, that is to say:

a. Where the owner of the vehicle provides the petrol and oil and where the goods are carried for a distance of 50 kilometres or less, then in respect of a vehicle of the carrying capacity mentioned in the first column of the First Schedule hereto the charge set out opposite thereto in the second column of the said First Schedule for each hour, or part of an hour, (not exceeding 6 hours) during which the vehicle is employed, plus the charge set out opposite thereto in the third column of the said First Schedule for each hour, or part of an hour, (in excess of 6 hours) during which the vehicle is employed;

b. Where the owner of the vehicle does not provide the petrol and oil and where the goods are carried for a distance of 50 kilometres or less, then in respect of a vehicle of the carrying capacity mentioned in the first column of the Second Schedule hereto the charge set out opposite thereto in the second column of the said Second Schedule for each hour, or part of an hour, (not exceeding 6 hours) during which the vehicle is employed, plus the charge set out opposite thereto in the third column of the said Second Schedule for each hour, or part of an hour, (in excess of 6 hours) during which the vehicle is employed).

c. Where the owner of the vehicle provides the petrol and oil and the goods are carried for a distance exceeding 50 kilometres, then in respect of a vehicle of the carrying capacity mentioned in the first column of the Third Schedule hereto the charge set out opposite thereto

In the second column of the said Third Schedule, for the total distance the goods are carried up to 75 kilometres, plus the charge set out opposite thereto in the third column of the said Third Schedule, for each kilometre, or part of a kilometre, for which the goods are carried in excess of 75 kilometres.

d. Where the owner of the vehicle does not provide the petrol and oil and the goods are carried for a distance exceeding 50 kilometres, then in respect of a vehicle of the carrying capacity mentioned in the first column of the Fourth Schedule hereto the charge set out opposite thereto in the second column of the said Fourth Schedule for the total distance the goods are carried up to 75 kilometres, plus the charge set out opposite thereto in the third column of the said Fourth Schedule for each kilometre, or part of a kilometre, for which the goods are carried in excess of 75 kilometres.

Section 2. In calculating the charges set out in Section 1 of this Article the following rules shall apply:

a. Fractions of a quintal, hour or kilometre shall count as a whole quintal, hour or kilometre.

b. Distances shall be calculated from the garage at which the vehicle is kept to the place at which the goods are off loaded by the shortest available route, the distance for the return journey, similarly calculated, being added. Provided that, where the owner of a vehicle which has carried goods on the outward journey, also carries goods on the return journey, he shall not calculate the charge for the goods carried on the return journey otherwise than on the distance, one way only, between the place at which these goods are loaded and the garage at which the vehicle is kept by the shortest available route.

c. Time shall be calculated from the time of the departure of the vehicle from the garage at which it is kept to the time of its return thereto without any charge being made for time occupied by any breakdown or by meal times provided that where the vehicle is employed continuously for a period exceeding four hours the owner may charge one hour for meal time.

d. Where on any journey goods are carried for more than one person the total amount charged to those persons shall be calculated on the basis that the whole of these goods belong to one person, and such total amount shall be divided rateably between the owners of the goods concerned.

e. The charges mentioned with an asterisk in the Schedules hereto shall only apply where a person is carried on the vehicle to assist the driver.

f. The charges set out in the schedule hereto shall cover all the expenses of the owner of the vehicle including the wages of the driver and, in the case of the charges mentioned in paragraph c. of this Section, the person mentioned in that paragraph; and no additional sum shall be charged in respect of such expenses.

Section 3. No person shall pay or charge, or cause any other person to pay or charge, to any other person any bonus or commission, whether in money, goods or services, for the transportation of goods by road.

Article II.

Records and Accounts.

The owner of every vehicle used for the transportation of goods by road shall keep:

a. Full, complete and accurate records of each journey made by each vehicle belonging to him showing:

- (1) The name and address of the driver of the vehicle.
- (2) The place at which the vehicle is garaged.
- (3) The times at which the vehicle left the garage and at which it returned thereto.
- (4) The places at which the goods carried were loaded and off loaded.
- (5) The nature of the goods carried.
- (6) The person or persons for whom the goods were carried.
- (7) The total sum received for the transportation of such goods, provided that where more than one journey is made on the same day for the transportation of the same kind of goods for the same person, it shall be a sufficient compliance with item (4) hereinbefore mentioned if there is stated once in the record the information required by that item with a statement of the number of journeys made.

b. Full, complete and accurate accounts of all moneys received by him for the transportation of goods by road showing:

- (1) Each amount received;
- (2) The person who paid it; and
- (3) The transportation to which it related.

Article II.

Records and Accounts.

The owner of every vehicle used for the transportation of goods by road shall keep:

a. Full, complete and accurate records of each journey made by each vehicle belonging to him showing:

- (1) The name and address of the driver of the vehicle.
- (2) The place at which the vehicle is garaged.
- (3) The times at which the vehicle left the garage and at which it returned thereto.
- (4) The places at which the goods carried were loaded and off loaded.
- (5) The nature of the goods carried.
- (6) The person or persons for whom the goods were carried.
- (7) The total sum received for the transportation of such goods, provided that there more than one journey is made on the same day for the transportation of the same kind of goods for the same person, it shall be a sufficient compliance with item (4) hereinbefore mentioned if there is stated once in the record the information required by that item with a statement of the number of journeys made.

b. Full, complete and accurate accounts of all moneys received by him for the transportation of goods by road showing:

- (1) Each amount received;
- (2) The person who paid it; and
- (3) The transportation to which it relates and shall produce all such records and accounts, and all vouchers and books relating thereto, on demand to any officer of the Allied Military Government or to any person authorized in writing by any such officer.

Article III.

Penalties.

Any person who violates the provisions of this Order shall, upon conviction by an Allied Military Court, be liable to imprisonment or fine, or both, with or without other lawful punishment, as the Court may determine, and the Court may in its discretion order the forfeiture to the Allied Military Government of any personal property in respect of which any such offense is committed in lieu of, or in addition to, the imposition of any other penalty within its jurisdiction.

Article IV.

Reveal.

Regional Order No. 4, dated 12 January 1944, (which dealt with charges for transportation by road) is hereby repealed but without prejudice to anything done or to be done thereunder.

Article V.

Extent of Order and Effective Date.

This Order shall extend to the Provinces of Naples, Avellino and Benevento and shall be effective on, from and after 30 April 1944.

CHARLES POLETTI,
Lieutenant Colonel
Regional Commissioner.

DISTRIBUTION:

100

Trans. Reg. 3
Salerno (Info. only) - 5

The First Schedule before referred to.

Where the owner provides petrol and oil and the goods are carried 50 kilometres or less :

<u>Capacity of truck in quintals</u>	<u>Charge per hour up to 8 hours</u>	<u>Charge per hour in excess of 8 hours</u>
1-10	65 lire	40 lire
11-15	80 lire	40 lire
16-20	90 lire	40 lire
21-25	110 lire	55 lire
26-30	130 lire	55 lire
31-35	150 lire	55 lire
36-40	160 lire	70 lire
41-50	170 lire	70 lire
51-60	180 lire	70 lire
over 60	200 lire	70 lire
* 51-60	200 lire	100 lire
* 61-70	230 lire	100 lire
* 71-75	230 lire	110 lire
* 76-100	250 lire	110 lire
* 101-125	270 lire	140 lire
* over 125	300 lire	140 lire

3352

-7-

- * 1-10
- * 11-15
- * 16-20
- * 21-25
- * 26-30
- * 31-35
- * 36-40
- * 41-50
- * 51-60
- * over 60
- * 51-60
- * 61-70
- * 71-75
- * 76-100
- * 101-125
- * over 125

05 lire
80 lire
90 lire
110 lire
130 lire
150 lire
160 lire
170 lire
180 lire
200 lire
200 lire
230 lire
230 lire
250 lire
270 lire
300 lire

40 lire
40 lire
40 lire
55 lire
55 lire
55 lire
70 lire
70 lire
70 lire
70 lire
100 lire
100 lire
110 lire
110 lire
140 lire
110 lire

The Second Schedule before referred to.

Where the owner does not provide petrol and oil and the goods are carried 50 kilometres or less:

Capacity of truck in quintals	Charge per hour up to 8 hours	Charge per hour in excess of 8 hours
1-10	45 lire	40 lire
11-15	55 lire	40 lire
16-20	65 lire	40 lire
21-25	70 lire	55 lire
26-30	75 lire	55 lire
31-35	80 lire	55 lire
36-40	90 lire	70 lire
41-50	100 lire	70 lire
51-60	115 lire	70 lire
over 60	130 lire	70 lire
51-60	140 lire	100 lire
61-70	150 lire	100 lire
71-75	160 lire	110 lire
76-100	170 lire	110 lire
101-125	200 lire	140 lire
over 125	225 lire	140 lire

*
*
*
*
*
*

The Third Schedule before referred to

where the owner provides petrol and oil and the goods are carried more than 50 kilometres:

Capacity of truck in quintals	Charge for any distance up to 75 kilometres	Charge per kilometre in excess of 75 kilometres
1-10	575 lire	7.25 lire
11-15	725 lire	9.30 lire
16-20	810 lire	10.75 lire
21-25	990 lire	13.20 lire
26-30	1100 lire	14.00 lire
31-35	1335 lire	17.60 lire
36-40	1425 lire	18.20 lire
41-50	1510 lire	19.00 lire
51-60	1680 lire	21.00 lire
over 60	1830 lire	23.40 lire
* 51-60	1780 lire	21.00 lire
* 61-70	1930 lire	23.40 lire
* 71-75	2080 lire	26.40 lire
* 76-100	2180 lire	28.00 lire
* 101-125	2430 lire	31.80 lire
* over 125	2680 lire	35.70 lire

where the owner provides petrol and oil and the goods are carried more than 50 kilometres:

Capacity of truck in quintals	Charge for any distance up to 75 kilometres	Charge per kilometre in excess of 75 kilometres
1-10	575 lire	7.25 lire
11-15	725 lire	9.30 lire
16-20	810 lire	10.75 lire
21-25	990 lire	13.20 lire
26-30	1100 lire	14.00 lire
31-35	1335 lire	17.60 lire
36-40	1425 lire	18.20 lire
41-50	1510 lire	19.00 lire
51-60	1680 lire	21.00 lire
over 60	1830 lire	23.40 lire
51-60	1780 lire	21.00 lire
61-70	1930 lire	23.40 lire
71-75	2080 lire	26.40 lire
76-100	2180 lire	28.00 lire
101-125	2430 lire	31.80 lire
over 125	2680 lire	35.70 lire

The Fourth Schedule before referred to

When the owner does not provide petrol and oil and the goods are carried more than 50 kilometres :

Capacity of truck in quintals.	Charge for any distance up to 75 kilometres.	Charge per kilo- metre in excess of 75 kilometres
1-10	420 lire	3.45 lire
11-15	435 lire	6.25 lire
16-20	560 lire	7.25 lire
21-25	635 lire	8.00 lire
26-30	710 lire	8.90 lire
31-35	785 lire	10.00 lire
36-40	860 lire	10.80 lire
41-50	935 lire	11.50 lire
51-60	1085 lire	13.70 lire
over 60	1235 lire	16.00 lire
51-60	1135 lire	13.70 lire
61-70	1335 lire	16.00 lire
71-75	1485 lire	19.00 lire
76-100	1560 lire	20.00 lire
101-125	1810 lire	24.00 lire
over 125	2060 lire	28.00 lire

* * * * *

QUARTIERE GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
REGIONE 3

ORDINE REGIONALE)

NUMERO 42)

30 Aprile 1944

Considerata la necessita' di stabilire delle tariffe, da osservarsi per il servizio trasporti su strada;

In virtua' dei poteri conferitimi, Io, Charles Poletti, Tenente Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3,

O R D I N O:

Articolo I

Tariffe per i Trasporti su Strada.

Paragrafo 1. E' fatto divieto, eccezione fatta per quanto disposto al paragrafo 2 del presente Articolo, di maggiorare le tariffe che seguono, per i servizi di trasporti su strade, di qualsiasi genere di merci:

a. Tariffa "A". Quando il carburante ed il lubrificante sono forniti dal proprietario del veicolo, e la merce e' trasportata ad una distanza di, o inferiore ai 50 km., si applicano i prezzi stabiliti nell'Allegato 1, Tariffa "A"., come segue:

nella prima colonna e' specificata la portata utile del veicolo che deve servire come base per l'applicazione della tariffa, che e' stabilita nella corrispondente linea alla seconda colonna, per ogni ora, o frazione di ora (per un periodo di tempo non superiore alle 8 ore) per cui il veicolo e' impiegato; oltre ad una addizionale tariffa, stabilita nella corrispondente linea della terza colonna, da corrispondersi per ogni ulteriore ora, o frazione di ora, dopo le otto ore per cui il veicolo e' impiegato.

b. Tariffa "B". Quando il carburante ed il lubrificante non sono forniti dal proprietario del veicolo, e la merce e' trasportata ad una distanza di, o inferiore ai 50 km., si applicano i prezzi stabiliti nell'Allegato 2.- Tariffa "B"., come segue:

nella prima colonna e' specificata la portata utile del veicolo, che deve servire come base per l'applicazione della tariffa che e' stabilita nella corrispondente linea della seconda colonna, per ogni ora, (per un periodo di tempo non superiore alle otto ore) per cui il veicolo e' impiegato; oltre ad una addizionale tariffa, stabilita nella corrispondente linea della terza colonna, da corrispondersi per ogni ulteriore ora, o frazione di ora, dopo le otto ore, per cui il veicolo e' impiegato.

QUARTIERE GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
REGIONE 3

ORDINE REGIONALE)

NUMERO

42)

30 Aprile 1944

Considerata la necessità di stabilire delle tariffe, da osservarsi per il servizio trasporti su strada;

In virtù dei poteri conferitimi, Io, Charles Poletti, Tenente Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3,

ORDINE:

Articolo I

Tariffe per i Trasporti su Strada.

Paragrafo 1. E' fatto divieto, eccezione fatta per quanto disposto al paragrafo 2 del presente Articolo, di migliorare le tariffe che seguono, per i servizi di trasporti su strade, di qualsiasi genere di merce:

a. Tariffa "A". Quando il carburante ed il lubrificante sono forniti dal proprietario del veicolo, e la merce e' trasportata ad una distanza di, o inferiore ai 50 km., si applicano i prezzi stabiliti nell'Allegato 1. Tariffa "A"., come segue:

nella prima colonna e' specificata la portata utile del veicolo che deve servire come base per l'applicazione della tariffa, che e' stabilita nella corrispondente linea alla seconda colonna, per ogni ora, o frazione di ora (per un periodo di tempo non superiore alle 8 ore) per cui il veicolo e' impiegato; oltre ad una addizionale tariffa, stabilita nella corrispondente linea della terza colonna, da corrispondersi per ogni ulteriore ora, o frazione di ora, dopo le otto ore per cui il veicolo e' impiegato.

b. Tariffa "B". Quando il carburante ed il lubrificante non sono forniti dal proprietario del veicolo, e la merce e' trasportata ad una distanza di, o inferiore ai 50 km., si applicano i prezzi stabiliti nell'Allegato 2. Tariffa "B"., come segue:

nella prima colonna e' specificata la portata utile del veicolo, che deve servire come base per l'applicazione della tariffa che e' stabilita nella corrispondente linea della seconda colonna, per ogni ora, (per un periodo di tempo non superiore alle otto ore) per cui il veicolo e' impiegato; oltre ad una addizionale tariffa, stabilita nella corrispondente linea della terza colonna, da corrispondersi per ogni ulteriore ora, o frazione di ora, dopo le otto ore, per cui il veicolo e' impiegato.

3. Tariffa "C". Quando il carburante ed il lubrificante sono forniti dal proprietario del veicolo, e la merce è trasportata ad una distanza superiore ai 50 km. si applicano i prezzi stabiliti nell'Allegato 3 - Tariffa "C", come segue:

nella prima colonna è specificata la portata utile del veicolo, che deve servire come base per l'applicazione della tariffa che è stabilita nella corrispondente linea della seconda colonna per il servizio di trasporto merci fino ad una distanza di 75 km.; oltre ad un'addizionale tariffa, stabilita nella corrispondente linea della terza colonna, da corrispondersi per ogni chilometro, o frazione di esso, per il quale le merci sono trasportate per percorsi superiori ai 75 km.

4. Tariffa "D". Quando il carburante ed il lubrificante non sono forniti dal proprietario del veicolo, e la merce è trasportata ad una distanza superiore ai 50 km. si applicano i prezzi stabiliti nell'Allegato 4 - Tariffa "D", come segue:

nella prima colonna è specificata la portata utile del veicolo che deve servire come base per l'applicazione della tariffa che è stabilita nella corrispondente linea della seconda colonna, per il servizio di trasporto merci fino ad una distanza di 75 km.; oltre ad un'addizionale tariffa, stabilita nella corrispondente linea della terza colonna, da corrispondersi per ogni chilometro, o frazione di esso, per il quale le merci sono trasportate per percorsi superiori ai 75 km.

Paragrafo 2. Nell'applicare le tariffe stabilite al precedente paragrafo 1, si devono tener presenti le seguenti norme integrative:

a. Le frazioni di quintale, di ora e di chilometro, devono essere arrotondate all'unità intera, cioè valgono per un quintale, per un'ora e per un chilometro;

b. Le distanze devono essere calcolate dal luogo dell'autorimessa del veicolo, al luogo di scarico della merce trasportata, computando il percorso sulla via utilizzabile più breve, tanto di andata quanto di ritorno. Il percorso di ritorno si applica solo quando il veicolo ritorna vuoto. Qualora invece il viaggio di ritorno è usufruito per effettuare altro trasporto di merce, il chilometraggio relativo non è a carico di chi ha ordinato il viaggio di andata, ma sarà a carico di colui per conto del quale il trasporto è stato effettuato nel percorso di ritorno e calcolato dal luogo di carico al luogo dell'autorimessa del veicolo, per la via utilizzabile più breve.

c. L'orario deve essere calcolato dall'ora di partenza del veicolo¹ dalla sua autorimessa all'ora di ritorno, del veicolo stesso, alla detta autorimessa, senza tener conto di tempo speso per riparare eventuali guasti su strada, o per colazione dell'autista.

Qualora l'uso del veicolo comporti un impiego di tempo superiore alle 4 ore continuative, il proprietario del veicolo stesso, può fatturare un'ora in più quale tempo dovuto alla colazione dell'autista.

139

d. Quando le merci trasportate in un viaggio da un veicolo, appartengono a più di un cliente, il costo sarà stabilito applicando la tariffa come se si trattasse di una sola persona, e l'ammontare globale dovuto, sarà suddiviso fra i diversi proprietari delle merci, in proporzione alla entità delle stesse.

e. Le tariffe segnate con un asterisco nei quattro allegati al presente Ordine, si applicano esclusivamente qualora sul veicolo impiegato viaggi un'altra persona quale aiuto dell'autista.

f. Le tariffe stabilite e menzionate nei quattro allegati al presente Ordine, coprono tutte le spese a carico del proprietario del veicolo, comprese il salario dell'autista come pure il salario dell'aiuto-autista menzionato nel precedente paragrafo e., di guisa che nessuna somma addizionale deve essere richiesta, oltre quella stabilita nella tariffa contemplata nei quattro allegati al presente Ordine.

Paragrafo 3. È vietato a chiunque di pagare o richiedere, o sollecitare una terza persona a pagare o richiedere, qualsiasi premio o commissione, tanto in denaro quanto in merci o servizi, per il trasporto di merci su strada.

Articolo II

Merce Contabile.

È fatto obbligo ad ogni proprietario di veicolo di adibire al trasporto di merci su strada di mantenere:

a. Un dettaglio, completo ed accurato riepilogo di ciascun viaggio effettuato da ogni veicolo di sua proprietà, con gli estremi che seguono:

- (1) Nome, cognome ed indirizzo dell'autista del veicolo.
- (2) Ubicazione dell'autorimessa del veicolo.
- (3) L'orario di entrata ed uscita del veicolo dall'autorimessa.
- (4) I luoghi di carico e scarico delle merci trasportate.
- (5) Il genere delle merci trasportate.
- (6) Le generalità della persona o delle persone, per conto delle quali è stato effettuato il trasporto.

(7) L'ammontare totale della somma ricevuta per il trasporto delle merci in questione. Qualora sia effettuato più di un viaggio nella stessa giornata, per il trasporto delle stesse merci e per conto dello stesso cliente, agli effetti del precedente comma (4) sarà sufficiente aggiungere, alla notizia richiesta dal comma stesso, il numero dei viaggi effettuati.

b. Un dettaglio, completo ed accurato riepilogo delle somme da lui incassate, per servizi di trasporti su strada, con gli estremi che seguono:

- (1) Ciascun assegno incassato;
- (2) Le generalità della persona che ha versato il detto

denaro; e

(3) Il trasporto di quale si riferisce.

I registri ed i conti connessi ai risciotti di cui sopra, nonché i relativi documenti amministrativi, saranno esibiti in ogni momento, a richiesta di qualsiasi Ufficiale del Governo Militare Alleato, o a chiunque da questi autorizzato, per iscritto, a far ciò.

Articolo III.

Penalità.

Chiunque contravvenga a qualsiasi disposizione del presente Ordine, se come tale riconosciuto colpevole da un Tribunale del Governo Militare Alleato, sarà soggetto alla pena del carcere o a multa, o ad entrambe, con o senza altri provvedimenti legali, quale il Tribunale può determinare a sua discrezione, ed inoltre il Tribunale può ordinare la confisca, a favore del Governo Militare Alleato, di ogni bene nei riguardi del quale la contravvenzione sia avvenuta, in luogo o in aggiunta a qualsiasi altro provvedimento entro la sua giurisdizione.

Articolo IV.

Revoca.

L'Ordine Regionale #4, del 12 Gennaio 1944 (riguardante le tariffe per trasporti su strada) è revocato con il presente Ordine, salvo ogni pregiudizio a quanto fatto o da farsi in virtù dello stesso.

Articolo V.

Estensione e Data di Effetto.

Il presente Ordine ha vigore nelle Province di Napoli, Avellino e Benevento, ed avrà effetto il, e dal 30 Aprile 1944.

CHARLES POLETTI
Tenente Colonnello
Commissario Regionale

DISTRIBUZIONE:

"D"

Trans Reg 3

Salerno (In& only) 5

Allegato No. 1TARIFFA "A"

Si applica quando:

A. il proprietario del veicolo fornisce il carburante ed il lubrificante; e

B. il trasporto è effettuato per un percorso di, o inferiore a 50 km.; come segue:

<u>Portata utile in quintali</u>	<u>Tariffa per ogni ora - fino a 8 ore -</u>	<u>Tariffa per ogni ora successiva alle 8 ore</u>
1-10	65 lire	40 lire
11-15	80 lire	40 lire
16-20	90 lire	40 lire
21-25	110 lire	55 lire
26-30	130 lire	55 lire
31-35	150 lire	55 lire
36-40	160 lire	70 lire
41-50	170 lire	70 lire
51-60	180 lire	70 lire
oltre 60	200 lire	70 lire
* 51-60	200 lire	100 lire
* 61-70	250 lire	100 lire
* 71-75	230 lire	110 lire
* 76-100	250 lire	110 lire
* 101-125	270 lire	140 lire
* oltre 125	300 lire	140 lire

Si applica quando:

1. Il proprietario del veicolo fornisce il carburante ed il lubrificante;

2. Il trasporto è effettuato per un percorso di, o inferiore a 50 km.; come segue:

Portata utile in quintali	Tariffa per ogni ora - fino a 8 ore -	Tariffa per ogni ora successiva alle 8 ore
1-10	65 lire	40 lire
11-15	80 lire	40 lire
16-20	90 lire	40 lire
21-25	110 lire	55 lire
26-30	130 lire	55 lire
31-35	150 lire	55 lire
36-40	160 lire	70 lire
41-50	170 lire	70 lire
51-60	180 lire	70 lire
oltre 60	200 lire	70 lire
• 51-60	200 lire	100 lire
• 61-70	230 lire	100 lire
• 71-75	230 lire	110 lire
• 76-100	250 lire	110 lire
• 101-125	270 lire	140 lire
• oltre 125	300 lire	140 lire

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

Allegato No. 2

TARIFA

Si applica quando:

a. il proprietario del veicolo per fornire il carburante ed il lubrificante; e

b. il trasporto è effettuato per un percorso di, o inferiore a 50 km.; come segue:

Portata utile in quintali	Tariffa per ogni ora - fino a 8 ore -	Tariffa per ogni ora successive alla 8 ore
1-10	45 lire	40 lire
11-15	55 lire	40 lire
16-20	60 lire	40 lire
21-25	70 lire	55 lire
26-30	75 lire	55 lire
31-35	80 lire	55 lire
36-40	90 lire	70 lire
41-50	100 lire	70 lire
51-60	115 lire	70 lire
61-70	130 lire	70 lire
* 51-50	130 lire	100 lire
* 61-70	150 lire	100 lire
* 71-75	165 lire	110 lire
* 76-100	170 lire	110 lire
* 101-125	200 lire	140 lire
* oltre 125	225 lire	140 lire

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

3544

40 lire
40 lire
40 lire
55 lire
55 lire
55 lire
70 lire
70 lire
70 lire
70 lire
100 lire
100 lire
110 lire
110 lire
140 lire
140 lire

45 lire
55 lire
60 lire
70 lire
75 lire
80 lire
90 lire
100 lire
115 lire
120 lire
130 lire
130 lire
160 lire
170 lire
180 lire
225 lire

1-10
11-15
16-20
21-25
26-30
31-35
36-40
41-50
51-60
61-70
71-75
76-100
101-125
oltre 125

Allegato No. 3

TARIFFA "C"

Si applica quando:

- a. il proprietario del veicolo fornisce il carburante ed il lubrificante; e
- b. il trasporto e' effettuato per un percorso maggiore ai 50 km.; come segue:

Portata utile in quintal.	Tariffa per percorsi fino a 75 km.	Tariffa per ogni km. di percorso oltre i 75 km.
1-10	575 lire	7,35 lire
11-15	725 lire	9,30 lire
16-20	810 lire	10,75 lire
21-25	990 lire	13,20 lire
26-30	1100 lire	14,00 lire
31-35	1335 lire	17,60 lire
36-40	1425 lire	18,25 lire
41-50	1510 lire	19,00 lire
51-60	1680 lire	21,00 lire
61-70	1830 lire	23,40 lire
* 71-75	1780 lire	21,00 lire
* 76-100	1930 lire	23,40 lire
* 101-125	2080 lire	26,40 lire
* oltre 125	2180 lire	28,00 lire
		31,00 lire
		35,70 lire

Allegato No. 1

TABELLA

Si applica quando:

a. il proprietario del veicolo ha fornito il carburante ed il lubrificante; o

b. il trasporto è effettuato per un percorso maggiore di 50 km; come segue:

Portata utile in quintali	Tariffa per percorsi fino a 75 km.	Tariffa per ogni km. di percorso oltre i 75 km.
1-10	420 lire	5,45 lire
11-15	495 lire	6,25 lire
16-20	560 lire	7,25 lire
21-25	635 lire	8,00 lire
26-30	710 lire	8,90 lire
31-35	785 lire	10,00 lire
36-40	860 lire	10,80 lire
41-50	935 lire	11,50 lire
51-60	1085 lire	13,70 lire
oltre 60	1235 lire	16,00 lire
* 51-60	1235 lire	13,70 lire
* 61-70	1335 lire	15,00 lire
* 71-75	1485 lire	19,00 lire
* 76-100	1560 lire	20,00 lire
* 101-125	1810 lire	24,00 lire
* oltre 125	2060 lire	28,00 lire

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

1-10
11-15
16-20
21-25
26-30
31-35
36-40
41-50
51-60
oltre 60
* 51-60
* 61-70
* 71-75
* 76-100
* 101-125
* oltre 125

420 lire
435 lire
560 lire
655 lire
710 lire
725 lire
860 lire
935 lire
1065 lire
1225 lire
1335 lire
1425 lire
1560 lire
1810 lire
2060 lire

5.45 lire
6.25 lire
7.25 lire
8.00 lire
8.90 lire
10.60 lire
10.80 lire
11.50 lire
12.70 lire
16.00 lire
13.70 lire
15.00 lire
19.00 lire
20.00 lire
21.00 lire
22.00 lire

3344

HEADQUARTERS
25 APR 1944
A. C. C.

HEADQUARTERS
PROVINCE OF NAPLES
ALLIED CONTROL COMMISSION
CORRISPONDENZA, NAPLES

24 April 1944

PROVINCIAL ORDER

NO 4

In order to effectuate the clean-up of the Province of Naples, directed by the Regional Commissioner in Regional Order No. 24, dated 24 March 1944, I, James L. Kincaid, Lieutenant Colonel, Army of the United States, Provincial Commissioner, Province of Naples, Allied Control Commission, by virtue of power vested in me, hereby.

O R D E R

Article 1.

The week of May 7 to May 13, 1944 shall be designated and known as "Naples Clean-Up Week". This week shall be devoted to the completion of the task of cleaning up the city and other communities in the province.

Article 2.

Lt. Col. Guy I. Warren is placed in charge of the campaign to clean up the Province of Naples. Captain Mac Kenzie, Public Health and Welfare Officer, Province of Naples, in addition to his other duties is assigned to Colonel Warren from now until 13 May 1944 to assist in this work.

Orders in connection with this campaign from this headquarters for the guidance of the officers in charge of the Northern and Southern Divisions and of the City of Naples will be forwarded in the usual manner. All Provincial Officers will participate in this "Naples Clean-Up Week" campaign to the fullest possible

In order to effectuate the clean-up of the Province of Naples, directed by the Regional Commissioner in Regional Order No. 24, dated 24 March 1944, I, James L. Kincaid, Lieutenant Colonel, Army of the United States, Provincial Commissioner, Province of Naples, Allied Control Commission, by virtue of power vested in me, hereby.

O R D E R

Article 1.

The week of May 7 to May 13, 1944 shall be designated and known as "Naples Clean-Up Week". This week shall be devoted to the completion of the task of cleaning up the city and other communities in the Province.

Article 2.

Lt. Col. Guy I. Warren is placed in charge of the campaign to clean up the Province of Naples. Captain Mac Kenzie, Public Health and Welfare Officer, Province of Naples, in addition to his other duties is assigned to assist Colonel Warren from now until 13 May 1944 to assist in this work.

Orders in connection with this campaign from this headquarters for the guidance of the officers in charge of the Northern and Southern Divisions and of the City of Naples will be forwarded in the usual manner. All Provincial Officers will participate in this "Naples Clean-Up Week" campaign to the fullest possible extent.

Colonel Warren will plan in detail the necessary publicity campaign, which will precede the "Naples Clean-Up Week", using radio, newspapers. He will enlist the help of the school system of the Province of Naples in the Naples Clean-Up Campaign and will endeavor to secure the cooperation of the parish priests of the Province of Naples. Conferences with Brigadier Brunner-Randell, commanding 57th area, have indicated that he is not only willing, but anxious to participate in the "Naples Clean-Up Week" campaign. Colonel Warren will endeavor to secure the cooperation of the Commanding General, Punisular Base Section, in the same way.

Article 3.

Article 3, Regional Order 24, prescribes that the various sindacoes shall budget their necessary expenses in connection with the program to clean up their communes, and submit same to the Prefect of Naples for approval. This order was issued on 24 March 1944. Colonel Warren will check at once with the Prefect and see which sindacoes have failed to submit requests. Lack of funds will not be accepted as an excuse for poor or inefficient sanitary services.

Article 4.

The campaign to clean up Naples will cover the construction of such necessary latrines as are required in each commune, will cover the cleaning of all cesspits, cesspools or pezzi neri, will cover the removal of all rubbish, refuse, waste etc., in each commune to designated pits or dumps, where it will be properly covered to keep out flies and mosquitoes.

Article 5.

The Commander of 57th Area is arranging to have 2222 manufacture, and make available to communes in 57 Area, requiring same, suitable latrine cleaning cesspits, cesspools and pezzi neri. The Commander of 57 Area is arranging to have material furnished to the communes in 57 Area, where required and not otherwise available for the constructions of the various latrines, above referred to. Commander 57th Area is arranging a priority for tires and parts to repair all motor transport, owned or used by the communes in 57th Area in the "Naples Clean-Up Week" campaign.

Article

The Prefect of Naples Province will issue proper orders to the sindacoes concerned, detailing the necessary instructions to cover the work required, will follow up the matter of furnishing the necessary funds to the Sindacoes for the "Naples Clean-Up Week" campaign, will instruct the Sindacoes to make the Province

with the program to clean up Naples will cover the construction of such necessary latrines as are required in each commune; will cover the cleaning of all cesspits, cesspools or pooled water, will cover the removal of all rubbish, refuse, waste etc., in each commune to designate pits or dumps, where it will be properly covered to keep out flies and mosquitoes.

Article 4.

The campaign to clean up Naples will cover the construction of such necessary latrines as are required in each commune; will cover the cleaning of all cesspits, cesspools or pooled water, will cover the removal of all rubbish, refuse, waste etc., in each commune to designate pits or dumps, where it will be properly covered to keep out flies and mosquitoes.

Article 5.

The Commander of 57th Area is arranging to have 2222R manufactured, and is available to communes in 57 Area requiring same, suitable for cleaning cesspits, cesspools and pooled water. The Commander of 57 Area is arranging to have material furnished to the communes in 57 Area, where required and not otherwise available for the construction of the various latrines, above referred to. Commander 57th Area is arranging a priority for tires and parts to repair all motor transport, owned or used by the communes in 57th Area in the "Clean-Up Week" campaign.

Article 6.

The Prefect of Naples Province will issue proper orders to the sindaco concerned detailing the necessary instructions to cover the work required, will follow up the matter of furnishing the necessary funds to the sindaco for the "Naples Clean-Up Week" campaign, will instruct the Public Health Department of the Province to cooperate with Colonel Warren in the "Naples Clean-Up Week" campaign and with the various sindaco concerned.

In the City of Naples itself, Mayor Hershenson is given full authority and will be held fully responsible for carrying out the provisions of this order only in the city, but in the outlying communes of the city, such as San Giovanni. He will call on Colonel Warren for any assistance and will direct the efforts of the Sindaco of the City of Naples in this campaign.

Mayor Hershenson has secured and is placing in various parts

131/

of the city of Naples 5000 receptacles, which are to be used as a receptacle for garbage. Homeowners will place their garbage in these cans and the cans will be emptied and contents collected in such manner as Major Hershey may prescribe.

Owners and contractors who are engaged in reconstructions of buildings within the province, will be held strictly accountable for the removal of any waste and debris. The practice of placing rubble, waste and debris from buildings under repair in public streets and thoroughfares will cease. Proper action will be taken against violators of this regulation.

James L. Kincaid
JAMES L. KINCAID
Lt Col, A.U.S.
Provincial Commissioner

af/

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

Enclosed:

Regional Order # 23

Regional Order # 39

Regional Order # 41

282
25
Encl. Br
J-5080-130

Capl Teller
H. H. H.
244

HEADQUARTERS
23 APR 1944
A. C. C.

3538

23 APR 1944

129

pic

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394 U.S. Army

REGIONAL ORDER)

22 April 1944

NUMBER

41)

I, Charles Poletti, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner,
Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article 1.

Interpretation of Regional Orders.

Where, in any Regional Order, already issued or hereafter to be issued, and having effect in the Provinces of Naples, Avellino and Benevento, or any one or more of such provinces, or any part thereof, there is any difference between the English text of such order and the Italian translation thereof, the English text shall prevail.

Article II.

Extent of Order and Effective Date.

This order shall extend to the Provinces of Naples, Avellino and Benevento, and shall be effective on, from and after 24 April 1944.

CHARLES POLETTI
Lieutenant Colonel
Regional Commissioner.

DISTRIBUTION: "C"

3537

128

QUARTIERE GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
REGIONE 3

ORDINE REGIONALE)
NUMERO 47

22 Aprile 1944

In virtù dei poteri conferitimi, io, Charles Poletti,
Tenente Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3;

O R D I N O:

Art. I

Interpretazione di Ordini Regionali.

Qualora in un qualsiasi Ordine Regionale, già pubblicato
o da pubblicarsi, e avente effetto nelle Province di Napoli, Avel-
lino e Benevento o in qualcuna di dette, o altre province, o in
parte di esse, si riscontri qualche differenza fra il testo inglo-
se o la sua traduzione in lingua italiana, di tale ordine, o' il
testo inglese che si deve ritenere esatto.

Art. II

Competenza e data di effetto.

Il presente Ordine ha vigore nelle Province di Napoli,
Avellino e Benevento e avrà' effetto il, e dal 24 aprile 1944.

CHARLES POLETTI
Tenente Colonnello
Commissario Regionale.

DISTRIBUTION "C"

3536

2632
23 APR 1944
127

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
1400 30th, U.S. Army

REGIONAL ORDER)

NUMBER 39)

21 April 1944

Considering the necessity of making further provision for the issue of permits for mechanically propelled vehicles and motor fuel ration cards:

I, CHARLES POLETTI, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I.

Restriction on use of Mechanically Propelled Vehicles.

Section 1. No person shall use a mechanically propelled vehicle on a road, or allow a mechanically propelled vehicle belonging to him to be used on a road, unless a permit for such vehicle has been issued in accordance with the provisions of this Order.

Section 2. Each permit shall be placed on the vehicle to which it relates, in such a position that it is clearly visible to a person standing in front of the vehicle, but so that it does not obstruct the driver's vision.

Article II.

Permits.

Section 1. Where a permit has not been issued to a person in accordance with the provisions of Regional Order No. 17, dated 1 March 1944, or of this Order, and such person desires to obtain a permit, he shall apply, in the first instance, to the Transportation Office of the Allied Military Government in the province in which he resides, for an authority to obtain a permit. When such authority has been given that person shall apply for the permit at the offices of the Reali Automobili Cireoli d'Italie in that province.

Section 2. Where a permit has been issued to a person in accordance

REGIONAL ORDER)

NUMBER 39)

21 April 1944

Considering the necessity of making further provision for the issue of permits for mechanically propelled vehicles and motor fuel ration cards:

I, CHARLES POLETTI, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I.

Restriction on use of Mechanically Propelled Vehicles.

Section 1. No person shall use a mechanically propelled vehicle on a road, or allow a mechanically propelled vehicle belonging to him to be used on a road, unless a permit for such vehicle has been issued in accordance with the provisions of this Order.

Section 2. Each permit shall be placed on the vehicle to which it relates, in such a position that it is clearly visible to a person standing in front of the vehicle, but so that it does not obstruct the driver's vision.

Article II.

Permits.

Section 1. Where a permit has not been issued to a person in accordance with the provisions of Regional Order No. 17, dated 1 March 1944, or of this Order, and such person desires to obtain a permit, he shall apply, in the first instance, to the Transportation Office of the Allied Military Government in the province in which he resides, for an authority to obtain a permit. When such authority has been given that person shall apply for the permit at the offices of the Reali Automobili Cirelli d'Italia in that province.

Section 2. Where a permit has been issued to a person in accordance with the provisions of the said Regional Order No. 17 or of this Order, and such person desires to obtain a further permit, he shall apply to the offices of the Reali Automobili Cirelli d'Italia in the province in which he resides, and shall pay to such offices the libretto of the vehicle for which he requires a permit. Nothing in this Order shall confer on any person the right to have any permit issued to him renewed or to have any further permit issued to him.

Section 3. Subject to the provisions of Section 4 and 5 of this Article a permit issued under the provisions of this Order shall be valid until the 31st August, 31st December or 30th April next following the date of the permit and no longer.

Section 4. Notwithstanding anything herein contained any permit may be cancelled at any time by a Provincial Commissioner or an officer or agent appointed by him.

Section 5. A permit issued under this Order shall automatically become void on the sale, gift, or transfer of ownership by any other means, of the mechanically propelled vehicle to which the permit relates.

Section 6. Every permit shall be surrendered to the office of issue within five days of the despatch of a notice cancelling it, or of its becoming void under the provisions of Section 5 of this Article.

Section 7. A fee of 50 lire, or such other fee as may from time to time be prescribed, shall be charged for each permit issued under the provisions of this Order.

Article III.

Restriction against waste of fuel.

No person shall use a mechanically propelled vehicle, or allow a mechanically propelled vehicle belonging to him to be used, for any purpose other than that authorized in the permit issued for such vehicle.

Article IV.

Fuel Ration Cards.

Section 1. No person shall sell, supply or purchase fuel, or place or use fuel, in a mechanically propelled vehicle, or allow the sale, supply, purchase, placing or use of fuel in a mechanically propelled vehicle, unless there shall have been issued a permit and a fuel ration card in relation to that vehicle in accordance with the provisions of this Order.

Section 2. A fuel ration card shall state the quantity and type of fuel that may be purchased and the period of the validity of the card. No person shall acquire, or use a fuel ration card for the acquisition

become void on the sale, gift, or transfer of ownership by any other means, of the mechanically propelled vehicle to which the permit relates.

Section 6. Every permit shall be surrendered to the office of issue within five days of the despatch of a notice cancelling it, or of its becoming void under the provisions of Section 5 of this Article.

Section 7. A fee of 50 lire, or such other fee as may from time to time be prescribed, shall be charged for each permit issued under the provisions of this Order.

Article III.

Restriction against waste of fuel.

No person shall use a mechanically propelled vehicle, or allow a mechanically propelled vehicle belonging to him to be used, for any purpose other than that authorized in the permit issued for such vehicle.

Article IV.

Fuel Ration Cards.

Section 1. No person shall sell, supply or purchase fuel, or place or use fuel, in a mechanically propelled vehicle, or allow the sale, supply, purchase, placing or use of fuel in a mechanically propelled vehicle, unless there shall have been issued a permit and a fuel ration card in relation to that vehicle in accordance with the provisions of this Order.

Section 2. A fuel ration card shall state the quantity and type of fuel that may be purchased and the period of the validity of the card. No person shall acquire, or use a fuel ration card for the acquisition of, fuel in excess of the quantity specified in the fuel ration card, or of a type different from that specified in the fuel ration card, or after the expiration of the validity of the fuel ration card. No person shall sell or supply fuel except on the production of and in accordance with the provisions of, a fuel ration card.

Section 3. No person shall use a fuel ration card otherwise than in connection with the mechanically propelled vehicle to which it relates. No person shall transfer fuel from one mechanically propelled vehicle to another.

Section 4. A fuel ration card may be cancelled at any time by a Provincial Commissioner or an officer or agent appointed by him, and thereupon shall be surrendered to the office of issue.

Section 5. A fuel ration card issued under this order shall automatically become void on the sale, gift, or transfer of ownership by any other means, of the mechanically propelled vehicle to which the fuel ration card relates.

Article V.

Issue of Fuel Ration Cards.

A person desiring a fuel ration card shall apply, in person, to the offices of the Reali Automobili Circoli d'Italia of the province in which he resides. He shall produce for inspection the permit relating to the mechanically propelled vehicle in respect of which the fuel ration card will be issued and any fuel ration card issued to him. Nothing in this Order shall confer on any person any right to be issued with a fuel ration card.

Article VI.

Definitions.

In this Order the expression:

- a. "permit" means a permit for the use of a mechanically propelled vehicle; and
- b. "fuel" means fuel of whatever kind, used or capable of use, in a mechanically propelled vehicle of any kind.

Article VII.

Penalties.

Any person who violates the provisions of this Order shall, upon conviction by an Allied Military Court, be liable to imprisonment or fine, or both, with or without other lawful punishment, as the Court may determine and the Court may in its discretion order the forfeiture to the Allied Military Government of any personal property in respect of which any such offence is committed in lieu of, or in addition to, the imposition of any other penalty within its jurisdiction.

Article VIII.

Appeal.

Issue of Fuel Ration Cards.

A person desiring a fuel ration card shall apply, in person, to the offices of the Real Automobili Circoli d'Italia of the province in which he resides. He shall produce for inspection the permit relating to the mechanically propelled vehicle in respect of which the fuel ration card will be issued and any fuel ration card issued to him. Nothing in this Order shall confer on any person any right to be issued with a fuel ration card.

Article VI.

Definitions.

In this Order the expression:

- a. "permit" means a permit for the use of a mechanically propelled vehicle; and
- b. "fuel" means fuel of whatever kind, used or capable of use, in a mechanically propelled vehicle of any kind.

Article VII.

Penalties.

Any person who violates the provisions of this Order shall, upon conviction by an Allied Military Court, be liable to imprisonment or fine, or both, with or without other lawful punishment, as the Court may determine and the Court may in its discretion order the forfeiture of the Allied Military Government of any personal property in respect of which any such offence is committed in lieu of, or in addition to, the imposition of any other penalty within its jurisdiction.

Article VIII.

Repeal.

Regional Order No. 17, dated 1 March 1944 (which relates to the issuing and use of permits and fuel ration cards) is hereby repealed with effect as from and after 30 April 1944 but without prejudice to anything done or to be done thereunder.

Article IX.

Extent of Order and Effective Date.

Section 1. This Order shall extend to the provinces of Naples, Avellino and Benevento and shall be effective on, from and after 23 April 1944.

Section 2. This Order not apply to mechanically propelled vehicles owned and operated or requisitioned and operated by the naval, military or Air Forces of any of the United Nation or of the Italian Government or to persons using such vehicles with the authority of any of those services.

CHARLES POLETTI
Lieutenant Colonel,
Regional Commissioner.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

CHARLES POLETTI
Lieutenant Colonel,
Regional Commissioner.

3532

or Air Forces of any of the United States
or to persons using such vehicles with the authority of any of these
services.

QUARTIER GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
REGIONE 3

ORDINE REGIONALE)

NUMERO

39)

21 Aprile 1944

Considerata la necessità di adottare ulteriori provvedimenti per la emissione di permessi di circolazione dei veicoli a propulsione meccanica e tessere di razionamento di combustibili per motori;

In virtù dei poteri conferitimi, io, CHARLES POLETTI, Tenente Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3

ORDINE

Articolo I.

Restrizioni nell'uso dei veicoli a propulsione meccanica

Comma 1. Nessuno potrà fare uso di veicoli a propulsione meccanica nelle strade, nè il proprietario di un tale veicolo, dovrà consentire che esso venga da altri usato, nelle strade, senza che il veicolo stesso sia munito del relativo permesso, in conformità dei provvedimenti del presente Ordine.

Comma 2. Ogni permesso sarà affisso in modo che esso sia chiaramente visibile da chi si trovi di fronte al veicolo, ma salvaguardando la buona visibilità del conducente.

Articolo II.

Permessi

Comma 1. Chiunque desideri ottenere un permesso, non avendolo precedentemente avuto, in conformità delle disposizioni dell'Ordine Regionale No. 17, del 1 Marzo 1944, o di quelle contenute nel presente ordine, deve rivolgersi allo Ufficio Trasporti del Governo Militare Alleato, della Provincia in cui risiede, al fine di avere il "nulla osta" per

tale auto-

In virtù dei poteri conferitimi, io, CHARLES POLETTI,
Tenente Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3

Q R D I N O:

Articolo I.

Restrizioni nell'uso dei veicoli a propulsione meccanica

Comma 1. Nessuno potrà fare uso di veicoli a propulsione meccanica nelle strade, né il proprietario di un tale veicolo, dovrà consentire che esso venga da altri usato, nelle strade, senza che il veicolo stesso sia munito del relativo permesso, in conformità dei provvedimenti del presente Ordine.

Comma 2. Ogni permesso sarà affisso in modo che esso sia chiaramente visibile da chi si trovi di fronte al veicolo, ma salvaguardando la buona visibilità del conducente.

Articolo II.

Permessi

Comma 1. Chiunque desideri ottenere un permesso, non avendolo precedentemente avuto, in conformità delle disposizioni dell'Ordine Regionale No.17, del 1 Marzo 1944, o di quelle contenute nel presente ordine, deve rivolgersi all'Ufficio Trasporti del Governo Militare Alleato, della Provincia in cui risiede, al fine di avere il "nulla osta" per il rilascio del permesso in parola, e nel caso che tale autorizzazione venga concessa, l'interessato si dovrà poi rivolgere all'Ufficio del R.A.C.I. della stessa provincia.

Comma 2. Ove una persona abbia ottenuto un permesso in conformità delle disposizioni dell'Ordine Regionale No.17 o del presente ordine, e detta persona desideri ottenere un ulteriore permesso, dovrà far capo agli Uffici del R.A.C.I. della provincia in cui risiede, esibendo il libretto di circolazione dell'autoveicolo per il quale il permesso viene richiesto.

A nessuno è conferito il diritto, col presente Ordine, di ottenere alcun permesso, rinnovo, o ulteriori permessi.

Comma 1. Subordinatamente alle disposizioni del Comma 4 o 5 di questo articolo, un permesso emesso in conformità del presente Ordine, sarà valido fino al 31 Agosto, 31 Dicembre o 30 Aprile successivi alla data del permesso, e non oltre.

Comma 4. Nonostante quanto qui disposto, qualsiasi permesso può essere annullato in qualunque momento dal Commissario Provinciale o da un Ufficiale o Agente da lui designato.

Comma 5. Qualunque permesso emesso in accordo al presente Ordine diverrà automaticamente nullo in caso di vendita, regalo o trasferimento di proprietà per qualsiasi altra ragione, del veicolo a propulsione meccanica, al quale il permesso si riferisce.

Comma 6. Ciascun permesso sarà consegnato all'Ufficio che lo ha emesso, entro 5 giorni dalla sua scadenza, e dalla data di invio di comunicazione che lo rende nullo, o, in fine, dalla sua non validità per effetto di quanto previsto dal comma 5 del presente Articolo.

Comma 7. Un onorario di L.50.- o altro aumentare che possa essere fissato di volta in volta, sarà riscosso per ciascun permesso, emesso in accordo a quanto stabilito dal presente ordine.

Articolo III

Norme restrittive contro lo spreco di combustibile.

Nessuno potrà usare un veicolo a propulsione meccanica, né il proprietario dovrà consentire che esso venga da altri usato, se non esclusivamente allo scopo e ragione espressamente autorizzate, nel relativo permesso emesso.

Articolo IV.

Tessere di Riconferimento del Combustibile.

Comma 1. Nessuna persona può vendere, fornire, comprare, immettere o usare combustibile, o permettere la vendita, il rifornimento, la compra, la consegna o l'uso di combustibile, in un veicolo a propulsione meccanica, se non vi sia stata l'emissione di una tessera di riconoscimento combustibile, relativa a tale veicolo, e concessa in accordo a quanto stabilito dal presente Ordine.

Comma 2. Nella tessera di riconoscimento combustibile

tra ragione, del veicolo a propulsione meccanica, al quale il permesso si riferisce.

Comma 6. Ciascun permesso sarà consegnato all'Ufficio che lo ha emesso, entro 5 giorni dalla sua scadenza, o dalla data di invio di comunicazione che lo rende nullo, o, in fine, dalla sua non validità per effetto di quanto previsto dal comma 5 del presente Articolo.

Comma 7. Un onorario di L. 50.- o altre ammontare che possa essere fissato di volta in volta, sarà riscosso per ciascun permesso, emesso in accordo a quanto stabilito dal presente ordine.

Articolo III

Norme restrittive contro lo abuso di combustibile.

Nessuno potrà usare un veicolo a propulsione meccanica, né il proprietario dovrà consentire che esso venga da altri usato, se non esclusivamente allo scopo e ragione espressamente autorizzata, nel relativo permesso emesso.

Articolo IV.

Tessera di Razionamento del Combustibile.

Comma 1. Nessuna persona può vendere, fornire, comprare, immettere o usare combustibile, o permettere la vendita, il rifornimento, la cessione, la concessione o l'uso di combustibile, in un veicolo a propulsione meccanica, se non vi sia stata l'emissione di una tessera di razionamento combustibile, relativa a tale veicolo, e concessa in accordo a quanto stabilito dal presente Ordine.

Comma 2. Nella tessera di razionamento combustibile, è specificata la quantità ed il tipo di combustibile, che con essa si può acquistare, nonché il periodo di validità della tessera stessa.

A nessuno è consentito potersi acquistare ed usare una tessera di razionamento combustibile per venire in possesso di combustibile in cessione alla quantità stabilita nella tessera o per venire in possesso di un tipo di combustibile differente da quello specificato nella stessa. Perimenti è vietato l'uso della tessera di razionamento combustibile, dopo il periodo stabilito per la sua validità.

Nessuna persona dovrà, del pari, vendere o fornire combustibile se non su presentazione della tessera razionamento combustibile ed in accordo ai regolamenti e termini stabiliti per la stessa.

Comma 3. Nessuno potrà usare una tessera razionamento combustibile per altro veicolo a propulsione meccanica che non sia quello al quale si riferisce. A nessuno inoltre è consentito di trasferire combustibile da un veicolo ad altro a propulsione meccanica.

Comma 4. Qualsiasi tessera razionamento combustibile può essere annullata, in qualsiasi momento da un Commissario Provinciale, o Ufficiale o Agente da lui nominato; ed a seguito di ciò, deve esser consegnata all'ufficio che l'ha emessa.

Comma 5. Qualsiasi tessera razionamento combustibile diventerà automaticamente nulla, a seguito di vendita, regalo o trasferimento di proprietà per qualsiasi ragione, del veicolo a propulsione meccanica, a cui si riferisce.

Articolo V.

Emissione delle Tessere Razionamento Combustibile.

Chiunque desideri una tessera Razionamento Combustibile deve richiederla personalmente agli Uffici del R.A.C.I. della Provincia in cui risiede, esibendo per debita verifica, il permesso relativo al veicolo a propulsione meccanica per il quale detta tessera dovrà emetterei, nonché ogni altra tessera razionamento precedentemente ottenuta.

A nessuno è conferito, in alcun modo, col presente ordine, il diritto di ottenere una tessera razionamento combustibile.

Articolo VI.

Definizioni.

Agli effetti del presente ordine, i vocaboli che seguono significano:

a. "permesso" significa un'autorizzazione scritta per l'uso di un veicolo a propulsione meccanica; e

a propulsione meccanica.

Comma 4. Qualsiasi tessera razionamento combustibile può essere annullata, in qualsiasi momento da un Commissario Provinciale, o Ufficiale o Agente da lui nominato; ed a seguito di ciò, deve esser consegnata all'ufficio che l'ha emessa.

Comma 5. Qualsiasi tessera razionamento combustibile diventerà automaticamente nulla, a seguito di vendita, regalo o trasferimento di proprietà per qualsiasi ragione, del veicolo a propulsione meccanica, a cui si riferisce.

Articolo V.

Emissione delle Tessere Razionamento Combustibile.

Chiunque desideri una tessera Razionamento Combustibile deve richiederla personalmente agli Uffici del R.A.C.I. della Provincia in cui risiede, esibendo per debita verifica, il permesso relativo al veicolo a propulsione meccanica per il quale detta tessera dovrà emettersi, nonché ogni altra tessera razionamento precedentemente ottenuta.

A nessuno è conferito, in alcun modo, col presente ordine, il diritto di ottenere una tessera razionamento combustibile.

Articolo VI.

Definizioni.

Agli effetti del presente ordine, i vocaboli che seguono significano:

- a. "permesso" significa un'autorizzazione scritta per l'uso di un veicolo a propulsione meccanica; o
- b. "combustibile" significa carburante combustibile di qualsiasi genere, usato o da potersi usare, in qualsiasi tipo e genere di veicolo a propulsione meccanica.

Articolo VII.

Penalità

Chiunque non si attenga alle disposizioni del presente Ordine, e come tale riconosciuto colpevole da un Tribunale del Governo Militare Allorto, sarà passibile di prigione o multa, o di entrambi, con o senza ulteriori provvedimenti legali, quali il Tribunale può determinare; il Tribunale

potrà inoltre, a suo giudizio, ordinare la confisca a favore del Governo Militare Alleato di ogni proprietà personale, nei cui riguardi l'offesa venne commessa, in luogo di, o in aumento ad ogni altra penalità che il Tribunale stesso potrà disporre nei limiti della sua competenza e giurisdizione.

Articolo VIII

Revoca.

L'Ordine Regionale No. 17 del 1 Marzo 1944 (concernente l'emissione ed uso di pertessi e tessere di Razionamento Combustibili) viene col presente Ordine revocato con effetto dal 30 Aprile 1944, senza però alcun pregiudizio su quanto già effettuato o da effettuarsi in virtù dello stesso.

Articolo IX

Competenza e data di Effetto

Corna 1. Il presente Ordine ha vigore nelle Province di Napoli, Avellino e Benevento e diviene esecutivo dal giorno 22 Aprile 1944 in poi.

Corna 2. Il presente Ordine non si riferisce a veicoli a propulsione meccanica di proprietà, impiegati o requisiti, dalle Unità o Comandi Navali, Militari ed Aerei della Nazioni Alleate, o del Governo Italiano, o da persone che usano detti veicoli, con regolare autorizzazione di uno dei detti Enti.

CHARLES POLETTI

Tenente Colonnello

Comissario Regionale.

QUARTIER GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
REGIONE 3

ORDINE REGIONALE)

:

NUMERO 39)

21 Aprile 1944

Considerata la necessità di adottare ulteriori provvedimenti per la emissione di permessi di circolazione dei veicoli a propulsione meccanica e tessere di razionamento di combustibili per motori;

In virtù dei poteri conferitimi, io, CHARLES POLETTI,
Tenente Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3

O R D I N O:

Articolo I.

Restrizioni nell'uso dei veicoli a propulsione meccanica

Comma 1. Nessuno potrà fare uso di veicoli a propulsione meccanica nelle strade, né il proprietario di un tale veicolo, dovrà consentire che esso venga da altri usato, nelle strade, senza che il veicolo stesso sia munito del relativo permesso, in conformità dei provvedimenti del presente Ordine.

Comma 2. Ogni permesso sarà affisso in modo che esso sia chiaramente visibile da chi si trovi di fronte al veicolo, ma salvaguardando la buona visibilità del conducente.

Articolo II.

Permessi

Comma 1. Chiunque desideri ottenere un permesso, non avendolo precedentemente avuto, in conformità delle disposizioni dell'Ordine Regionale No. 17, del 1 Marzo 1944, o di quelle contenute nel presente ordine, deve rivolgersi all'Ufficio Trasporti del Governo Militare Alleato, della Provincia in cui risiede, al fine di avere il "nulla osta" per il rilascio del permesso in parola, e nel caso che tale auto-

In virtù dei poteri conferitimi, io, CHAQUEZ TORRES,
Tenente Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3

Q R D I N O:

Artículo I.

Restricciones nell'uso dei veicoli a propulsione mecánica

Comma 1. Nessuno potrà fare uso di veicoli a propulsione meccanica nelle strade, né il proprietario di un tale veicolo, dovrà consentire che esso venga da altri usato, nelle strade, senza che il veicolo stesso sia munito del relativo permesso, in conformità dei provvedimenti del presente Ordine.

Comma 2. Ogni permesso sarà affisso in modo che esso sia chiaramente visibile da chi si trovi di fronte al veicolo, ma salvaguardando la buona visibilità del conducente.

Artículo II.

Permessi

Comma 1. Chiunque desideri ottenere un permesso, non avendolo precedentemente avuto, in conformità della disposizione dell'Ordine Regionale No. 17, del 1° Marzo 1944, o di quelle contenute nel presente ordine, deve rivolgersi allo Ufficio Trasporti del Governo Militare Alentejo, della Provincia in cui risiede, al fine di avere il "nulla osta" per il rilascio del permesso in parola, e nel caso che tale autorizzazione venga concessa, l'interessato si dovrà poi rivolgere all'Ufficio del R.A.C.I. della stessa provincia.

Comma 2. Ove una persona abbia ottenuto un permesso in conformità delle disposizioni dell'Ordine Regionale No. 17 o del presente ordine, e detta persona desideri ottenere un ulteriore permesso, dovrà far capo agli Uffici del R.A.C.I. della provincia in cui risiede, esibendo il libretto di circolazione dell'autoveicolo per il quale il permesso viene richiesto.

A nessuno è conferito il diritto, col presente Ordine, di ottenere alcun permesso, rinnovo, o ulteriori permessi.

Comma 3. Subordinatamente alle disposizioni del Comma 4 o 5 di quest' Articolo, un permesso emesso in conformità del presente Ordine, sarà valido fino al 31 Agosto, 31 Dicembre o 30 Aprile successivo alla data del permesso, e non oltre.

Comma 4. Nonostante quanto qui disposto, qualsiasi permesso può essere annullato in qualunque momento dal Commissario Provinciale o da un Ufficiale o Agente da lui designato.

Comma 5. Qualunque permesso emesso in accordo al presente Ordine diverrà automaticamente nullo in caso di vendita, regalo o trasferimento di proprietà per qualsiasi altra ragione, del veicolo a propulsione meccanica, al quale il permesso si riferisce.

Comma 6. Ciascun permesso sarà consegnato all'Ufficio che lo ha emesso, entro 5 giorni dalla sua scadenza, o dalla data di invio di comunicazione che lo rende nullo, o, in fine, dalla sua non validità per effetto di quanto previsto dal comma 5 del presente Articolo.

Comma 7. Un onorario di L. 30.- o altro emmentare che possa essere fissato di volta in volta, sarà riscosso per ciascun permesso, emesso in accordo a quanto stabilito dal presente ordine.

Articolo III

Norme restrittive contro lo stracco di combustibile.

Nessuno potrà usare un veicolo a propulsione meccanica, né il proprietario dovrà consentire che esso venga da altri usato, se non esclusivamente allo scopo e ragione espressamente autorizzata, nel relativo permesso emesso.

Articolo IV.

Tessera di Rifornimento del Combustibile.

Comma 1. Nessuna persona può vendere, fornire, comprare, immettere o usare combustibile, o permettere la vendita, il rifornimento, la compra, la cessione o l'uso di combustibile, in un veicolo a propulsione meccanica, se non vi sia stata l'emissione di una tessera di rifornimento combustibile, relativa a tale veicolo, e concessa in accordo a quanto stabilito dal presente Ordine.

combustibile,

sente Ordine diverrà automaticamente nullo in caso di vendita, regalo e trasferimento di proprietà per qualsiasi altra ragione, del veicolo a propulsione meccanica, al quale il permesso si riferisce.

Comma 5. Ciascun permesso sarà consegnato all'Ufficio che lo ha emesso, entro 5 giorni dalla sua scadenza, o dalla data di invio di comunicazione che lo rende nullo, o, in fine, dalla sua non validità per effetto di quanto previsto dal comma 5 del presente Articolo.

Comma 7. Un onorario di L. 90.- o altro aumentare che possa essere fissato di volta in volta, sarà riscosso per ciascun permesso, emesso in accordo a quanto stabilito dal presente ordine.

Articolo III

Norme restrittive contro lo scacco di combustibile.

Nessuno potrà usare un veicolo a propulsione meccanica, né il proprietario dovrà consentire che esso venga da altri usato, se non esclusivamente allo scopo e ragione espressamente autorizzato, nel relativo permesso annesso.

Articolo IV.

Tessera di Razionamento del Combustibile.

Comma 1. Nessuna persona può vendere, fornire, comprare, immettere o usare combustibile, o permettere la vendita, il rifornimento, la compra, la immissione o l'uso di combustibile, in un veicolo a propulsione meccanica, se non vi sia stata l'emissione di una tessera di razionamento combustibile, relativa a tale veicolo, e concessa in accordo a quanto stabilito dal presente Ordine.

Comma 2. Nella tessera di razionamento combustibile, è specificato la qualità ed il tipo di combustibile, che con essa si può acquistare, nonché il periodo di validità della tessera stessa.

A nessuno è consentito potere acquistare ed usare una tessera di razionamento combustibile per venire in possesso di combustibile in eccesso alla quantità stabilita nella tessera o per venire in possesso di un tipo di combustibile differente da quello specificato nella stessa. Perimenti a vietato l'uso della tessera razionamento combustibile, dopo il periodo stabilito per la sua validità.

172/

Nessuna persona dovrà, del pari, vendere o fornire combustibile se non su presentazione della tessera razionamento combustibile ed in accordo ai regolamenti e termini stabiliti per la stessa.

Comma 3. Nessuno potrà usare una tessera razionamento combustibile per altro veicolo a propulsione meccanica che non sia quello al quale si riferisce. A nessuno inoltre è consentito di trasferire combustibile da un veicolo ad altro a propulsione meccanica.

Comma 4. Qualsiasi tessera razionamento combustibile può essere annullata, in qualsiasi momento da un Commissario Provinciale, o Ufficiale o Agente da lui nominato; ed a seguito di ciò, deve esser consegnata all'ufficio che l'ha emessa.

Comma 5. Qualsiasi tessera razionamento combustibile diventerà automaticamente nulla, a seguito di vendita, regalo o trasferimento di proprietà per qualsiasi ragione, del veicolo a propulsione meccanica, a cui si riferisce.

Articolo V.

Emissione delle Tessere Razionamento Combustibile.

Chiunque desideri una tessera Razionamento Combustibile deve richiederla personalmente agli Uffici del R.A.C.I. della Provincia in cui risiede, esibendo per debita verifica, il permesso relativo al veicolo a propulsione meccanica per il quale detta tessera dovrà esser emessa, nonché ogni altra tessera razionamento precedentemente ottenuta.

A nessuno è concesso, in alcun modo, col presente ordine, il diritto di ottenere una tessera razionamento combustibile.

Articolo VI.

Definizioni.

Agli effetti del presente ordine, i vocaboli che seguono significano:

a: "permesso" significa un'autorizzazione scritta per

Comma 4. Qualsiasi tessera razionamento combustibile può essere annullata, in qualsiasi momento da un Commissario Provinciale, o Ufficiale o Agente da lui nominato; ed a seguito di ciò, deve essere consegnata all'ufficio che l'ha emessa.

Comma 5. Qualsiasi tessera razionamento combustibile diventerà automaticamente nulla, a seguito di vendita, regalo o trasferimento di proprietà per qualsiasi ragione, del veicolo a propulsione meccanica, a cui si riferisce.

Articolo V.

Emissione delle Tessere Razionamento Combustibile.

Chiunque desideri una tessera Razionamento Combustibile deve richiederla personalmente agli Uffici del R.A.C.I. della Provincia in cui risiede, esibendo per debita verifica, il permesso relativo al veicolo a propulsione meccanica per il quale detta tessera dovrà emetteresi, nonché ogni altra tessera razionamento precedentemente ottenuta.

A nessuno è concesso, in alcun modo, col presente ordine, il diritto di ottenere una tessera razionamento combustibile.

Articolo VI.

Definizioni.

Agli effetti del presente ordine, i vocaboli che seguono significano:

- a. "permesso" significa un'autorizzazione scritta per l'uso di un veicolo a propulsione meccanica; o
- b. "combustibile" significa carburante combustibile di qualsiasi genere, usato o di potersi usare, in qualsiasi tipo e genere di veicolo a propulsione meccanica.

Articolo VII.

Penalità

Chiunque non si attenga alle disposizioni del presente Ordine, e come tale riconosciuto colpevole da un Tribunale del Governo Militare Allente, sarà passibile di prigione o multe, o di entrambe, con o senza ulteriori provvedimenti legali, quali il Tribunale può determinare; il Tribunale.

potrà inoltre, a suo giudizio, ordinare la confisca a favore del Governo Militare Alleato di ogni proprietà personale, nei cui riguardi l'offesa venne commessa, in luogo di, o in aumento ad ogni altra penalità che il Tribunale stesso potrà disporre nei limiti della sua competenza e giurisdizione.

Articolo VIII

Revoca.

L'Ordine Regionale No. 17 del 1 Marzo 1944 (concernente l'emissione ed uso di permessi e tessere di Razionamento Combustibili) viene col presente Ordine revocato con effetto dal e dopo il 30 Aprile 1944, senza però alcun pregiudizio su quanto già effettuato o da effettuarsi in virtù dello stesso.

Articolo IX

Competenza e data di Effetto

Comma 1. Il presente Ordine ha vigore nelle Province di Napoli, Avellino e Benevento e diviene esecutivo dal giorno 22 Aprile 1944 in poi.

Comma 2. Il presente Ordine non si riferisce a veicoli a propulsione meccanica di proprietà, impiegati o requisiti, dalla Unità o Comandi Navali, Militari ed Aerei delle Nazioni Alleate, o dal Governo Italiano, o da persona che usano detti veicoli, con regolare autorizzazione di uno dei detti Enti.

CHARLES POLETTI

Tenente Colonnello

Commissario Regionale.

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. Army

REGIONAL ORDER)

20 April 1944

NUMBER 23)

Considering the need of making proper arrangements within the Provinces of Naples, Avellino and Benevento for the distribution of medical stores to persons who require them:

I, CHARLES POLETTI, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article 1.

Definitions.

In this Order the expression:

a. "each province" means each of the Provinces of Naples, Avellino and Benevento and the expression "province" means any one of such provinces;

b. "Director" means a provincial Director of Medical Stores appointed in pursuance of Article II of this Order;

c. "medical stores" means medical stores of whatever description provided by the Allied Military Government;

d. "Provincial Commissioner" means a Provincial Commissioner for the time being of a province;

e. "the wholesale distributors" means the wholesale distributors in a province appointed in pursuance of Article III of this Order and shown in a list prepared and published by a Director and the expression "wholesale distributor" means any one of the wholesale distributors;

f. "authorized unit" means the authorized Civil Affairs Department unit allowance of each category of medical stores allowed for each one hundred thousand persons;

g. "standard price" means the price from time to time prescribed by the Allied Military Government for each category of medical stores;

118

h. "medical prescription" means a medical prescription signed by a medical practitioner stating in legible characters:

- (1) the name and address of the medical practitioner by whom the prescription is given;
- (2) the name and address of the person for whose benefit the prescription is made;
- (3) the disease or illness from which that person is suffering; and
- (4) the nature and quantity of the medical stores to be supplied.

Article II.

Provincial Directors of Medical Stores.

Section 1. The Prefect of each province shall appoint the Medico Provinciale for the time being of the province to be the Provincial Director of Medical Stores for that province. Each Director shall, within the province to which he is appointed, be responsible for the proper execution of the scheme for distribution of medical stores set up by this Order and shall have the powers and duties conferred on him by this Order.

Section 2. Each Director shall forthwith appoint an executive officer to assist him in carrying out his powers and duties under this Order. Every person appointed as an executive officer shall be approved in writing by the Provincial Commissioner and may at any time be removed from office either by the Provincial Commissioner or by the Director with the approval of the Provincial Commissioner.

Article III

Wholesale Distributors of Medical Stores.

Section 1. Each Director shall forthwith appoint such minimum number of persons, carrying on business within the province to which he is appointed, as he shall consider necessary, to be wholesale distributors for the execution within that province of the scheme for distribution of medical stores set up by this Order, and shall prescribe the locality to be served by each of the persons so appointed. Each of such persons shall be approved in writing by the Provincial Commissioner and may at any time be removed from office either by the Provincial Commissioner or by the Director with the approval of the Provincial Commissioner.

Section 2. The Director shall, as soon as practicable, publish a list of the names and address of the persons appointed to be wholesale distributors and of the localities to be served by each of such persons, and shall, as soon as any amendment is made in such list, forthwith publish an amended list or a new list.

Section 3. In this article the expression "persons" includes firms and companies.

Article IV.

Distribution of Medical Stores.

Section 1. Within each province each wholesale distributor shall send to the Director, by a date in each calendar month to be prescribed by him, an estimate of the medical stores required by him during the succeeding calendar month. Such estimates shall be prepared under the category headings contained in the published catalogue of Allied Military Government Medical Stores.

Section 2. Each Director shall collate the estimates received by him in accordance with Section 1 of this Article (those relating to the Commune of Naples being collated separately from those relating to the remainder of the communes within the Province of Naples) and shall so amend the estimates that the total of each category of medical stores shown therein does not exceed the number of authorised units following, that is to say:

For the Commune of Naples	4 authorised units;
For the Province of Naples (excluding the Commune of Naples)	7 authorised units;
For the Province of Avellino	2 authorised units; and
For the Province of Benevento	1 authorised units.

Such ^{collated} estimates shall be sent by the Director concerned to the Provincial Public Health Officer (or in the case of the Commune of Naples, the Naples City Public Health Officer) of the Allied Military Government by the first day in each calendar month. Each Director, shall send with each such collated estimate a cheque or banker's draft for the value of the medical stores shown therein calculated at the standard price.

Section 3. The Allied Military Government reserves the right to restrict or to further amend, in accordance with its own needs the quantity of stores in hand, each or any of the collated estimates referred to in Section 2 of this Article. In the event of any restriction or amendment being made in accordance with the provisions of this Section the Director who sent the collated estimates which have been so restricted or amended, will be informed.

Section 4. Except in circumstances which a Director certifies is writing to be a grave emergency, medical stores will only be issued once in each calendar month.

Section 5. The Public Health Officers referred to in Section 2 of this Article will inform each Director when medical stores are ready for

issue. Within each province the Director shall thereupon send to each wholesale distributor within the province a statement in writing showing what medical stores have been allotted to that wholesale distributor, the standard price thereof, the total amount due in respect thereof and the place and time at which such medical stores will be issued. Before taking delivery of the medical stores allotted to him each wholesale distributor shall pay to the Director the total amount due in respect thereof, calculated at the standard price.

Section 6. Each wholesale distributor may sell any of the medical stores issued to him in accordance with the provisions of Section 5 of this Article, to any chemist (not being a chemist in respect of whom an Allied Military Court has made an order prohibiting him from taking any further part in the scheme of distribution of medical stores set up by this Order) carrying on business in the locality to which that wholesale dealer is appointed. On the sale of any medical stores a wholesale dealer shall not charge any price therefor greater than the standard price plus 15 per centum of the standard price.

Section 7. A chemist may sell any medical stores obtained by him in accordance with the provisions of Section 6 of this Article to any person, but only on the production by that person, and on the surrender by him to the chemist, of a medical prescription. No medical stores shall be sold without the production and surrender of a medical prescription. A chemist shall not sell medical stores at a price greater than the standard price plus 50 per centum of the standard price. Where any article of medical stores is sold or to be sold by a chemist in the form in which it is issued by the Allied Military Government, the chemist by whom that article is sold or to be sold shall mark on it in a conspicuous manner the price at which it is sold or to be sold.

Section 8. Where any medical stores are purchased from a chemist by a medical practitioner, that medical practitioner shall not charge on the resale of those medical stores any greater price than he paid to the chemist.

Section 9. Each wholesale distributor, chemist and medical practitioner who purchases or sells medical stores shall keep full, complete and accurate records of such purchases and sales, and of all sums paid and received in respect thereof, and shall produce all such records to the Director, to any person authorised by him in writing to inspect such records, and to any officer of the Allied Military Government at any time on demand.

Article V.

Offences.

Section 1. No person shall:

1. sell medical stores unless he is a wholesale dealer or a chemist;

b. obtain medical stores or have in his possession medical stores obtained otherwise than in accordance with the provisions of this Order;

c. purchase or sell medical stores otherwise than at a price prescribed in Article IV of this Order;

d. forge or alter a medical prescription or used medical prescription knowing, or having reasonable grounds for supposing, it to be forged or altered; :

e. knowingly make any false statement to a medical practitioner with a view to obtaining a medical prescription or whereby such a medical certificate is obtained.

Section 2. No chemist shall:

a. purchase medical stores otherwise than from the wholesale dealer appointed to supply the locality in which he carries on business; or

b. purchase or sell medical stores after an order has been made by an Allied Military Court prohibiting him from taking any further part in the scheme of distribution of medical stores set up by this Order.

Article VI.

Penalties.

Any person who violates any of the provisions of this Order shall, upon conviction by an Allied Military Court, be liable to imprisonment or fine or both, with or without other lawful punishment, as the Court may determine and the Court may in its discretion order:

a. the forfeiture to the Allied Military Government of any personal property in respect of which any such offence is committed, or

b. Where that person is a chemist prohibit him from taking any further part in the scheme or distribution of medical stores set up by this order, or

c. both such forfeiture and such prohibition
in lieu of, or in addition to, the imposition of any other penalty within its jurisdiction.

Article VII.

Extent of Order and Effective Date.

This Order shall extend to the Provinces of Naples, Avellino and Benevento and shall become effective on, from and after 25 April 1944.

CHARLES POLETTI
Lieutenant Colonel
Regional Commissioner.

3323

QUARTIERE GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
REGIONE 3

ORDINE REGIONALE)

20 Aprile 1944

NUMERO 23)

Considerata la necessita' di stabilire un piano organico per la distribuzione di medicinali a chi ne ha bisogno, nei territori delle Province di Napoli, Avellino e Benevento;

In virtua' dei poteri conferitimi, io, Charles Poletti, Tenente Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3;

ORDINE

Articolo I.

Definizioni.

Agli effetti del presente Ordine, i seguenti vocaboli ed espressioni significano ed intendono:

a. "ciascuna provincia" ognuna delle Province di Napoli, Avellino e Benevento; la parola "provincia" significa una qualsiasi delle dette provincie;

b. "Direttore" il dirigente sanitario di una provincia con incarico di sovrintendente ai medicinali e prodotti farmaceutici, cosi' nominato in accordo alle disposizioni dell'Articolo II del presente Ordine;

c. "medicinali" si riferiscono a quelli, di qualsiasi genere, forniti dal Governo Militare Alleato;

d. "Commissario Provinciale" si riferisce a tale Autorita' in carica in quel dato momento;

e. "grossisti" dei commercianti di medicinali all'ingrosso, autorizzati alla distribuzione dei prodotti farmaceutici in una provincia, in accordo alle disposizioni dell'Articolo III del presente Ordine, ed i cui nomi risultino in un elenco compilato e pubblicato dal Direttore della Provincia ove gli stessi hanno il loro centro di affari; la parola "grossista" si riferisce ad uno qualunque di essi;

f. "unita' farmaceutica" il quantitativo autorizzato dal Dipartimento per gli Affari Civili, e concesso per ciascun tipo o genere di medicinale, stabilito sulle presunte necessita' di centomila persone.

g. "prezzo base" il prezzo stabilito, di tanto in tanto, dal Governo Militare Allente, per ciascun genere di medicinale;

h. "ricetta medica" una prescrizione per l'acquisto di medicinali, firmata da un medico iscritto nell'Albo Professionale dei Medici, in cui si legge, in modo ben chiaro:

- (1) il nome e l'indirizzo del sanitario che ha firmato la ricetta;
- (2) il nome e l'indirizzo del malato, a beneficio del quale la ricetta e' stata redatta;
- (3) la malattia o la disfunzione per cui e' stato necessario prescrivere la ricetta; e
- (4) il genere e la quantita' del medicinale da doversi somministrare.

Articolo II

Direttori Provinciali Sovrintendenti ai Medicinali.

Paragrafo 1. Il Prefetto di ciascuna Provincia nominera' il Medico Provinciale in carica a Direttore Provinciale Sovrintendente ai Medicinali. Ciascun Direttore entro l'ambito della Provincia di sua competenza, e' responsabile della debita esecuzione del sistema di distribuzione dei medicinali, in accordo alle disposizioni del presente Ordine, che stabilisce, inoltre, i suoi poteri e le sue mansioni.

Paragrafo 2. Ciascun Direttore provvedera' subito a nominare un Assistente, per essere coadiuvato ad esercitare i poteri e ad espletare le mansioni a lui conferite dal presente Ordine.

La nomina ad Assistente e' soggetta alla preventiva approvazione scritta da parte del Commissario Provinciale, e potra' essere revocata, in qualsiasi momento, sia dal Commissario Provinciale sia dal Direttore, con l'autorizzazione del Commissario Provinciale.

Articolo III

Grossisti di Medicinali.

Paragrafo 1. Ciascun Direttore dovra' provvedere al piu' presto a nominare un numero minimo necessario di persone, selezionate tra quelle che gia' esercitano il commercio dei prodotti farmaceutici nella provincia sotto il suo controllo, ad agire quali grossisti per la distribuzione dei medicinali nella provincia stessa; in accordo alle disposizioni del presente Ordine, determinando le zone di competenza d'affari di ciascuna delle persone cosi' nominate.

La nomina di ciascuna delle dette persone, deve essere preventivamente approvata dal Commissario Provinciale, e puo', ad ogni momento, essere revocata dal Commissario Provinciale, o dal Direttore, sentito il parere del Commissario Provinciale.

Paragrafo 2. Il Direttore dovrà, appena possibile, pubblicare un elenco con i nomi e gli indirizzi delle persone designate quali grossisti, con le loro rispettive zone di distribuzione, e dovrà provvedere, qualora si verificano dei cambiamenti, a pubblicare un elenco supplementare, o un nuovo elenco.

Paragrafo 3. Agli effetti del presente Articolo, l'espressione "persone" include e si estende alle ditte e società.

Articolo IV.

Distribuzione dei Medicinali.

Paragrafo 1. Ogni grossista dovrà inviare al Direttore della Provincia ove risiede, alla data da questi stabilita, la richiesta dei medicinali prevista a coprire il fabbisogno del mese successivo.

Queste richieste devono essere compilate catalogando i prodotti richiesti, in accordo alle voci del catalogo dei medicinali del Governo Militare Alleato.

Paragrafo 2. Ogni Direttore raccoglierà i preventivi delle richieste a lui inviate secondo le disposizioni del precedente paragrafo 1 (quelli relativi al Comune di Napoli, dovranno essere separati da quelli degli altri Comuni della provincia di Napoli) e dovrà fare in modo, correggendo in proporzione le richieste sottopostegli, che il totale per ciascuna voce non ecceda la quantità stabilita dalla concessione, come appresso specificata:

per il comune di Napoli	4 (quattro) unità farmaceutiche;
per la provincia di Napoli (escluso il Comune di Napoli)	7 (sette) unità farmaceutiche;
per la provincia di Avellino	2 (due) unità farmaceutiche; o
per la provincia di Benevento	1 (una) unità farmaceutica.

Il Direttore dopo avere raccolto e corretto, come sopra è detto, i preventivi delle richieste, li invierà all'Ufficiale Provinciale della Salute Pubblica (quelli relativi alla città di Napoli all'Ufficiale della Salute Pubblica per la Città di Napoli) del Governo Militare Alleato, il primo giorno di ogni mese, allegandovi un assegno circolare, emesso a favore del Governo Militare Alleato a copertura del costo globale dei medicinali richiesti, calcolati al prezzo base.

Paragrafo 3. Il Governo Militare Alleato si riserva il diritto di limitare o alterare qualsiasi richiesta pervenutagli secondo le disposizioni del precedente paragrafo 2, in relazione alle sue proprie necessità, ed alle disponibilità dei suoi magazzini.

Qualora si verifichi il caso di qualche limitazione o alterazione secondo quanto previsto nella prima parte del presente paragrafo, il Direttore interessato, ne sarà debitamente informato.

Paragrafo 4. La distribuzione dei medicinali avverrà di regola una volta al mese, salvo casi di eccezionale gravità, che saranno circostanziati in rapporto scritto dal Direttore.

Paragrafo 5. Gli Ufficiali di Salute Pubblica, menzionati al paragrafo 2 del presente Articolo, comunicheranno ai rispettivi Direttori, la data in cui i medicinali siano pronti per la consegna. A seguito di ciò, il Direttore informerà per iscritto, i grossisti della sua provincia, comunicando:

- a. generi e quantitativi dei medicinali concessi;
- b. il relativo prezzo base;
- c. l'ammontare totale dovuto; e
- d. la data ed il luogo per il ritiro della merce.

Prima di prelevare i medicinali, i grossisti verseranno al Direttore, l'ammontare dovuto per tale prelevamento, calcolato al prezzo base.

Paragrafo 6. Ogni grossista può vendere qualsiasi medicinale prelevato in accordo alle disposizioni del precedente paragrafo 5, ad ogni farmacista (che non sia stato precedentemente escluso dal sistema di distribuzione che forma oggetto del presente Ordine, a seguito di ordine o sentenza di un Tribunale del Governo Militare Alleato) esercente la sua attività nella zona di competenza del grossista, così come stabilita dalle disposizioni del paragrafo 1 dell'Articolo III del presente Ordine.

Il grossista nel vendere i medicinali, non deve maggiorare il prezzo base di una percentuale maggiore del 15 (quindici) per cento.

Paragrafo 7. I farmacisti possono vendere i medicinali da loro ottenuti secondo le disposizioni del precedente paragrafo 6 a chiunque, purché munito di ricetta medica, che deve rimanere in possesso del farmacista. Nessun medicinale può essere venduto, senza esibire e consegnare la ricetta medica.

Il farmacista nella vendita dei medicinali, non può maggiorare il prezzo base di una percentuale maggiore del 50 (cinquanta) per cento.

Quando i farmacisti vendono, o debbano vendere, dei medicinali in una forma eguale a quella in cui sono stati prelevati dal Governo Militare Alleato, è fatto loro obbligo di scrivere in modo ben visibile, sui medicinali in oggetto, il prezzo di vendita.

Paragrafo 8. Qualora un medico rivenda dei medicinali acquistati da un farmacista, non può maggiorare il prezzo da lui pagato al farmacista.

Paragrafo 2. Ognuno dei grossisti, farmacisti o medici iscritti nell'Albo Professionale dei Medici, che acquisti o venda medicinali, deve mantenere aggiornato un dettagliato, completo ed accurato resoconto del movimento di tale merce, ove siano anche registrate le somme pagate e ricevute in relazione a detto movimento. Tale resoconto dovrà essere esibito al Direttore o a persona da questi delegata per iscritto, per l'ispezione dei relativi registri, o a qualsiasi Ufficiale del Governo Militare Alleato, in ogni momento, dietro semplice richiesta.

Articolo V.

Contravvenzioni.

Paragrafo 1. A nessuno è consentito:

- a. vendere medicinali, se non sia grossista o farmacista;
- b. ottenere o essere in possesso di medicinali, se non nei modi previsti dal presente Ordine;
- c. comprare o vendere medicinali se non ai prezzi stabiliti dallo Articolo IV del presente Ordine;
- d. falsificare o alterare una ricetta medica, o farne uso sapendo o avendo ragioni per supporre, che essa sia falsa o sia stata alterata;
- e. dolosamente fare false dichiarazioni ad un medico allo scopo di ottenere una ricetta medica, o farne uso sapendo che è stata rilasciata a seguito di notizie non vere.

Paragrafo 2. Nessun farmacista deve:

- a. acquistare medicinali se non dal grossista designato per la zona in cui ha il suo centro d'affari; o
- b. acquistare o vendere medicinali qualora un ordine di un Tribunale del Governo Militare Alleato, gli abbia inhibito di prendere parte al sistema di distribuzione di medicinali previsto dal presente Ordine.

Articolo VI.

Penalità.

Chiunque contravvenga a qualsiasi disposizione del presente Ordine, se riconosciuto colpevole da un Tribunale del Governo Militare Alleato, è soggetto alla pena del carcere, o di una multa, o di entrambe, con o senza altri provvedimenti legali che il Tribunale può determinare, nonché a sua discrezione, ordinare:

- a. la confisca, a favore del Governo Militare Alleato, di qualsiasi bene nei confronti del quale è avvenuta la violazione, o

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. Army

REGIONAL ORDER)

13 April 1944

NUMBER 38)

Considering the need of establishing a public transportation agency within the Provinces of Naples, Avellino and Benevento to be operated with trucks placed at the disposal of such agency by the Allied Military Government or with trucks requisitioned by the Italian authorities;

I, CHARLES POLETTI, Lieutenant Colonel, Regional Commissioner, Region 3, by virtue of power vested in me, hereby

ORDER

Article I.

Definitions.

In this Order the expression:

a. "the Ufficio" means the public agency known as the Ufficio Trasporti di Campania established by this Order;

b. "the Director" means the Director for the time being of the Ufficio;

c. "the Commissioner" means the Regional Commissioner for the time being of Region 3, Allied Military Government, and includes any officer appointed by the Commissioner to carry out any of his functions under the provisions of this Order;

d. "the area" means the area of operations of the Ufficio for the time being prescribed by the Director;

e. "the army trucks" means all the trucks belonging to the Allied Military Government for the time being placed at the disposal of the Ufficio;

f. "the civilian trucks" means the trucks requisitioned by the Prefects of the Provinces of Naples, Avellino and Benevento and placed at the disposal of the Ufficio;

g. "the trucks" means the army trucks and the civilian trucks; and

h. "the transportation service" means the road transportation service operated by the Ufficio in accordance with the provisions of this Order.

Article II.

Establishment of the Ufficio Trasporti di Campania:

Section 1. The Ufficio Trasporti di Campania is hereby established for the purpose of operating the transportation service with the trucks. The Ufficio has the powers and duties conferred on it by this Order.

Section 2. The Ufficio is under the direction of a Director who has the powers and duties conferred on him by this Order. The Director shall be appointed by the Commissioner and shall obey all orders given to him by the Commissioner.

Article III.

Powers of the Ufficio.

The Ufficio has power:

- a. to acquire, hold and transfer land or any interest therein, and to mortgage or charge any land, or interest therein, for the time being held by it;
- b. to acquire, hold and alienate any personal property of whatever kind;
- c. to enter into any contract of whatever kind necessary or proper for the powers and duties of the Ufficio;
- d. to carry out all the provisions of the succeeding Articles of this Order; and
- e. generally to do all such acts and things that may be necessary or proper for the carrying out of the foregoing provisions of this Article.

Article IV.

Powers of the Director.

In addition to the other powers given to him by this Order, the Director has power to appoint such officers and servants of the Ufficio, and to pay out of the funds of the Ufficio to such officers and servants such salaries or wages, as he shall from time to time consider proper, and to remove such officers and servants or any of them, and to appoint other officers and servants in their place, provided always that the number of such officers and servants and the salary or wages paid to each of them shall be subject to the approval of the Commissioner.

108

Article V.

Transportation Service.

Section 1. The Ufficio shall, within the area of operation for the time being prescribed by the Director, operate the trucks on a transportation service for the essential needs of the Allied forces in Italy and of the inhabitants of the territory occupied by them.

Section 2. The Ufficio shall manage the transportation service in a proper manner so as to ensure the financial stability of the Ufficio.

Section 3. The Ufficio shall carry on behalf of the Allied Military Government such goods (whether belonging to that Government or not) between such places (whether within or without the area), and at such times, and in such manner, as the Commissioner shall from time to time direct.

Section 4. Subject to the approval in writing of the Commissioner, the Ufficio may also carry, between places within the area, goods on behalf of the public.

Section 5. The Ufficio shall comply with all orders given to it by the Commissioner relating to the priorities of the several consignments of goods, whether such goods belong to the Allied Military Government or to any other person. Subject to the foregoing provisions of this Section the Ufficio shall not give to any person any preference over any other person for the same or a similar service.

Section 6. The Ufficio may establish at any place within the area an agency whereat the Allied Military Government and the public may:

- a. deliver goods to be carried by the Ufficio;
- b. collect goods carried by the Ufficio; or
- c. transact other business with the Ufficio.

The Ufficio shall obtain the approval of the Commissioner to any contract which the Ufficio may desire to enter into to carry out the provisions of this Section.

Section 7. All goods carried on any of the trucks shall be shown in a manifest in a form from time to time prescribed by the Commissioner. The Ufficio shall observe all regulations from time to time issued by the Commissioner regarding the preparation and use of such manifests.

Section 8. The Ufficio shall maintain, full, complete and accurate accounts of all goods carried by the Ufficio, and of the charges paid or payable in respect thereof.

Article VI.

Charges for Carriage.

Section 1. The Ufficio shall charge for all goods carried on behalf of the Allied Military Government such charges as the Commissioner shall from time to time prescribe. The charges may differ from the charges shown in a list of charges prepared and published in accordance with the provisions of Section 2 of this Article.

Section 2. The Ufficio shall from time to time prepare and publish a list of charges showing:

a. the various classes of goods which the Ufficio is prepared to carry on behalf of the public; and

b. the various charges charged by the Ufficio for the carriage of goods on behalf of the public.

Section 3. The Ufficio shall not carry goods on behalf of the public otherwise than of a class and at a charge shown in a list of charges prepared and published in accordance with the provisions of Section 2 of this Article and for the time being in force.

Article VII.

Trucks.

Section 1. The Ufficio shall accept delivery of all army trucks placed at its disposal from time to time by the Allied Military Government and of all civilian trucks requisitioned on its behalf by the Prefects of the Provinces of Naples, Avellino and Benevento, in such condition of repair as the trucks shall be in at the time of delivery.

Section 2. The army trucks shall at all times remain the property of the Allied Military Government.

Section 3. The Ufficio shall maintain each of the trucks in a proper running condition and shall carry out in a proper and workmanlike manner all repairs that shall be necessary to each of the trucks to enable it to be maintained in a proper running condition.

Section 4. The Ufficio shall not use, or permit any person to use, the trucks, or any of them, otherwise than for the purpose of the transportation service.

Section 5. The Ufficio shall not assign, underlet or part with the possession of the army trucks or any of them.

Section 6. The Ufficio shall keep full, complete and accurate records of the use of each of the trucks.

107

Article VIII.

Financial.

Section 1. The Ufficio shall pay to the Allied Military Government for the use of each of the army trucks such sums at such times and in such manner as the Commissioner shall prescribe.

Section 2. The Ufficio shall pay to the Prefects of the Provinces of Naples, Avellino and Benevento or to some or one of them for the requisitioning of the civilian trucks such sums at such times and in such manner as the Commissioner shall prescribe.

Section 3. If the Allied Military Government shall provide the Ufficio with the use of any building which belongs to, or has been requisitioned by, such Government, the Ufficio shall pay to such Government for the use of that building such sum, at such times and in such manner, as the Commissioner shall prescribe.

Section 4. The Ufficio shall receive all moneys paid, or to be paid, to it by any person, including the Allied Military Government, as charges for the carriage of goods by the Ufficio and shall out of such moneys pay the whole of the expenses of the transportation service and shall retain the balance of such moneys for the benefit of the transportation service.

Section 5. The Ufficio shall keep full, complete and accurate accounts of all moneys received and paid by it.

Article IX.

Effective Date of Order.

This Order becomes effective on, from and after 15 April 1944.

CHARLES POLETTI
Lieutenant Colonel
Regional Commissioner

106

MINISTERO GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
REGIONE 3

ORDINE REGIONALE)

13 April 1944

NUMERO 38)

Considerata la necessità di istituire un ente per i trasporti pubblici, operante nell'ambito delle Province di Napoli, Avellino e Benevento, con autocarri messi a disposizione dal Governo Militare Alleato, e ad esso ente assegnati, a seguito di requisizione effettuata dalle Autorità Italiane;

In virtù dei poteri conferitimi, io Charles POLETTI, Tenente Colonnello, Commissario Regionale, Regione 3,

ORDINE:

Articolo I.

Definizioni.

Agli effetti del presente ordine i vocaboli e le frasi che seguono, significano ed intendono:

a. "ufficio" significa l'ente pubblico noto sotto il nome di "Ufficio Trasporti della Campania" istituito con il presente ordine;

b. "Direttore" significa il dirigente in carica dello Ufficio;

c. "Commissario" si riferisce al Commissario Regionale, della Regione 3 in carica, e si estende ed include ogni ufficiale, da lui delegato ad espletare qualsiasi mansione di sua pertinenza, prevista dal presente ordine;

d. "zona" significa l'area di affari dell'ufficio, stabilita a quel dato momento, dal Direttore;

e. "autocarri militari" si riferiscono agli autoveicoli di proprietà del Governo Militare Alleato, e posti, a quel dato momento, a disposizione dell'Ufficio;

f. "autocarri civili" significano gli autoveicoli, che, a seguito di requisizioni, ordinate dai Prefetti delle Province di Napoli, Avellino e Benevento, sono a disposizione

dell'ufficio;

g. "autocarri" significa gli autocarri militari e quelli civili; e

h. "servizio trasporti" significa il complesso delle operazioni di trasferimento di merci effettuato su strada, dall'ufficio, in accordo alle disposizioni del presente ordine.

Articolo II.

Instituzione dell'Ufficio Trasporti della Campania.

Paragrafo 1. Con il presente ordine si istituisce l'Ufficio Trasporti della Campania con lo scopo di eseguire dei servizi automobilistici di trasporto.

I poteri e le mansioni di questo Ufficio sono quelli contemplati nel presente ordine.

Paragrafo 2. A capo dell'Ufficio vi è un Direttore, i cui poteri e mansioni sono stabiliti nel presente ordine.

Il Commissario nominerà il Direttore, che dovrà eseguire tutti gli ordini che riceverà dal Commissario stesso.

Articolo III.

Poteri Conferiti all'Ufficio.

L'Ufficio ha facoltà di:

a. acquistare, ritenere e trasferire terreni, o qualsiasi diritto e interessi ad essi pertinenti, e di ^{accendere} estinguere ipoteche su qualsiasi terreno, e pagare o percepire ogni interesse ad esso relativo, per il periodo di tempo in cui ne ha avuto l'uso;

b. acquistare, ritenere e vendere qualsiasi proprietà mobiliare di qualunque genere;

c. stipulare qualsiasi contratto di qualunque genere, di cui se ne riscontri la necessità o l'opportunità per l'espletamento dei poteri o il buon fine delle mansioni dell'Ufficio.

d. eseguire ed espletare tutte le disposizioni degli articoli che seguono, del presente ordine; e

e. di fare in generale tutti quegli atti e cose che debbono ritenersi necessari ed opportuni, per l'esecuzione

delle precedenti di cui si parla in questo articolo.

Articolo IV.

Potere del Direttore.

Oltre ai poteri conferitigli dal presente ordine, il Direttore ha la facoltà di assumere funzionari ed impiegati, e di usufruire dei fondi dell'Ufficio, per il pagamento dei relativi stipendi o paghe, di far fronte in accordo alle necessità e condizioni del momento, nonché di licenziare tali funzionari ed impiegati, o qualcuno di essi, ed assumere altri al loro posto.

Tanto il numero dei funzionari ed impiegati dell'Ufficio, quanto i loro rispettivi stipendi o paghe, sono soggetti alla preventiva approvazione del Commissario.

Articolo V.

Servizio Trasporti.

Paragrafo 1. Entro l'ambito della zona, che verrà stabilita di tanto in tanto dal Direttore, l'Ufficio dovrà espletare un servizio di trasporti a mezzo di autocarri, per necessità essenziali della Forza Alleata in Italia; e degli abitanti il territorio da esso occupato.

Paragrafo 2. L'amministrazione dell'Ufficio deve essere guidata dal principio di l'autonomia finanziaria.

Paragrafo 3. L'Ufficio dovrà trasportare, per ordine o conto del Governo Alleato, quelle merci, (appartenenti o meno ad esso Governo) fra luoghi, (entro o al di fuori della zona) alle date ed alle condizioni, che verranno stabilite di tempo in tempo dal Commissario.

Paragrafo 4. L'Ufficio può anche effettuare trasporti di merci entro la zona, appartenenti a borghesi, subordinatamente ad autorizzazione scritta del Commissario.

Paragrafo 5. L'Ufficio dovrà ottemperare a tutti gli ordini che saranno impartiti dal Commissario, in relazione alla precedente nota e consegna di merci, a prescindere se essa appartenga al Governo Militare Alleato o a chiocchessa.

Eccezione fatta per quanto disposto alla prima parte del presente paragrafo, l'Ufficio non dovrà fare alcuna preferenza, a favore di una persona o a discapito di un'altra,

per servizi eguali o similari.

Paragrafo 6. L'Ufficio può aprire sue filiali in qualsiasi luogo, sito entro la zona, dove tanto per il Governo Militare Alleato, quanto per il Pubblico si possa:

- a. consegnare merce da essere trasportata dall'Ufficio;
- b. ritirare merce trasportata dall'Ufficio, oppure
- c. trattare altri affari con l'Ufficio.

Qualunque contratto da stipularsi in merito a quanto previsto dal presente paragrafo, dovrà essere preventivamente approvato dal Commissario.

Paragrafo 7. Tutte le merci che potranno essere trasportate dagli autocarri, saranno elencate in un manifesto, secondo le istruzioni che perverranno di tanto in tanto dal Commissario.

L'Ufficio si atterrà alle istruzioni del Commissario, per la preparazione e l'uso di tale manifesto.

Paragrafo 8. L'Ufficio dovrà mantenere un completo, dettagliato ed accurato resoconto di tutte le merci trasportate e dei relativi ammontari incassati o da incassare, per i servizi effettuati.

Articolo VI.

Tariffe per i Trasporti.

Paragrafo 1. L'Ufficio stabilirà tariffe particolari per tutte le merci che trasporterà per conto del Governo Militare Alleato, a seguito di istruzioni al riguardo, emesse di tanto in tanto, da parte del Commissario.

Tali tariffe potranno essere differenti da quelle stabilite nel seguente paragrafo 2 di questo articolo.

Paragrafo 2. L'Ufficio preparerà e pubblicherà di tanto in tanto, un elenco dei servizi e tariffe, menzionando:

- a. i differenti generi di merce che l'Ufficio accetta di trasportare per conto del pubblico; e
- b. le relative tariffe di prezzi richiesti per il servizio trasporti a favore dei privati.

Paragrafo 3. L'Ufficio non effettuerà per conto del pubblico, trasporto di merci non menzionate nell'elenco, o

104
non dovrà applicare tariffe differenti da quelle previste ed in atto, rese pubbliche in accordo a quanto disposto con il paragrafo 2 del presente articolo.

Articolo VII.

Autocarri.

Paragrafo 1. L'Ufficio prenderà in consegna gli autocarri militari, messi a sua disposizione dal Governo Militare Alleato, per un determinato periodo, e gli autocarri civili, allo scopo requisiti dai Prefetti delle Province di Napoli, Avellino e Benevento, nelle condizioni di marcia ed allo stato di manutenzione, quale e' al momento della consegna.

Paragrafo 2. Gli autocarri militari rimangono, senza discontinuità di tempo, di assoluta proprietà del Governo Militare Alleato.

Paragrafo 3. L'Ufficio dovrà provvedere a mantenere ogni autocarro in buone condizioni di marcia, ed a tale fine organizzerà un accurato servizio di sorveglianza e manutenzione, in grado di eseguire anche le correnti riparazioni.

Paragrafo 4. L'Ufficio non deve fare uso, né permettere ad altri l'uso di qualsiasi autocarro, se non per il servizio trasporti.

Paragrafo 5. L'Ufficio non deve assegnare, subaffittare, o prestare, nessuno degli autocarri militari in suo possesso.

Paragrafo 6. L'Ufficio deve mantenere un completo, dettagliato ed accurato resoconto dell'impiego fatto di ciascun autocarro.

Articolo VIII.

Ragolamenti per la Parte Finanziaria.

Paragrafo 1. L'Ufficio, per l'uso degli autocarri militari pagherà al Governo Militare Alleato, quelle somme, alle date e nei modi che stabilirà il Commissario.

Paragrafo 2. L'Ufficio pagherà ai Prefetti delle Province di Napoli, Avellino e Benevento, o a qualcuno, o ad

uno di essi, per la requisizione degli autocarri civili, quella somma, alle date e nei modi che stabilirà il Commissario.

Paragrafo 3. Qualora il Governo Militare Alleato conceda all'Ufficio l'uso di locali appartenenti o requisiti da esso governo, l'Ufficio pagherà al Governo stesso, quale fitto dei locali, quella somma, alle date e nei modi che stabilirà il Commissario.

Paragrafo 4. Dalle entrate, rappresentate da somme incassate o da incassare, incluse quelle del Governo Militare Alleato, per servizi di trasporti merci effettuati dall'Ufficio, si dovranno dedurre le uscite, rappresentate da tutte le spese sostenute per il complesso dei servizi, e, il saldo disponibile sarà accantonato in un fondo destinato a migliorare il servizio trasporti dell'Ufficio.

Paragrafo 5. L'Ufficio deve mantenere una completa ed accurata contabilità di tutto il movimento di denaro, registrando e documentando tutte le somme in entrata ed in uscita.

Articolo IX.

Data di Effetto.

Il presente ordine ha vigore ed effetto il e dal giorno 15 Aprile 1944.

CHARLES POLETTI
Tenente Colonnello
Commissario Regionale.

1206

1206